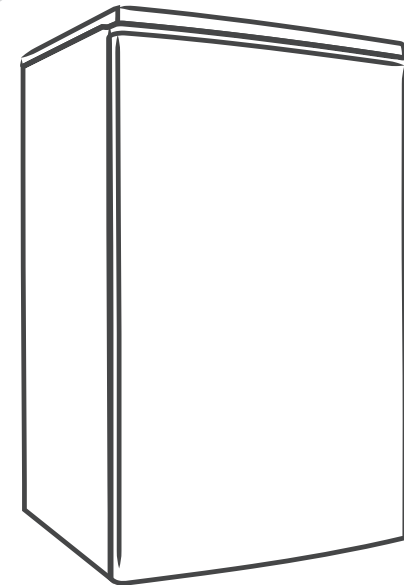


comfee'

EN *Refrigerator*
FR *Réfrigérateur*
DE *Kühlschrank*
ES *Refrigerador*
IT *Frigorifero*
PT *Frigorífico*

GR *Ψυγείο*
HU *Hűtőszekrény*
CZ *Lednice*
PL *Lodówka*



RCD133WH3(E)

Warning:

Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details.

comfee'



Contents

Important safety instructions	2
Environmental protection.....	5
Install Instruction.....	6
Moving the appliance.....	7
Leveling feet.....	7
Changing the light	7
Tips for energy saving.....	7
Door Right-Left Change (Factory default right door opening).....	8
Product overview	11
Parts and functions	11
Operation Instructions	12
Use and functions	12
Storing food.....	13
Maintenance and cleaning.....	14
Trouble shooting.....	16
Appendix	17
Special for new European standard	17
Coldest zone in the refrigerator	18

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

- > This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- > This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Explanation of terms/symbols

	DANGER This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.
	WARNING The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	CAUTION The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	ATTENTION The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

IMPORTANT: Pay particular attention to messages that contain the words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION**. These words are used to alert you to a potential hazard that can seriously injure you and others.

The instructions will tell you how to reduce the chance of injury and let you know what can happen if the instructions are not followed.

ATTENTION: These operating instructions are general. This means that certain functions apply to your refrigerator/freezer, while others do not.

We are constantly working on the further development and improvement of our appliance types and models. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all types and models without prior notice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS!



WARNING: Risk of fire / flammable material

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm



WARNING

General Safety

- > Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- > If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- > Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- > The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- > **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- > **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- > **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.
- > **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- > **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- > Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- > To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- > The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory. Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- > For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



CAUTION

Daily use

- > Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- > To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- > Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- > The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- > Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- > Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.
- > Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- > Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- > Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- > Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.
- > Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- > Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- > Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- > The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.
- > Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.



WARNING

- > Connect to potable water supply only. (Suitable for ice cube maker) (*)
- > To prevent children from being entrapped, the keys must be kept out of reach of children and not in the vicinity of chest freezer (or refrigerator) (suitable for products with locks).(*)

(*) : This feature varies depending on the model purchased.



WARNING

For EU standard:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. **(Note 1)(*)**
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. **(Note 2)(*)**
- 1 star, 2 star and 3 star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. **(note 3)(*)**
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. **(note 4)(*)**
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

(*): This feature varies depending on the model purchased.



"4 star" symbol: Freezer at -18 °C or colder, and it has the ability of quick freezing a certain amount of food



"3 star" symbol: Freezer compartment at -18 °C or colder



"2 star" symbol: Freezer compartment at -12 °C or colder



"1 star" symbol: Freezer compartment with a target temperature and storage conditions of -6 °C



CAUTION

This product is not recommended for use with sockets or main switch with the AFCI/GFCI function, otherwise it may cause false tripping.

1. It's not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without AFCI/GFCI function.



WARNING

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- > Take off the doors.
- > Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner



This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.

Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



CAUTION

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

INSTALL INSTRUCTION

Before first use

Remove the exterior and interior packing, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth.

Avoid placing the cabinet in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture.

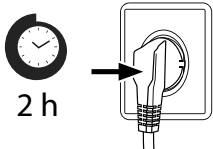
Keep the air circulation free around the cabinet. When installing the unit, ensure 10cm of free space at both sides, 10cm at the top of the unit, and not more than 7.5cm at the rear of the unit.

Before connecting your refrigerator to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

Connecting the appliance

After installing the product, please let it stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.

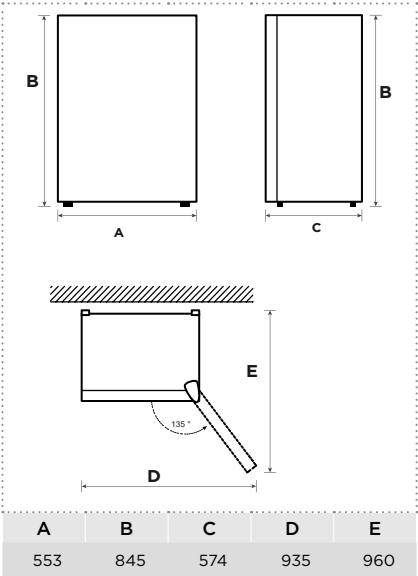


Allow the appliance to run empty for 24 hours so the compartment can cool to the appropriate temperature.

CAUTION

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Space requirement diagram



Notice: All dimensions in mm

Ambient Temperature

Depending on the climate class, this refrigerator is intended to be used at an ambient temperature range as specified in the following table.

The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find the climate class on the product label.

Climate Class	Ambient Temperature
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
T	+16 °C to +43 °C

If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

ATTENTION

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

Moving the appliance

1. Remove all items from the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door to prevent from falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.

Leveling feet

To avoid vibration, the appliance must be leveled.

If required, adjust the leveling feet to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

Leveling feet can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling feet counter clockwise  to raise the unit, clockwise  to lower it.

Changing the light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

ATTENTION

After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

Tips for energy saving

Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.

Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance.

Please also observe the spacing dimensions in the chapter "Installation".

The arrangement of drawers, shelves and trays as shown in the product overview offers the most efficient use of energy and should be retained as far as possible.

To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers and shelves can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.

An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use.

Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer compartment. Food that has already cooled down increases energy efficiency.

Allow frozen food to defrost in the refrigeration compartment. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases the energy efficiency.

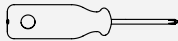
Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.

Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use.

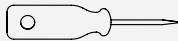
The door gaskets of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

Door Right-Left Change (Factory default right door opening)

List of tools to be provided by the user



Cross screwdriver

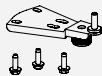


Thin-blade screwdriver

Parts already mounted on the refrigerator (as shipped):



Upper hinge



Bottom hinge



Adjustable foot



Cover blade



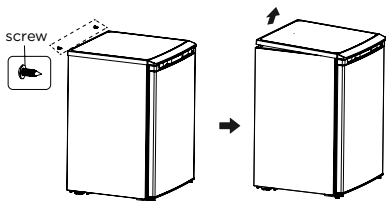
Shaft sleeve



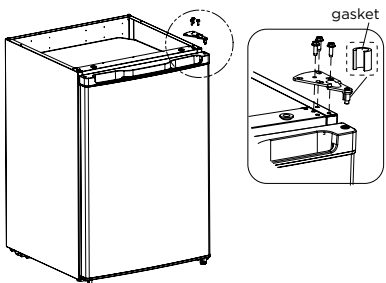
Gasket

Step:

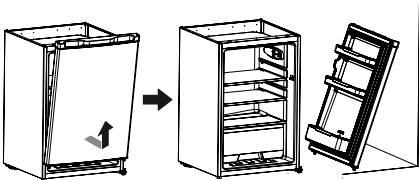
1. Power off the refrigerator, and remove all objects from the refrigerator.
2. With the door closed, use a cross screwdriver to remove the two screws on the top left and right of the back of the refrigerator. Lift the back of the upper cover and move it forward a certain distance until the upper cover can be removed. Place the upper cover aside.



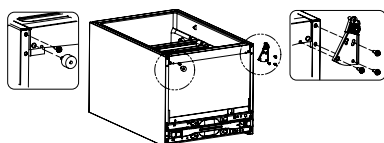
3. Remove the screw from the upper right hinge, then remove the upper right hinge and the gasket. Please keep the door vertical throughout the process to prevent it from falling.



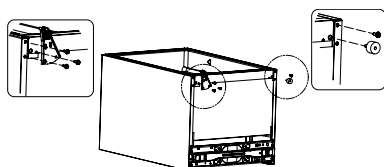
4. Open the door at an angle, lift it upwards until the door box separates, and place the door aside for later use.



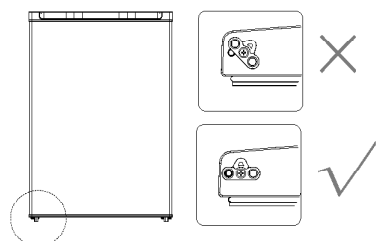
- 5.** Place the refrigerator on its back and remove the right bottom hinge screw, then remove the right hinge. Remove the left adjustable foot and its single screw on the side.



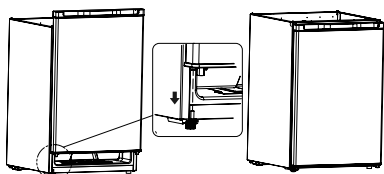
- 6.** Install the hinge removed in step 5 on the left side, and install the adjustable foot and single screw removed in step 5 on the right side (the components in step 5 are swapped left and right).



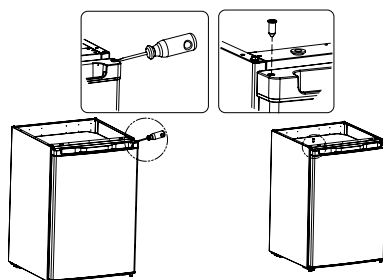
- 7.** Align the refrigerator and check if the lower left hole of the door is aligned.



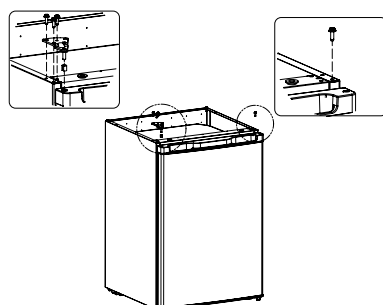
- 8.** Align the hole on the lower left side of the door with the screw column on the lower left hinge after alignment.



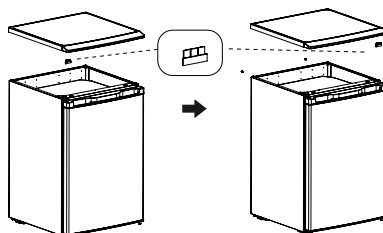
- 9.** Use a thin-blade screwdriver to pry off the shaft sleeve on the right side of the door, then install it in the small hole on the left side of the door.



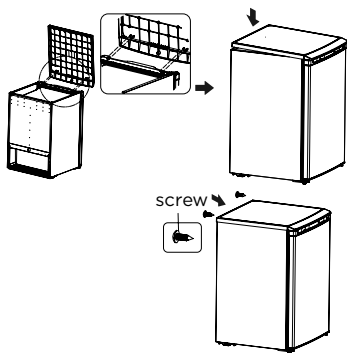
- 10.** Remove a screw on the left side of the refrigerator and install it on the right side of the refrigerator. Then install the hinge and the gasket removed in step 3 on the upper left and secure it with hinge screws.



- 11.** Change the cover blade on the upper cover from the left to the right.



12. Fix the front side of the upper cover first (the semi circular buckle inside can be felt to closely match with the fixing column on the box), and push the upper cover backwards until there is no obvious shaking - as shown in the figure, fix the two screws on the back. After all operations are completed, the door right left change operation is completed.



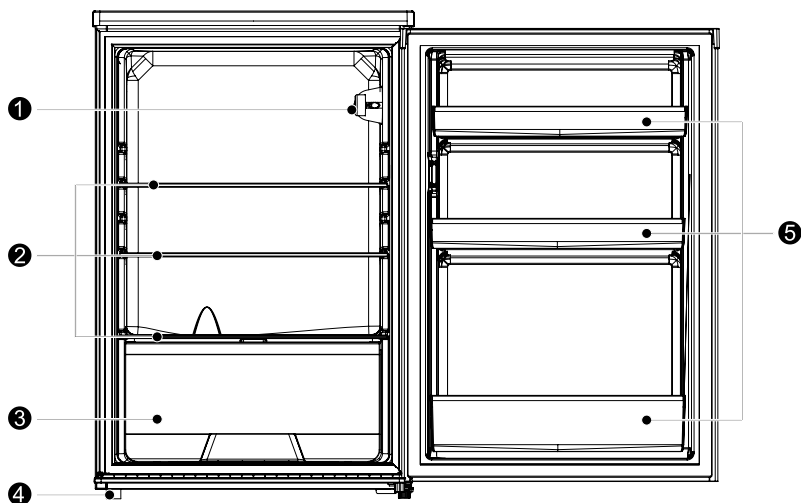
● ATTENTION

Warning: When installing screws at the hinge, please align the holes of each screw and fix each screw halfway before tightening them together. This is to prevent screws from being twisted and difficult to adjust during the process.

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

PRODUCT OVERVIEW

Parts and functions



- | | | | |
|---|---------------------------|---|-----------------|
| 1 | Temperature control panel | 4 | Adjustable foot |
| 2 | Glass shel | 5 | Door tray |
| 3 | Fruits and vegetables box | | |

- > For the most efficient use of energy, please keep the all internal items such as trays, drawers, shelves and ice cube box on the position supplied by manufacturer.
- > This refrigerating appliance needs to be installed independently and cannot be used as a built-in. Otherwise, it will cause problems such the performance and life of the appliance are reduced. And the manufacturer does not provide basic appliance warrant.

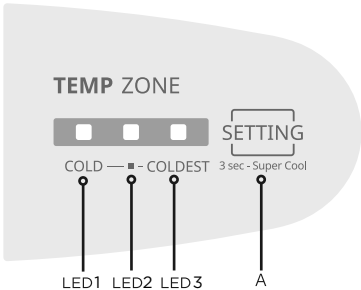
ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

OPERATION INSTRUCTIONS

Use and functions

Control panel



Display		Button	
1	LED 1: COLD	A	Temperature setting of refrigerator compartment
2	LED 2: ■		
3	LED 3: COLDEST		

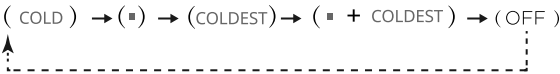
Display

- Once initially powered on, all LED lights turn on for 3 seconds, and then the refrigerator runs at the default setting (LED2 light is on).
- In case of a failure, the corresponding LED blinks.
- In case of no failures, it shows the actual temperature setting of refrigerator.

Fault Code	Fault Description
LED2	Refrigerating chamber Defrost sensor fault

Temperature setting

- Each time the temperature setting button A is pressed once, the temperature setting changes one time. After the temperature setting has been completed, the refrigerator will run according to the set value after 15s.
- The shift regulation is:



Super cool mode

- Long press temperature setting button for 3s, it will enter Super cool mode after 15s, and LED1 and LED2 turn on at the same time.
- After running for 40 hours at Super cool mode or the setting button is pressed, it will quit the Super cool mode, then go back to the previous setting.



ATTENTION

The actual control panel may differ from model to model.

Storing food

Freezer compartment

The freezer compartment is designated for the low-temperature freezing of food, long-term storage of frozen food, and for the production of ice cubes.

Pay attention to the star classifications (4 star, 2 star and 1 star) in the freezer compartment and the resulting storage periods for frozen food.

Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.

When freezing large amounts of fresh food (such as meat, fish or chopped meat), please divide them into several small pieces before putting in, so that they can be quickly frozen and pick up easily.

Abide by the storage times recommended by food manufacturers on the packages, there is no information on the packaging, food should not be stored frozen for longer than three months from the date of purchase.

When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.

Frozen food should be kept in suitable individual packages to ensure that adjacent food cannot be contaminated. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze them.

In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance, remove the stored frozen food and check whether they are still edible, then store them in a sufficiently cool place or in another appliance.

To defrost food, remove it from the freezer and let it defrost at room temperature or in the refrigerator. To defrost food quickly, you can use the defrost function on your microwave, for example.

If you only want to defrost part of a pack, remove the portion you need and immediately close the rest of the pack. In this way, you will avoid "freezer burn" and will reduce ice formation on the remaining foods.

Cooling compartment

To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the fridge compartment in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.

Never put warm foods in the fridge compartment. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the fridge compartment.

Foods or food containers should not touch the back wall of the fridge because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.

Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the fridge compartment, which can be used in 1-2 days.

Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables.

ATTENTION

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

Storage times and temperature

Note: Overlong storage or storage at inappropriate freezing temperature may cause a quality loss or spoiled foods, which causes food waste, is inedible and may cause food poisoning. The minimum temperature in most cases should be -18°C or colder. Follow the maximum recommended storage times below:

- > Stew, ice cream, sausages, bread: 2-6 months.
- > Fish, shrimp, lamb, meat: 4-8 months.
- > Vegetables, fruits, poultry, beef: 6-12 months.

MAINTENANCE AND CLEANING



CAUTION

Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.

Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.

Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.

The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odor.

Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.

For areas that are difficult to clean in the product (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacteria accumulation in these areas.

Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, Isoamyl acetate, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.



Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

ATTENTION

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired.

Defrosting

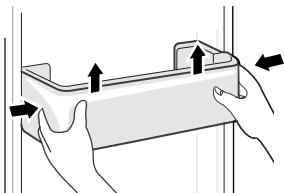
While the refrigerating unit is running, beads of condensation or hoarfrost form at the back of the refrigerator compartment. This is normal. It is not necessary to wipe off the condensation or frost. The rear panel defrosts automatically. The condensation runs into the condensation channel and is conveyed to the refrigerating unit where it evaporates.

Note: Keep the condensation channel and drainage hole clean, so that the condensation can run out.

Cleaning of door tray

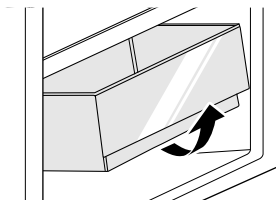
According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.

After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



Cleaning the vegetable drawer

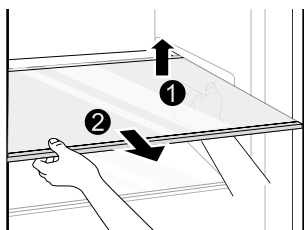
1. Remove the contents of the drawer. Hold the handle of the vegetable drawer and pull it out completely until it stops.
2. Lift the vegetable drawer up and remove it by pulling it out.



Cleaning of glass shelf

As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.

Adjust or clean the shelves according to your requirement.



TROUBLE SHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible Causes	Solution
Not operate	- The power supply is not turned on and the plug is not firmly inserted. - Low voltage, power failure or part of the circuit tripped.	- Insert the power cord plug firmly. - Check the power supply at home.
Compressor working for a long time	- High ambient temperature causing long working time. - Putting too much food in at one time. - Food is put in before it has cooled down. - Opening the door too often. - The frost layer inside is too thick.	- This is normal. - Do not put too much food in at one time. - Wait until the food has cooled down before putting it in. - Do not open the door too often. - Need to defrost.
Door does not close properly	- Door is stuck with objects. - Too much food in. - Door gasket deformed.	- Do not put in too much food. - Place the appliance stably. - Heat the door gasket, then cool it for restoration (with an electrical drier or hot water for heating).
Outer wall is hot	- When the appliance is operating, heat is dissipated to the outside through the metal tubes inside the cabinet. - Higher ambient temperatures in the summer cause the temperature of the outer wall to rise.	- Higher temperature on the outer wall is normal. - Increase the heat dissipation space, or put the appliance in a ventilated and cool place.
Odors	- Spoiled food - Food with strong odors - The interior compartment is dirty.	- Clean and remove any spoiled food. - Make sure strong smelling food is wrapped airtight. - Clean the interior compartment.
Condensation forms on the outside	Condensation may form when the humidity in the room is high.	This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.
Hard to open the door	The difference in air pressure between the inside and outside of the compartment may sometimes make it hard to open the freezer door.	Wait a few moments, and then try to open the door slowly.

Certain sounds can be heard during normal use of the refrigerator, which do not affect its correct operation.

Sounds, which can be easily prevented:

- > Noise caused by the appliance which is not level - adjust the position with the adjustable turn-in front feet. Alternatively, place pads made of soft material under the rear rollers, especially when the appliance is placed on tiles.
- > Touching the adjacent piece of furniture - move the refrigerator away.
- > Creaking of the drawers or shelves - take out and put back the drawer or shelf.
- > Sounds of clinking bottles - move bottles apart.

Sounds heard during normal use are mainly due to operation of the compressor (switching on) and cooling, system (thermal expansion and contraction of the radiator caused by flow of the cooling agent).

APPENDIX

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

Ordered part	Provided by	Minimum time required for Provision
Thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.
(Remember to bring the purchase invoice)
2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

ATTENTION

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

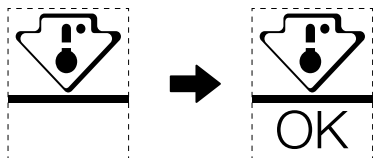
For more information about the energy efficiency of the appliance, visit <https://ec.europa.eu> and search using the model name.

The model name can be found on the rating label of the appliance.

Coldest zone in the refrigerator

OPTIONAL: OK-temperature indicator

The OK-temperature indicator can be used to determine temperatures below +4°C. Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate "OK".



To ensure the temperature in this area, do not change the positioning of the shelf. In forced air refrigerators (equipped with a fan or No Frost models), the symbol of the coldest zone is not represented because the temperature inside is homogeneous.

Temperature indicator setting

To help you set your refrigerator well, it is equipped with a temperature indicator that will monitor the average temperature in the coldest zone.

Checking the temperature in the coldest zone

With the temperature indicator, you can check regularly that the temperature of the coldest zone is correct. Indeed, the internal temperature of the refrigerator depends on several factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and the frequency of door opening. Take these factors into consideration when setting the device.

When the indicator shows « OK », this means that your thermostat is well adjusted and the internal temperature correct.

If the indicator of temperature turns WHITE, this means that the temperature is too high; in this case, increase the refrigerator temperature control setting and wait for 12 hours before performing a new visual inspection of the indicator. When fresh food has been introduced or the door has been left open, it is possible for the indicator of temperature to turn WHITE after a while.

ATTENTION

This indicator is intended to work only with your refrigerator, do not use it in another refrigerator (in fact, the coldest zone is not the same), or for any other use.

Table des matières

- Instructions de sécurité importantes..... 2
- Protection de l'environnement..... 6
- Instructions d'installation 7
 - Déplacement de l'appareil8
 - Pied de nivellement.....8
 - Changement de la lampe.....8
 - Conseils pour économiser l'énergie.....8
 - Changement de porte droite-gauche (ouverture de la porte droite par défaut) 9
- Présentation du produit..... 12
 - Pièces et fonctions12
- Instructions d'opération..... 13
 - Utilisation et fonctions.....13
 - Stockage des aliments.....14
- Entretien et Nettoyage..... 15
- Dépannage 17
- Annexe 18
 - Spécial pour la nouvelle norme européenne18
 - Zone la plus froide du réfrigérateur.....19

Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, lisez les consignes de sécurité suivantes !

- > Cet appareil est destiné à être utilisé à domicile et dans des applications similaires telles que les cuisines des employés dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; maisons de ferme et pour les clients dans les hôtels, motels et d'autres types de logement ; environnements de type de lit et de petit-déjeuner ; restauration et autres applications non commerciales similaires.
- > Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques ou mentales physiques ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait supervisées ou instruites.

Explication des termes/symboles

	DANGER Ce symbole indique qu'il existe des dangers pour la vie et la santé des personnes en raison d'un gaz extrêmement inflammable.
	AVERTISSEMENT Le mot de signalisation indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	PRÉCAUTION Le mot de signalisation indique un danger avec un faible degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	ATTENTION Le mot de signalisation indique une information importante (par exemple, un dommage matériel), mais pas un danger.

IMPORTANT : Prêtez une attention particulière aux messages contenant les mots **DANGER**, **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**. Ces mots sont utilisés pour vous avertir d'un danger potentiel qui peut vous blesser gravement, vous et d'autres personnes.

Les instructions vous indiquent comment réduire les risques de blessure et vous informent sur ce qui peut se produire si les instructions ne sont pas suivies.

ATTENTION : Ces instructions d'utilisation sont générales. Cela signifie que certaines fonctions s'appliquent à votre réfrigérateur/congélateur, tandis que d'autres ne s'y appliquent pas.

Nous travaillons en permanence au développement et à l'amélioration de nos types et modèles d'appareil. Par conséquent, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la conception, à l'équipement et aux accessoires de tous les types et modèles sans préavis.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie / matériau inflammable

Le réfrigérant et le matériel expansé cyclopentane utilisés pour l'appareil sont inflammables. Par conséquent, les appareils doivent être mis au rebut loin de toute source d'incendie et être récupérés par des entreprises de recyclage spécialisées ayant les qualifications requises, autre que d'être éliminé par incinération, afin d'éviter les dommages à l'environnement ou tout autre dommage.



AVERTISSEMENT

Sécurité générale

- > Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- > Si le câble d'alimentation est endommagé, ce câble doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout risque.
- > Ne stockez pas de substances explosives dans cet appareil, par exemple des bombes aérosols contenant un propergol inflammable.
- > Cet appareil doit être débranché après utilisation et avant la maintenance.
- > **AVERTISSEMENT** : Maintenez la ventilation dans l'enveloppe ou dans la structure interne de l'appareil en bon état.
- > **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas des appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- > **AVERTISSEMENT** : N'endommagez pas le circuit du réfrigérant.
- > **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques dans des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- > **AVERTISSEMENT** : Mettez en rebut le fluide frigorigène conformément aux réglementations locales car il utilise du gaz expansé inflammable et du fluide frigorigène.
- > **AVERTISSEMENT** : Lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
- > **AVERTISSEMENT** : Ne placez pas de prises ou sources d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- > N'utilisez pas le câble d'extension ou l'adaptateur non mis à la terre (deux broches).
- > Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, l'appareil doit être fixé conformément aux instructions.

- > Le réfrigérateur doit être déconnecté de l'alimentation avant de tenter l'installation des accessoires. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé par le réfrigérateur. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.
- > Pour un appareil autonome : Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.
- > N'utilisez pas d'appareils électriques au-dessus de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- > Les espaces entre les portes le réfrigérateur et entre les portes et le corps du réfrigérateur sont petits, et il faut noter de ne pas mettre la main dans ces zones pour éviter de pincer le doigt. Ouvrez la porte du réfrigérateur de manière douce pour éviter de faire tomber des articles.
- > Ne prenez pas d'aliments ou de récipients avec les mains mouillées dans le compartiment congélateur lorsque le réfrigérateur est en marche, en particulier les récipients métalliques afin d'éviter les gelures.
- > Aucun enfant n'est permis d'entrer dans le réfrigérateur ou d'y grimper, sinon il risque de s'étouffer ou de se blesser en tombant.
- > Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du réfrigérateur, car des objets peuvent tomber lors de la fermeture ou de l'ouverture de la porte en provoquant des blessures accidentelles.
- > Ne mettez pas d'objets inflammables, explosifs, volatils et hautement corrosifs dans le réfrigérateur pour éviter d'endommager le produit ou de provoquer un incendie.
- > Ne mettez pas d'objets inflammables près du réfrigérateur pour éviter les incendies.
- > Le réfrigérateur est destiné à un usage domestique, par exemple pour le stockage des aliments ; il ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles que le stockage de sang, de médicaments ou de produits biologiques, etc.



PRÉCAUTION

Utilisation quotidienne

- > Ne débranchez pas le câble d'alimentation si vous débranchez la fiche d'alimentation du réfrigérateur. Prenez la prise fermement en main et débranchez-la directement de la prise femelle.
- > Pour assurer une utilisation sûre, n'endommagez pas le câble d'alimentation ou n'utilisez pas le câble d'alimentation s'il est endommagé ou usé.
- > Veuillez utiliser une prise de courant dédiée et la prise de courant ne doit pas être partagée avec d'autres appareils électriques.
- > La prise d'alimentation doit être fermement connectée à la prise, faute de quoi un incendie pourrait se produire.
- > Assurez-vous que l'électrode de mise à la terre de la prise est équipée d'un fil de masse fiable.
- > Fermez la vanne du gaz qui fuit, puis ouvrez les portes et les fenêtres, en cas de fuite de gaz et d'autres gaz inflammables.
- > Ne débranchez pas le réfrigérateur ni les autres appareils électriques car une étincelle pourrait provoquer un incendie.

- > Ne stockez pas la bière, la boisson ou tout autre liquide dans des bouteilles ou des récipients fermés dans le compartiment congélateur du réfrigérateur ; sinon, les bouteilles ou les récipients fermés peuvent se fissurer en raison du gel et causer des dommages.

AVERTISSEMENT

- > Connectez uniquement à l'alimentation en eau potable. (adapté à la glacière)(*)
- > Pour éviter que les enfants ne se fassent piéger, les clés doivent être tenues hors de portée des enfants et ne doivent pas se trouver à proximité du congélateur coffre (ou du réfrigérateur) (pour les produits munis de serrures).(*)
(*) : Cette fonction varie en fonction du modèle acheté.

AVERTISSEMENT

Pour la norme EU :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, des personnes ayant des capacités physiques, mentales ou sensorielles limitées, ainsi qu'un manque d'expérience ou de connaissances, uniquement si elles ont reçu au préalable des consignes concernant la sécurité de fonctionnement, si elles sont surveillées et à condition qu'elles comprennent les dangers inhérents à l'usage de cet appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48h ; rincez le circuit d'eau connecté à l'alimentation d'eau si l'eau n'a pas été pompée depuis 5 jours. **(Remarque 1)(*)**
- Stockez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, pour qu'ils ne soient pas en contact avec ou ne coulent pas sur d'autres aliments.
- Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles sont adaptés au stockage d'aliments pré-congelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et à la fabrication de glaçons. **(Remarque 2)(*)**
- Les compartiments 1 étoile, 2 étoiles et 3 étoiles ne conviennent pas à la congélation d'aliments frais. **(Remarque 3)(*)**
- Pour les appareils sans compartiment à 4-étoiles : cet appareil de réfrigération n'est pas adapté à la congélation des denrées alimentaires. **(Remarque 4)(*)**
- Si le réfrigérateur est laissé vide pendant une longue période, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Remarques 1, 2, 3, 4 : Confirmez s'il est applicable selon le type de compartiment de votre produit.

(*) : Cette fonction varie en fonction du modèle acheté.

 Symbole « 4 étoiles » : Congélation à -18°C ou moins, et possibilité de congeler rapidement une certaine quantité d'aliments

 Symbole « 3 étoiles » : Compartiment congélateur à -18°C ou moins



Symbole « 2 étoiles » : Compartiment congélateur à -12 °C ou moins



Symbole « 1 étoile » : Compartiment congélateur avec une température de consigne et des conditions de stockage de -6°C



PRÉCAUTION

Il n'est pas recommandé d'utiliser ce produit avec des prises ou l'interrupteur principal dotés de la fonction AFCI/GFCI, sous peine de provoquer de faux déclenchements.

1. Il ne présente pas de risque de sécurité en cas de déclenchement.
2. S'il y existe encore le déclenchement, il est recommandé de remplacer les prises ou l'interrupteur principal sans fonction AFCI/GFCI.



AVERTISSEMENT

**Risque de coincement de l'enfant.
Avant de mettre en rebut votre ancien réfrigérateur ou congélateur :**

- > Démontez les portes.
- > Mettez les étagères à l'endroit approprié afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Mise au rebut des vieux appareils électriques dans le respect de l'environnement



Ce symbole de poubelle barrée indique que les déchets de produits électriques et électroniques (WEEE) doivent être éliminés séparément du flux de déchets municipaux.

Les anciens produits électriques peuvent contenir des substances dangereuses. L'élimination correcte de votre ancien appareil contribuera à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Votre ancien appareil peut contenir des pièces réutilisables qui peuvent être utilisées pour réparer d'autres produits, ainsi que d'autres matériaux précieux qui peuvent être recyclés afin de préserver les ressources limitées.

Informations sur l'emballage



Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale en matière d'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

ATTENTION

Le réfrigérant et le matériel expansé cyclopentane utilisés pour le réfrigérateur sont inflammables. Par conséquent, le réfrigérateur doit être mis au rebut loin de toute source d'incendie et être récupérés par des entreprises de recyclage spécialisées ayant les qualifications requises, autre que d'être éliminé par incinération, afin d'éviter les dommages à l'environnement ou tout autre dommage.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant la première utilisation

Retirez l'emballage extérieur et intérieur, essuyez soigneusement l'extérieur avec un chiffon doux et sec et l'intérieur avec un chiffon humide et tiède.

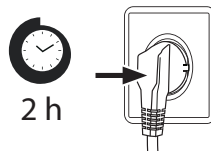
Évitez de placer l'armoire dans une niche étroite ou à proximité d'une source de chaleur, de la lumière directe du soleil ou de l'humidité.

Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'armoire. Lors de l'installation de l'unité, veillez à laisser un espace libre de 10 cm de chaque côté, de 10 cm en haut de l'unité et de 7,5 cm au maximum à l'arrière de l'unité.

Avant de brancher votre réfrigérateur, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à celle de votre domicile. Une tension différente pourrait endommager l'appareil.

L'appareil doit être mis à la terre. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'une utilisation sans mise à la terre.

avant de le mettre sous tension, sinon la capacité de refroidissement diminuera ou le produit sera endommagé.



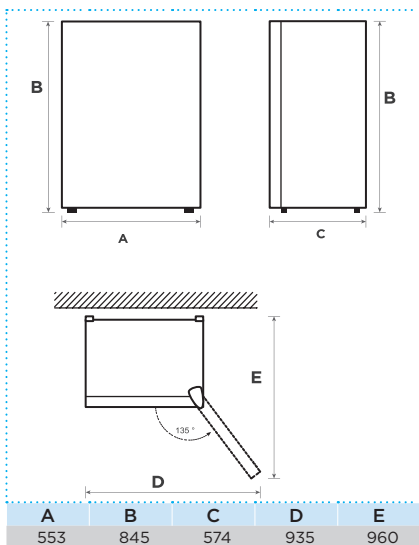
Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 24 heures pour que le compartiment puisse refroidir à la température appropriée.

⚠ ATTENTION

Le réfrigérateur doit toujours être branché sur sa propre prise électrique individuelle dont la tension correspond à celle de la plaque signalétique.

Lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.

Schéma des besoins en espace



Remarque : Toutes les dimensions sont en mm

Raccordement de l'appareil

Après avoir installé le produit, laissez-le reposer pendant plus de 2 heures

Température ambiante

En fonction de la classe climatique, ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à une plage de température ambiante telle que spécifiée dans le tableau suivant. Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures hors de la plage spécifiée. Vous trouverez la classe climatique sur l'étiquette du produit.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10°C à +32°C
N	+16°C à +32°C
ST	+16°C à +38°C
T	+16°C à +43°C

Si vous avez des doutes concernant l'installation, veuillez vous adresser au vendeur, à notre service clientèle ou au centre de service agréé le plus proche.

💡 ATTENTION

Les performances de refroidissement et la consommation électrique du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous vous recommandons d'ajuster les réglages de température en conséquence.

Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les éléments de l'appareil.
2. Retirez la fiche d'alimentation, insérez-la et fixez-la dans le crochet de la fiche d'alimentation à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil.
3. Fixez avec du ruban adhésif les pièces telles que les étagères et la porte pour éviter qu'elles ne tombent lors du déplacement de l'appareil.
4. Déplacez l'appareil avec plus de deux personnes avec précaution. Lorsque vous transportez l'appareil sur une longue distance, maintenez-le en position verticale.

Pied de nivellement

Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être mis à niveau.

Si nécessaire, ajustez les pieds de nivellement pour compenser les inégalités du sol.

L'avant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte.

Les pieds de nivellement peuvent être tournés facilement en inclinant légèrement l'armoire.

Tournez les pieds de nivellement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre  pour relever l'unité et dans le sens des aiguilles d'une montre  pour l'abaisser.

Changement de la lampe

Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire.



ATTENTION

Après avoir branché le câble d'alimentation (ou la fiche) à la prise de courant, attendez 2 ou 3 heures avant de mettre des aliments dans l'appareil. Si vous ajoutez des aliments avant que l'appareil ait complètement refroidi, vos aliments risquent de se gâter.

Conseils pour économiser l'énergie

Ne placez pas l'appareil à proximité de cuisinières, de radiateurs ou d'autres sources de chaleur. Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionnera plus fréquemment et plus longtemps, ce qui entraînera une augmentation de la consommation d'énergie.

Assurez-vous que la ventilation est suffisante à la base de l'appareil, sur les côtés de l'appareil et à l'arrière de l'appareil.

Respectez également les dimensions d'espacement indiquées dans le chapitre « Installation ».

La disposition des tiroirs, des étagères et des plateaux, telle qu'elle est illustrée dans l'aperçu des produits, offre l'utilisation la plus efficace de l'énergie et devrait être conservée dans la mesure du possible.

Pour obtenir un espace de stockage plus grand (par exemple, pour les produits réfrigérés/congelés de grande taille), les tiroirs du milieu et les étagères peuvent être retirés. Les tiroirs et les étagères du haut et du bas doivent être retirés en dernier si nécessaire.

Un compartiment réfrigérateur/congélateur uniformément rempli contribue à une utilisation optimale de l'énergie.

Laissez refroidir les aliments chauds avant de les placer dans le compartiment réfrigérateur/congélateur. Les aliments qui ont déjà refroidi augmentent l'efficacité énergétique.

Laissez décongeler les aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur. Le froid des aliments congelés réduit la consommation d'énergie dans le compartiment réfrigérateur et augmente ainsi l'efficacité énergétique.

Ouvrez la porte aussi brièvement que nécessaire pour minimiser les pertes de froid. Ouvrez brièvement la porte et refermez-la correctement réduit la consommation d'énergie.

Réglez la température pas plus froide que nécessaire contribue à une utilisation optimale de l'énergie.

Les joints de porte de votre appareil doivent être parfaitement intacts afin que les portes se ferment correctement et que la consommation d'énergie n'augmente pas inutilement.

Changement de porte droite-gauche (ouverture de la porte droite par défaut)

Liste des outils à fournir par l'utilisateur



Tournevis cruciforme



Tournevis à lame mince

Pièces montées sur le réfrigérateur (telles que livrées) :



Charnière supérieure



Charnière inférieure



Pied réglable



Lame du couvercle



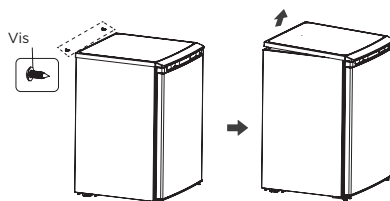
Manchon d'arbre



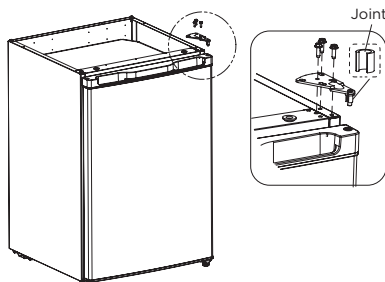
Joint

Étape :

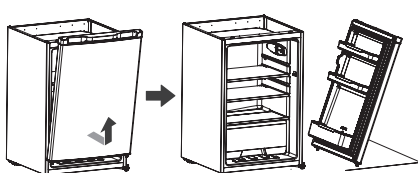
1. Mettez le réfrigérateur hors tension et retirez tous les objets qui s'y trouvent.
2. La porte étant fermée, utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les deux vis situées en haut à gauche et à droite de l'arrière du réfrigérateur. Soulevez l'arrière du couvercle supérieur et déplacez-le vers l'avant sur une certaine distance jusqu'à ce que le couvercle supérieur puisse être retiré. Mettez le couvercle supérieur de côté.



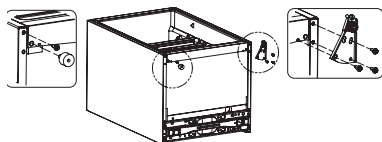
3. Retirez la vis de la charnière supérieure droite, puis retirez la charnière supérieure droite et le joint. Veillez à ce que la porte reste verticale tout au long de l'opération afin d'éviter qu'elle ne tombe.



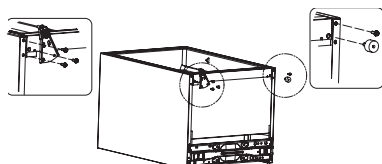
4. Ouvrez la porte de biais, soulevez-la jusqu'à ce que le caisson de la porte se sépare, puis mettez la porte de côté pour une utilisation ultérieure.



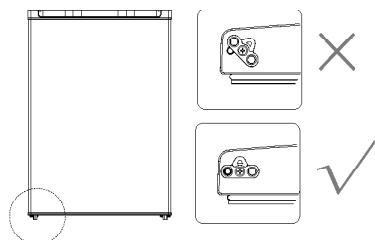
5. Placez le réfrigérateur sur le dos et retirez la vis de la charnière inférieure droite, puis la charnière droite. Retirez le pied réglable gauche et sa vis unique sur le côté.



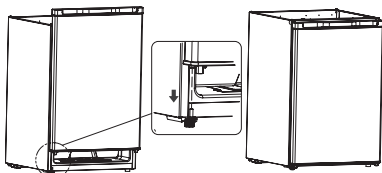
6. Installez la charnière retirée à l'étape 5 sur le côté gauche, et installez le pied réglable et la vis unique retirés à l'étape 5 sur le côté droit (les composants de l'étape 5 sont intervertis entre la gauche et la droite).



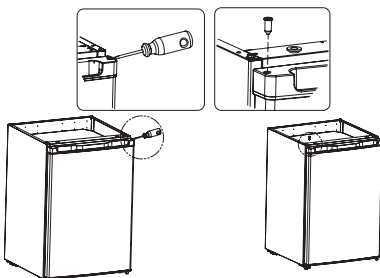
7. Alignez le réfrigérateur et vérifiez que le trou inférieur gauche de la porte est aligné.



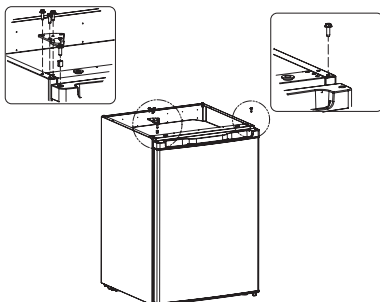
8. Alignez le trou du côté inférieur gauche de la porte avec la colonne de vis de la charnière inférieure gauche après l'alignement.



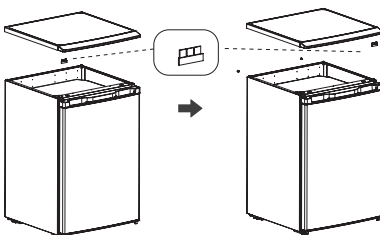
9. Utilisez un tournevis à lame fine pour retirer la douille de l'arbre sur le côté droit de la porte, puis installez-la dans le petit trou sur le côté gauche de la porte.



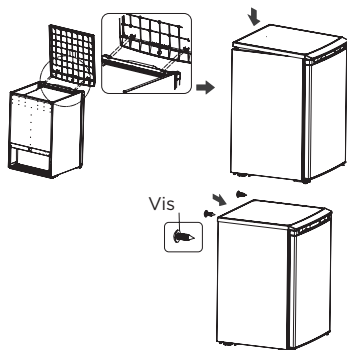
10. Retirez une vis sur le côté gauche du réfrigérateur et installez-la sur le côté droit du réfrigérateur. Installez ensuite la charnière et le joint retirés à l'étape 3 en haut à gauche et fixez-les à l'aide des vis de la charnière.



11. Changez la lame du couvercle supérieur de gauche à droite.



12. Fixez d'abord le côté avant du couvercle supérieur (la boucle semi-circulaire à l'intérieur peut être sentie comme correspondant étroitement à la colonne de fixation sur la boîte), et poussez le couvercle supérieur vers l'arrière jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de tremblement évident - comme indiqué sur la figure, fixez les deux vis à l'arrière. Une fois toutes les opérations effectuées, l'opération de changement de porte droite gauche est terminée.



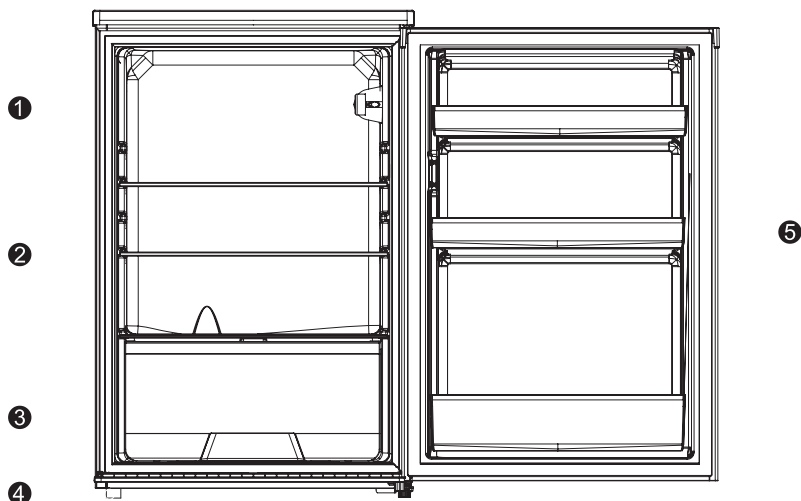
ATTENTION

Avertissement : Lors de l'installation des vis sur la charnière, veuillez aligner les trous de chaque vis et fixer chaque vis à mi-chemin avant de les serrer ensemble. Cela permet d'éviter que les vis ne soient tordues et difficiles à ajuster pendant l'opération.

La figure ci-dessus est seulement à titre indicatif. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Pièces et fonctions



- 1 Panneau de commande de la température
- 2 Étagère en verre
- 3 Boîte des fruits et légumes

- 4 Pied réglable
- 5 Plateau de la porte

- > Pour une utilisation optimale de l'énergie, veillez à ce que tous les éléments internes tels que les plateaux, les tiroirs, les étagères et le bac à glaçons soient placés dans la position indiquée par le fabricant.
- > Cet appareil de réfrigération doit être installé indépendamment et ne peut pas être utilisé en tant qu'appareil encastré. Dans le cas contraire, cela entraînera des problèmes tels que la réduction des performances et de la durée de vie de l'appareil. De plus, le fabricant ne fournit pas de garantie de base pour les appareils.



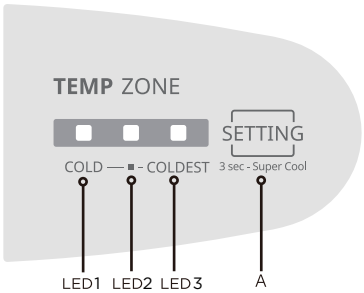
ATTENTION

Différences : En raison de modifications techniques et de modèles différents, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

Utilisation et fonctions

Panneau de commande



Affichage		Bouton	
1	LED 1 : COLD	A	Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
2	LED 2 : ■		
3	LED 3 : COLDEST		

Affichage

- Après la mise sous tension initiale, tous les voyants LED s'allument pendant 3 secondes, puis le réfrigérateur fonctionne selon le réglage par défaut (le voyant LED2 est allumé).
- En cas de panne, la LED correspondante clignote.
- En cas d'absence de pannes, il indique le réglage actuel de la température du réfrigérateur.

Code de défaut	Description de défaut
LED2	Défaut du capteur de congélation du compartiment réfrigérateur

Réglage de la température

- Chaque fois que l'on appuie une fois sur le bouton de réglage de la température A, le réglage de la température change une fois. Une fois le réglage de la température terminé, le réfrigérateur fonctionnera selon la valeur de consigne après 15 secondes.
- Le règlement de commutation est :



Mode super réfrigération

- Appuyez longuement sur le bouton de réglage de la température pendant 3 secondes, l'appareil passe en mode super réfrigération après 15 secondes, et les voyants LED1 et LED2 s'allument en même temps.
- Après 40 heures de fonctionnement en mode super réfrigération ou après avoir appuyé sur le bouton de réglage, l'appareil quitte le mode super réfrigération et revient au réglage précédent.

ATTENTION

Le panneau de commande réel peut différer d'un modèle à l'autre.

Stockage des aliments

Compartment congélateur

Le compartiment congélateur est destiné à la congélation à basse température des aliments, à la conservation à long terme des aliments congelés et à la production de glaçons.

Faites attention à la classification des étoiles (4 étoiles, 2 étoiles et 1 étoile) dans le compartiment congélateur et aux durées de conservation des aliments congelés qui en découlent.

Ne mettez pas les aliments frais et congelés les uns à côté des autres. Les aliments congelés peuvent décongeler.

Lorsque vous congelez de grandes quantités d'aliments frais (tels que de la viande, du poisson ou de la viande hachée), divisez-les en plusieurs petits morceaux avant de les placer dans le congélateur, de manière à ce qu'ils puissent être congelés rapidement et ramassés facilement.

Respectez les durées de conservation recommandées par les fabricants de produits alimentaires sur les emballages. S'il n'y a pas d'information sur l'emballage, les aliments ne doivent pas être conservés congelés pendant plus de trois mois à compter de la date d'achat.

Lorsque vous achetez des aliments congelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés à une température appropriée et que l'emballage n'est pas endommagé. Les aliments congelés doivent être conservés dans des emballages individuels appropriés afin de garantir que les aliments voisins ne puissent pas être contaminés. Consommez immédiatement les aliments décongelés et décongelés, ne les recongelez pas.

En cas de panne de courant prolongée ou de dysfonctionnement de l'appareil, retirez les aliments congelés stockés et vérifiez s'ils sont encore comestibles, puis conservez-les dans un endroit suffisamment frais ou dans un autre appareil.

Pour décongeler un aliment, sortez-le du congélateur et laissez-le décongeler à température ambiante ou au réfrigérateur. Pour décongeler rapidement les aliments, vous pouvez utiliser la fonction de décongélation de votre four à micro-ondes, par exemple.

Si vous ne souhaitez décongeler qu'une partie d'un paquet, retirez la portion dont vous avez besoin et refermez immédiatement le reste du paquet.

Vous éviterez ainsi les « brûlures de congélation » et réduirez la formation de glace sur les aliments restants.

Compartment réfrigérateur

Pour réduire l'humidité et l'accumulation subséquente de glace, ne mettez jamais de liquide dans le compartiment réfrigérateur dans des récipients non scellés. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur. Le stockage de liquides non couverts entraîne un besoin plus fréquent de dégivrage.

Ne mettez jamais d'aliments chauds dans le compartiment réfrigérateur. Ceux-ci doivent d'abord refroidir à température ambiante, puis être placés de manière à assurer une circulation d'air adéquate dans le compartiment réfrigérateur.

Les aliments ou les récipients alimentaires ne doivent pas toucher la paroi arrière du réfrigérateur car ils pourraient geler sur la paroi. Ne continuez pas à ouvrir régulièrement la porte du réfrigérateur. La viande et le poisson propre (emballé dans un paquet ou une feuille de plastique) peuvent être placés dans le compartiment réfrigérateur, ce qui peut être utilisé en 1 à 2 jours.

Les fruits et légumes sans emballage peuvent être placés dans la partie prévue pour les fruits et légumes frais.

ATTENTION

Le stockage d'une trop grande quantité d'aliments pendant le fonctionnement après la première mise sous tension peut nuire à l'effet de congélation du réfrigérateur.

Durée et température de stockage

Remarque : Un stockage trop long ou à une température de congélation inappropriée peut entraîner une perte de qualité ou des aliments avariés, ce qui provoque des déchets alimentaires, est immangeable et peut provoquer une intoxication alimentaire. Dans la plupart des cas, la température minimale doit être de -18°C ou moins. Respectez les durées maximales de conservation recommandées ci-dessous :

- > Ragoût, glace, saucisses, pain : 2-6 mois.
- > Poisson, crevettes, agneau, viande : 4-8 mois.
- > Légumes, fruits, volaille, bœuf : 6-12 mois.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



PRÉCAUTION

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de commencer tout entretien de routine. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarrages fréquents peuvent endommager le compresseur.

N'utilisez pas des appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier l'appareil vous-même. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.

Éliminez la poussière à l'arrière de l'unité au moins une fois par an afin d'éviter les risques d'incendie et d'augmenter la consommation d'énergie.

Vérifiez régulièrement le joint de la porte pour s'assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyez le joint de la porte avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué.

L'intérieur du produit doit être nettoyé régulièrement pour éviter les odeurs.

Nettoyez l'intérieur du produit avec un chiffon doux ou une éponge, en ajoutant deux cuillères de bicarbonate de sodium et un litre d'eau tiède. Ensuite, rincez à l'eau et essuyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez l'appareil sécher naturellement avant de mettre l'appareil sous tension.

Pour les zones difficiles à nettoyer dans le produit (telles que les sandwichs étroits, les fissures ou les coins), il est recommandé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et si nécessaire, à l'aide de certains outils auxiliaires (tels que des bâtons minces) pour éviter toute accumulation de contaminants ou de bactéries dans ces zones.

Essuyez la surface extérieure du produit avec un chiffon doux humecté d'eau savonneuse, de détergent, etc.

N'utilisez pas de brosses dures, de billes d'acier propres, de brosses métalliques, d'abrasifs (tels que les dentifrices), de solvants organiques (tels que l'alcool, l'acétone, l'acétate d'isoamyle, etc.), d'eau bouillante, d'articles acides ou alcalins, qui pourraient endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur. L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.



Ne rincez pas directement avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage pour éviter les courts-circuits ou d'affecter l'isolement électrique après l'immersion.

ATTENTION

L'appareil doit fonctionner en continu une fois démarré. En général, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu, faute de quoi sa durée de vie peut être réduite.

Dégivrage

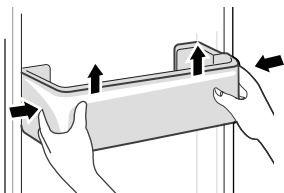
Pendant que l'unité de réfrigération fonctionne, des perles de condensation ou de givre apparaissent à l'arrière du compartiment réfrigérateur. C'est normal. Il n'est pas nécessaire d'essuyer la condensation ou le givre. Le panneau arrière se dégivre automatiquement. La condensation s'écoule dans le canal de condensation et est acheminée vers l'unité de réfrigération où elle s'évapore.

Remarque : Veillez à ce que le canal de condensation et l'orifice d'évacuation soient propres, afin que la condensation puisse s'écouler.

Nettoyage du plateau de la porte

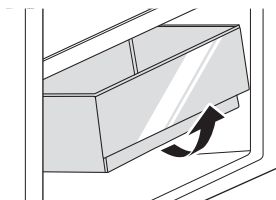
Selon la flèche de direction de la figure ci-dessous, utilisez les deux mains pour presser le plateau, et poussez-le vers le haut, puis vous pouvez le retirer.

Après avoir lavé le plateau qui a été retiré, vous pouvez ajuster sa hauteur d'installation en fonction de vos besoins.



Nettoyage du tiroir à légumes

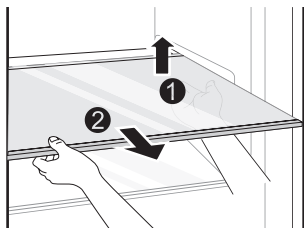
1. Retirez le contenu du tiroir. Tenez la poignée du tiroir à légumes et tirez-le complètement jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Soulevez le tiroir à légumes et retirez-le en le tirant vers l'extérieur.



Nettoyage de l'étagère en verre

Comme la partie la plus intérieure du revêtement du réfrigérateur, où se trouve le contact avec les étagères, est dotée d'une butée, vous devez soulever les étagères vers le haut pour pouvoir en sortir.

Ajustez ou nettoyez les étagères en fonction de vos besoins.



DÉPANNAGE

Les utilisateurs peuvent résoudre les problèmes simples suivants. Veuillez appeler le service après-vente si les problèmes ne sont pas résolus.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas	• L'alimentation n'est pas sous tension et la fiche n'est pas bien insérée. • Faible tension, coupure de courant ou déclenchement d'une partie du circuit.	• Insérez fermement la fiche du câble d'alimentation. • Vérifiez l'alimentation électrique à la maison.
Le compresseur fonctionne longtemps	• La température ambiante élevée entraîne une longue durée de fonctionnement. • Vous avez mis trop d'aliments à la fois. • Les aliments sont introduits avant d'avoir refroidi. • Vous avez ouvert la porte trop souvent. • La couche de givre à l'intérieur est trop épaisse.	• C'est normal. • Ne mettez pas trop d'aliments à la fois. • Attendez que les aliments aient refroidi avant de les introduire. • N'ouvrez pas la porte trop souvent. • Nécessité de dégivrer.
La porte ne se ferme pas correctement	• La porte est bloquée par des objets. • Trop d'aliments à l'intérieur. • Le joint de la porte est déformé.	• Ne mettez pas trop d'aliments. • Placez l'appareil de manière stable. • Chauffez le joint de la porte, puis refroidissez-le pour le restaurer (avec un séchoir électrique ou de l'eau chaude pour le chauffage).
La paroi extérieure est chaude	• Lorsque l'appareil fonctionne, la chaleur est évacuée vers l'extérieur par les tubes métalliques situés à l'intérieur de l'armoire. • Les températures ambiantes plus élevées en été entraînent une élévation de la température du mur extérieur.	• Une température plus élevée sur la paroi extérieure est normale. • Augmentez l'espace de dissipation de la chaleur ou placez l'appareil dans un endroit ventilé et frais.
Odeurs	• Aliments avariés • Aliments à forte odeur • Le compartiment intérieur est sale.	• Nettoyez et éliminez toute nourriture avariée. • Veillez à ce que les aliments à forte odeur soient emballés hermétiquement. • Nettoyez le compartiment intérieur.
Formation de condensation à l'extérieur	• De la condensation peut se former lorsque l'humidité de la pièce est élevée.	• C'est normal. Essuyez la condensation avec un chiffon sec.
Difficile d'ouvrir la porte	• La différence de pression d'air entre l'intérieur et l'extérieur du compartiment peut parfois rendre difficile l'ouverture de la porte du congélateur.	• Attendez quelques instants, puis essayez d'ouvrir la porte lentement.

Certains bruits peuvent être entendus lors de l'utilisation normale du réfrigérateur, qui n'affectent pas son bon fonctionnement.

Des sons qui peuvent être facilement évités :

- > Bruit causé par l'appareil qui n'est pas de niveau - réglez la position avec des pieds avant réglables. Il est également possible de placer des coussinets en matériau souple sous les rouleaux arrière, en particulier lorsque l'appareil est placé sur du carrelage.
- > Contact avec le meuble adjacent - éloignez le réfrigérateur.
- > Grincement des tiroirs ou des étagères - retirez et remettez le tiroir ou l'étagère.
- > Bruit de bouteilles qui s'entrechoquent - écarter les bouteilles.

Les sons entendus lors d'une utilisation normale sont principalement dus au fonctionnement du compresseur (mise en marche) et du système de refroidissement (expansion et contraction thermique du radiateur causée par l'écoulement de l'agent de refroidissement).

ANNEXE

Spécial pour la nouvelle norme européenne

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises auprès du prestataire de services.

Pièce commandée	Fourni par	Délai minimal requis pour la mise à disposition
Thermostats	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Capteurs de température	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Cartes de circuit imprimé	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Sources lumineuses	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Poignées de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Charnières de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Plateaux	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Paniers	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Joints d'étanchéité de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 10 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché

Cher client

1. Si vous souhaitez retourner ou remplacer le produit, veuillez contacter le magasin où vous achetez.
(N'oubliez pas d'apporter la facture d'achat)
2. Si votre produit tombe en panne et doit être réparé, veuillez contacter le fournisseur de services après-vente.



ATTENTION

Les informations sur le modèle dans la base de données des produits, ainsi que l'identifiant du modèle, peuvent être obtenues par un lien internet scanné par un code QR, le cas échéant, sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit.

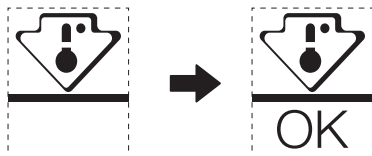
Pour plus d'informations sur l'efficacité énergétique de l'appareil, consultez le site <https://ec.europa.eu> et recherchez avec le nom du modèle.

Le nom du modèle se trouve sur l'étiquette signalétique de l'appareil.

Zone la plus froide du réfrigérateur

EN OPTION : Indicateur OK - température

L'indicateur OK - température peut être utilisé pour déterminer les températures inférieures à +4°C. Réduisez progressivement la température si le signe n'indique pas « OK ».



Pour garantir la température dans cette zone, ne modifiez pas le positionnement de l'étagère. Pour les réfrigérateurs à air pulsé (équipés d'un ventilateur ou les modèles sans givre), le symbole de la zone la plus froide n'est pas représenté car la température intérieure est homogène.

Réglage de l'indicateur de température

Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui surveille la température moyenne de la zone la plus froide.



ATTENTION

Cet indicateur est destiné à fonctionner uniquement avec votre réfrigérateur, ne l'utilisez pas dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas la même), ou pour toute autre utilisation.

Vérification de la température de la zone la plus froide

Grâce à l'indicateur de température, vous pouvez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. En effet, la température interne du réfrigérateur dépend de plusieurs facteurs tels que la température ambiante de la pièce, la quantité d'aliments stockés et la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en considération lors du réglage de l'appareil.

Lorsque l'indicateur affiche « OK », cela signifie que votre thermostat est bien réglé et que la température interne est correcte.

Si l'indicateur de température devient BLANC, cela signifie que la température est trop élevée ; dans ce cas, augmentez le réglage de la commande de température du réfrigérateur et attendez 12 heures avant de procéder à une nouvelle inspection visuelle de l'indicateur. Si des aliments frais ont été introduits ou que la porte est restée ouverte, il est possible que l'indicateur de température devienne BLANC après un certain temps.

Inhalte

Wichtige Sicherheitshinweise	2
Schutz der Umwelt.....	6
Installationsanweisung	7
Bewegen des Geräts.....	8
Nivellierfüße	8
Ändern der Beleuchtung	8
Tipps zum Energiesparen.....	8
Tür Rechts-Links-Wechsel (Werkseinstellung: rechte Türöffnung)	9
Produktübersicht.....	12
Teile und Funktionen	12
Betriebsanleitung	13
Verwendung und Funktionen.....	13
Lagerung von Lebensmitteln.....	14
Wartung und Reinigung.....	15
Fehlerbehebung.....	17
Anhang.....	18
Speziell für neue europäische Norm	18
Kälteste Zone im Kühlschrank.....	19

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise!

- > Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie z. B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, auf Bauernhöfen und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen, in Bett-und-Frühstück-Umgebungen, in der Gastronomie und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsanwendungen.
- > Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Erklärung der Begriffe/Symbole

	GEFAHR Dieses Symbol weist darauf hin, dass durch hochentzündliches Gas Gefahren für das Leben und die Gesundheit von Personen bestehen.
	WARNUNG Das Signalwort weist auf eine Gefahr mit einem mittleren Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	VORSICHT Das Signalwort weist auf eine Gefahr mit geringem Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	ACHTUNG Das Signalwort weist auf wichtige Informationen hin (z.B. Sachschäden), aber nicht auf Gefahr.

WICHTIG: Achten Sie besonders auf Meldungen, die die Wörter **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** enthalten. Diese Wörter werden verwendet, um Sie auf eine potenzielle Gefahr aufmerksam zu machen, die Sie und andere schwer verletzen kann.

In den Anweisungen erfahren Sie, wie Sie das Verletzungsrisiko verringern können und was passieren kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

ACHTUNG: Diese Bedienungsanleitung ist allgemein gehalten. Das bedeutet, dass bestimmte Funktionen für Ihren Kühl-/Gefrierschrank gelten, andere jedoch nicht.

Wir arbeiten ständig an der Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Gerätetypen und -modelle. Daher behalten wir uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Design, Ausstattung und Zubehör aller Typen und Modelle vorzunehmen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!



WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material

Das für das Gerät verwendete Kältemittel und der Cyclopentan-Schaumstoff sind brennbar. Daher sollte das Gerät bei der Entsorgung von jeder Feuerquelle ferngehalten und von einem spezialisierten Unternehmen mit entsprechender Qualifikation zurückgewonnen werden, anstatt durch Verbrennung entsorgt zu werden, um Umweltschäden oder andere Schäden zu vermeiden.



WARNUNG

Allgemeine Sicherheitshinweise

- > Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- > Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- > Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibmittel.
- > Das Gerät muss nach dem Gebrauch und vor der Durchführung von Wartungsarbeiten durch den Benutzer vom Stromnetz getrennt werden.
- > **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.
- > **WARNUNG:** Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Geräte oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs.
- > **WARNUNG:** Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
- > **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Lebensmittelfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.
- > **WARNUNG:** Bitte entsorgen Sie den Kühlschrank gemäß den örtlichen Vorschriften, da er brennbare Treibgase und Kältemittel verwendet.
- > **WARNUNG:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- > **WARNUNG:** Platzieren Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Geräts.
- > Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder nicht geerdete (zweipolige) Adapter.
- > Um eine Gefährdung durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen befestigt werden.

- > Der Kühlschrank muss vor der Installation von Zubehör von der Stromversorgung getrennt werden. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht vom Kühlschrank eingeklemmt wird. Betreten Sie das Netzkabel nicht.
- > Für ein freistehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen.
- > Verwenden Sie keine Elektrogeräte auf der Oberseite des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.
- > Die Spalten zwischen den Kühlschranktüren und zwischen den Türen und dem Kühlschrankgehäuse sind klein, achten Sie darauf, Ihre Hand nicht in diese Bereiche zu stecken, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden. Seien Sie bitte vorsichtig beim Schließen der Kühlschranktür, um herunterfallende Gegenstände zu vermeiden.



VORSICHT

Täglicher Gebrauch

- > Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Netzstecker des Kühlschranks ziehen. Bitte fassen Sie den Stecker fest an und ziehen Sie ihn direkt aus der Steckdose.
- > Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten, dürfen Sie das Netzkabel nicht beschädigen oder verwenden, wenn es beschädigt oder abgenutzt ist.
- > Bitte verwenden Sie eine spezielle Steckdose und die Steckdose darf nicht mit anderen elektrischen Geräten geteilt werden.
- > Der Netzstecker muss fest mit der Steckdose verbunden sein, da es sonst zu Bränden kommen kann.
- > Achten Sie darauf, dass die Erdungselektrode der Steckdose mit einer zuverlässigen Erdungsleitung ausgestattet ist.
- > Bitte drehen Sie das Ventil des austretenden Gases ab und öffnen Sie dann die Türen und Fenster, falls Gas und andere brennbare Gase austreten.
- > Ziehen Sie nicht den Stecker des Kühlschranks und anderer elektrischer Geräte, da Funken einen Brand verursachen können.
- > Greifen Sie bei laufendem Kühlschrank nicht mit nassen Händen in den Gefrierraum, insbesondere nicht in Metallgefäße, um Erfrierungen zu vermeiden.
- > Erlauben Sie keinem Kind, in den Kühlschrank einzusteigen oder auf ihn zu klettern; andernfalls besteht Erstickungsgefahr oder die Gefahr von Sturzverletzungen des Kindes.
- > Stellen Sie keine schweren Gegenstände oben auf den Kühlschrank, da beim Schließen oder Öffnen der Tür Gegenstände herunterfallen und Verletzungen verursachen könnten.
- > Legen Sie keine brennbaren, explosiven, flüchtigen und stark ätzenden Gegenstände in den Kühlschrank, um Schäden am Produkt oder Brandunfälle zu vermeiden.
- > Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände in die Nähe des Kühlschranks, um Brände zu vermeiden.

- > Der Kühlschrank ist für den Haushaltsgebrauch, wie z. B. die Lagerung von Lebensmitteln, bestimmt; er darf nicht für andere Zwecke, wie z. B. die Lagerung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten usw., verwendet werden.
- > Lagern Sie Bier, Getränke oder andere Flüssigkeiten, die sich in Flaschen oder geschlossenen Behältern befinden, nicht in der Gefrierkammer des Kühlschranks; andernfalls können die Flaschen oder geschlossenen Behälter durch das Einfrieren zerbrechen und Schäden verursachen.



WARNUNG

- > Schließen Sie nur an die Trinkwasserversorgung an. (Geeignet für Eiswürfelbereiter)(*)
 - > Um zu verhindern, dass Kinder eingeschlossen werden, müssen die Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe von Gefriertruhen (oder Kühlschränken) aufbewahrt werden (geeignet für Produkte mit Schlössern).(*)
- (*): Diese Funktion variiert je nach gekauftem Modell.**



WARNUNG

Für EU-Standard:

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Um eine Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Das Öffnen der Tür über längere Zeiträume kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, sowie zugängliche Abflusssysteme.
- Reinigen Sie Wasserbehälter, wenn sie 48 Stunden lang nicht verwendet wurden. Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde. **(Hinweis 1)(*)**
- Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder darauf tropft.
- Zweisterne-Gefrierfächer eignen sich zum Aufbewahren von vorgefrorenen Lebensmitteln, zum Aufbewahren oder Zubereiten von Speiseeis und zum Zubereiten von Eiswürfeln. **(Hinweis 2)(*)**
- 1-Stern-, 2-Stern- und 3-Stern-Fächer sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet. **(Hinweis 3)(*)**
- Für Geräte ohne 4-Sterne-Fach: Dieses Kühlgerät ist nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet. **(Hinweis 4)(*)**
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Hinweis 1,2,3,4: Bitte bestätigen Sie, ob dies für Ihren Produktfachtyp zutrifft.

(*) : Diese Funktion variiert je nach gekauftem Modell.



„4-Sterne“-Symbol: Gefrierschrank bei -18 °C oder kälter, mit der Fähigkeit, eine bestimmte Menge an Lebensmitteln schnell einzufrieren



„3-Sterne“-Symbol: Gefrierfach bei -18 °C oder kälter



„2-Sterne“-Symbol: Gefrierfach bei -12 °C oder kälter



„1 Stern“-Symbol: Gefrierfach mit einer Zieltemperatur und Lagerbedingungen von -6 °C



VORSICHT

Die Verwendung dieses Produkts mit Steckdosen oder Hauptschaltern mit AFCI/GFCI-Funktion wird nicht empfohlen, da es sonst zu Fehlauslösungen kommen kann.

1. Beim Auslösen stellt keine Sicherheitsgefahr dar.
2. Wenn die Auslösung weiterhin besteht, wird empfohlen, die Steckdosen oder den Hauptschalter ohne AFCI/GFCI-Funktion auszutauschen.



WARNUNG

Gefahr des Einklemmens für Kinder. Bevor Sie Ihren alten Kühl- oder Gefrierschrank wegwerfen:

- > Nehmen Sie die Türen ab.
- > Lassen Sie die Ablagen an Ort und Stelle, damit Kinder nicht so leicht hineinklettern können.

SCHUTZ DER UMWELT

Entsorgung alter Elektrogeräte auf umweltfreundliche Weise



Dieses durchgestrichene Mülltonnensymbol auf Rädern weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) getrennt vom Siedlungsabfall entsorgt werden sollten.

Alte Elektrogeräte können gefährliche Stoffe enthalten. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Altgeräts trägt daher dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihr altes Gerät enthält möglicherweise wiederverwendbare Teile, die zur Reparatur anderer Produkte verwendet werden könnten, sowie andere wertvolle Materialien, die recycelt werden können, um begrenzte Ressourcen zu schonen.

Informationen zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien der Produkte sind aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt und entsprechen den nationalen Umweltvorschriften. Bitte entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie sie bitte zu der von Ihrer Gemeindeverwaltung ausgewiesenen Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

VORSICHT

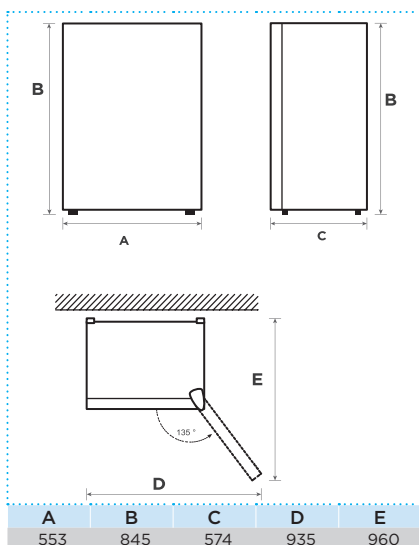
Kältemittel und Cyclopentan-Schaumstoff, die für den Kühlschrank verwendet werden, sind brennbar. Bei der Verschrottung des Kühlschranks ist dieser daher von jeglicher Feuerquelle fernzuhalten und von einem speziellen Verwertungsunternehmen mit entsprechender Qualifikation zu verwerten, damit er nicht durch Verbrennung entsorgt wird, um Umwelt- oder andere Schäden zu vermeiden.

INSTALLATIONSANWEISUNG

Vor der ersten Verwendung

Entfernen Sie die äußere und innere Verpackung, wischen Sie die Außenseite gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch und die Innenseite mit einem feuchten, lauwarmen Tuch ab. Stellen Sie den Schrank nicht in einer engen Nische oder in der Nähe von Wärmequellen, direktem Sonnenlicht oder Feuchtigkeit auf. Halten Sie die Luftzirkulation rund um den Schrank frei. Stellen Sie bei der Installation des Geräts sicher, dass an beiden Seiten 10 cm Freiraum, an der Oberseite des Geräts 10 cm und an der Rückseite des Geräts nicht mehr als 7,5 cm frei sind. Bevor Sie Ihren Kühlschrank an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der Spannung in Ihrem Zuhause übereinstimmt. Eine andere Spannung könnte das Gerät beschädigen. Das Gerät muss geerdet sein. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Verwendung ohne Erdung entstehen können.

Platzbedarfsdiagramm

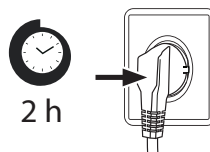


Hinweis: Alle Maße in mm

Anschließen des Geräts

Lassen Sie das Produkt nach der Installation länger als 2 Stunden stehen,

bevor Sie den Strom einschalten, da es sonst zu einer Verringerung der Kühlleistung oder einer Beschädigung des Produkts kommt.



Lassen Sie das Gerät 24 Stunden lang leer laufen, damit das Fach auf die entsprechende Temperatur abkühlen kann.

VORSICHT

Der Kühlschrank muss immer an eine eigene Steckdose angeschlossen werden, deren Spannung mit der auf dem Typenschild angegebenen übereinstimmt. Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Umgebungstemperatur

Abhängig von der Klimaklasse ist dieser Kühlschrank für den Einsatz in einem Umgebungstemperaturbereich vorgesehen, wie in der folgenden Tabelle angegeben.

Bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs funktioniert das Produkt möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

Die Klimaklasse finden Sie auf dem Produktetikett.

Klima Klasse	Umgebungstemperatur
SN	+10 °C bis +32 °C
N	+16 °C bis +32 °C
ST	+16 °C bis +38 °C
T	+16 °C bis +43 °C

Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, an unseren Kundendienst oder an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.

ACHTUNG

Die Kühlleistung und der Stromverbrauch des Kühlschranks können durch die Umgebungstemperatur, die Häufigkeit des Türöffnens und den Standort des Kühlschranks beeinflusst werden. Es wird empfohlen, die Temperatureinstellungen entsprechend anzupassen.

Bewegen des Geräts

1. Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Gerät.
2. Ziehen Sie den Netzstecker heraus, stecken Sie ihn ein und befestigen Sie ihn in den Netzsteckerhaken an der Rückseite oder an der Oberseite des Geräts.
3. Kleben Sie Teile wie Einlegeböden und die Tür mit Klebeband ab, damit sie beim Transport des Geräts nicht herunterfallen.
4. Bewegen Sie das Gerät mit mehr als zwei Personen vorsichtig. Wenn Sie das Gerät über eine längere Strecke transportieren, halten Sie es aufrecht.

Nivellierfüße

Um Vibrationen zu vermeiden, muss das Gerät nivelliert werden.

Passen Sie bei Bedarf die Nivellierfüße an, um Bodenunebenheiten auszugleichen.

Die Vorderseite sollte etwas höher sein als die Rückseite, um das Schließen der Tür zu erleichtern.

Die Nivellierfüße können durch leichtes Kippen des Schranks leicht gedreht werden.

Drehen Sie die Nivellierfüße gegen den Uhrzeigersinn,  um das Gerät anzuheben, und im Uhrzeigersinn, um es  abzusenken.

Ändern der Beleuchtung

Der Austausch oder die Wartung der LED-Lampen soll durch den Hersteller, seinen Servicepartner oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen.



ACHTUNG

Nach dem Anschließen des Netzkabels (oder Steckers) an die Steckdose sollten Sie 2 bis 3 Stunden warten, bevor Sie Lebensmittel in das Gerät geben. Wenn Sie Lebensmittel hinzufügen, bevor das Gerät vollständig abgekühlt ist, können diese verderben.

Tipps zum Energiesparen

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, läuft der Kompressor häufiger und länger, was zu einem höheren Energieverbrauch führt.

Sorgen Sie für ausreichende Belüftung am Geräteboden, an den Geräteseiten und an der Geräterückseite.

Bitte beachten Sie auch die Abstandsmaße im Kapitel „Einbau“.

Die in der Produktübersicht dargestellte Anordnung von Schubladen, Ablagen und Fächern bietet die effizienteste Energienutzung und sollte möglichst beibehalten werden.

Um einen größeren Stauraum zu erhalten (z. B. für große Kühl-/Gefriergüter), können die mittleren Schubladen und Ablagen herausgenommen werden. Die oberen und unteren Schubladen und Ablagen sollten bei Bedarf zuletzt entfernt werden.

Ein gleichmäßig gefülltes Kühl-/Gefrierfach trägt zu einer optimalen Energienutzung bei.

Lassen Sie warme Speisen abkühlen, bevor Sie sie in das Kühl-/Gefrierfach stellen. Bereits abgekühlte Lebensmittel erhöhen die Energieeffizienz.

Lassen Sie Tiefkühlkost im Kühlfach auftauen. Die Kälte der gefrorenen Lebensmittel reduziert den Energieverbrauch im Kühlschranksfach und erhöht somit die Energieeffizienz.

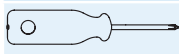
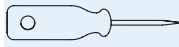
Öffnen Sie die Tür nur so kurz wie nötig, um den Kälteverlust zu minimieren. Kurzes Öffnen und richtiges Schließen der Tür senkt den Energieverbrauch.

Stellen Sie die Temperatur nicht kälter ein als nötig, um eine optimale Energieeffizienz zu gewährleisten.

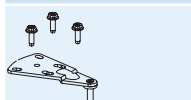
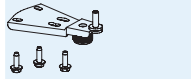
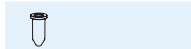
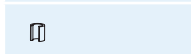
Die Türdichtungen Ihres Gerätes müssen einwandfrei sein, damit die Türen ordnungsgemäß schließen und der Energieverbrauch nicht unnötig erhöht wird.

Tür Rechts-Links-Wechsel (Werkseinstellung: rechte Türöffnung)

Liste der vom Anwender bereitzustellenden Werkzeuge

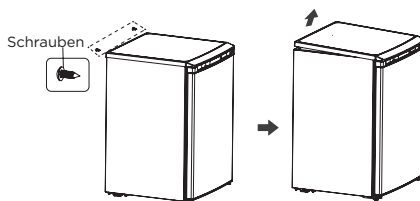
	Kreuzschraubendreher
	Schraubendreher mit dünner Klinge

Die Teile sind bereits am Kühlschrank montiert (wie geliefert):

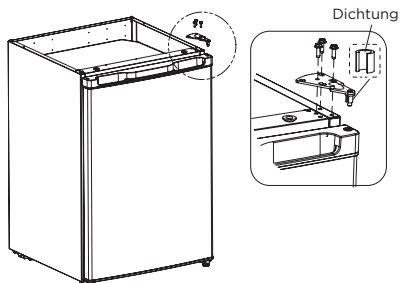
	Oberes Scharnier
	Unteres Scharnier
	Einstellbarer Fuß
	Klinge abdecken
	Wellendichtring
	Dichtung

Schritt:

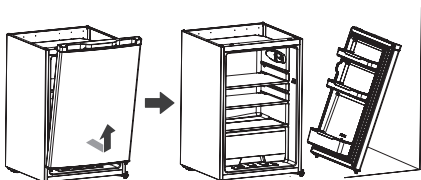
1. Schalten Sie den Kühlschrank aus, und entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Kühlschrank.
2. Entfernen Sie bei geschlossener Tür mit einem Kreuzschraubendreher die beiden Schrauben oben links und rechts auf der Rückseite des Kühlschranks. Heben Sie die Rückseite der oberen Abdeckung an und schieben Sie sie ein Stück nach vorne, bis die obere Abdeckung entfernt werden kann. Legen Sie die obere Abdeckung beiseite.



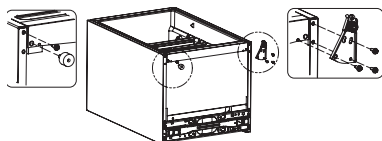
3. Entfernen Sie die Schraube aus dem oberen rechten Scharnier, dann entfernen Sie das obere rechte Scharnier und die Dichtung. Bitte halten Sie die Tür während des gesamten Vorgangs senkrecht, damit sie nicht herunterfällt.



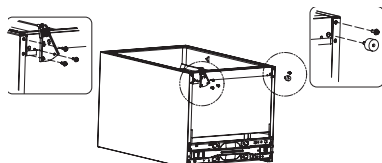
4. Öffnen Sie die Tür schräg, heben Sie sie nach oben, bis sich der Türkasten löst, und legen Sie die Tür zur späteren Verwendung beiseite.



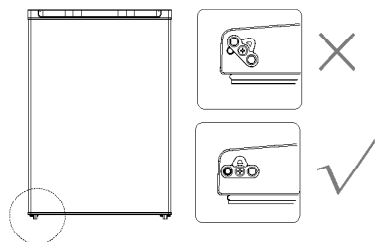
5. Legen Sie den Kühlschrank auf die Rückseite und entfernen Sie die Schraube des rechten unteren Scharniers, dann entfernen Sie das rechte Scharnier. Entfernen Sie den linken verstellbaren Fuß und seine einzelne Schraube an der Seite.



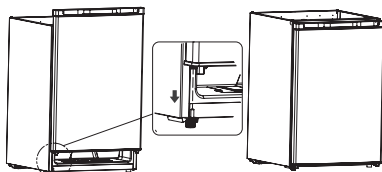
6. Bringen Sie das in Schritt 5 entfernte Scharnier auf der linken Seite an, und bringen Sie den in Schritt 5 entfernten verstellbaren Fuß und die einzelne Schraube auf der rechten Seite an (die Komponenten in Schritt 5 werden links und rechts vertauscht).



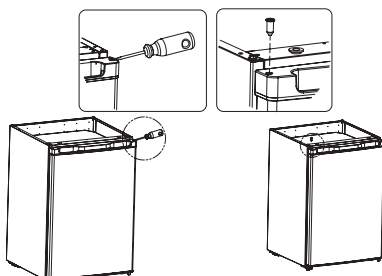
7. Richten Sie den Kühlschrank aus und prüfen Sie, ob das untere linke Loch der Tür ausgerichtet ist.



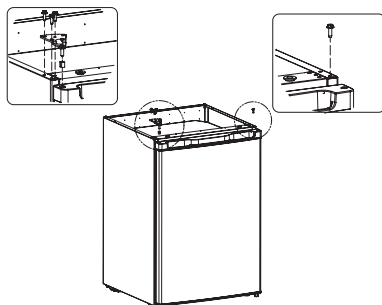
8. Richten Sie das Loch auf der unteren linken Seite der Tür nach dem Ausrichten mit der Schraubensäule am unteren linken Scharnier aus.



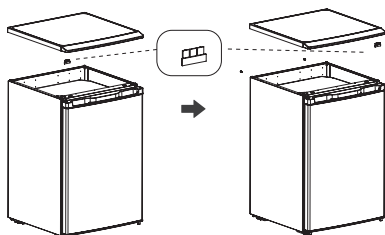
9. Verwenden Sie einen dünnen Schraubendreher, um die Wellenhülse auf der rechten Seite der Tür abzuhebeln, und setzen Sie sie dann in das kleine Loch auf der linken Seite der Tür ein.



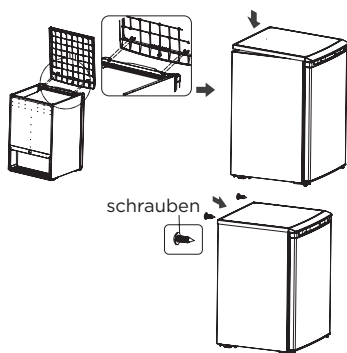
10. Entfernen Sie eine Schraube an der linken Seite des Kühlschranks und bringen Sie sie an der rechten Seite des Kühlschranks an. Bringen Sie dann das Scharnier und die in Schritt 3 entfernte Dichtung oben links an und befestigen Sie es mit den Scharnierschrauben.



11. Wechseln Sie das Abdeckblatt an der oberen Abdeckung von links nach rechts.



12. Befestigen Sie zuerst die Vorderseite der oberen Abdeckung (die halbrunde Schnalle im Inneren ist so zu ertasten, dass sie genau mit der Befestigungssäule am Gehäuse übereinstimmt), und schieben Sie die obere Abdeckung nach hinten, bis sie nicht mehr deutlich wackelt – wie in der Abbildung dargestellt, befestigen Sie die beiden Schrauben auf der Rückseite. Nachdem alle Vorgänge abgeschlossen sind, ist der Wechsel der rechten und linken Tür abgeschlossen.



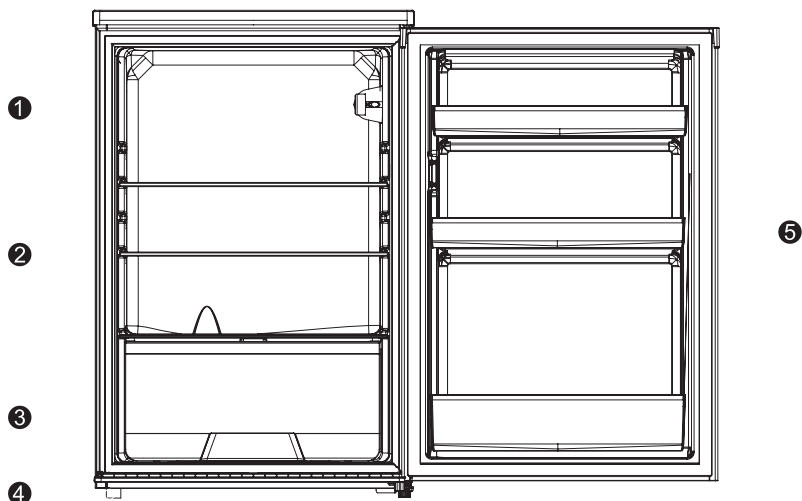
⚠ ACHTUNG

Warnung: Wenn Sie die Schrauben am Scharnier anbringen, richten Sie bitte die Löcher jeder Schraube aus und fixieren Sie jede Schraube zur Hälfte, bevor Sie sie festziehen. Dadurch wird verhindert, dass sich die Schrauben während des Prozesses verdrehen und schwer zu justieren sind.

Das Bild oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab

PRODUKTÜBERSICHT

Teile und Funktionen



- | | | | |
|---|-----------------------|---|-------------------|
| 1 | Temperatur-Bedienfeld | 4 | Einstellbarer Fuß |
| 2 | Glasboden | 5 | Türfach |
| 3 | Obst- und Gemüsebox | | |

- > Für eine möglichst effiziente Energienutzung bewahren Sie bitte alle internen Teile wie Fächer, Schubladen, Ablagen und Eiswürfelbehälter in der vom Hersteller angegebenen Position auf.
- > Dieses Kühlgerät muss unabhängig installiert werden und kann nicht als Einbaugerät verwendet werden. Andernfalls kann es zu Problemen kommen, da die Leistung und Lebensdauer des Geräts verringert werden. Und der Hersteller gewährt keine grundlegende Gerätegarantie.



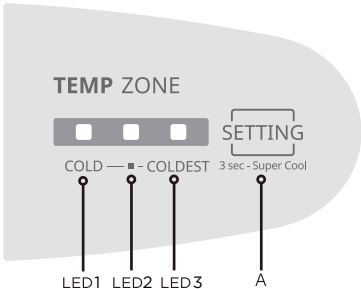
ACHTUNG

Unterschiede: Aufgrund technischer Änderungen und unterschiedlicher Modelle können einige der Abbildungen in dieser Anleitung von Ihrem Modell abweichen.

BETRIEBSANLEITUNG

Verwendung und Funktionen

Bedienfeld



Anzeige		Schaltfläche
1	LED 1: COLD	A Temperatureinstellung des Kühlfachs
2	LED 2: ■	
3	LED 3: COLDEST	

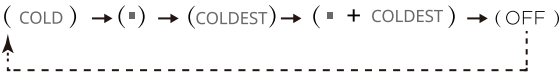
Anzeige

- Nach dem ersten Einschalten leuchten alle LED-Leuchten 3 Sekunden lang auf, und dann läuft der Kühlschrank mit der Standardeinstellung (LED2 leuchtet).
- Im Falle eines Ausfalls blinkt die entsprechende LED.
- Bei keinem Ausfall zeigt es die tatsächliche Temperatureinstellung des Kühlschranks an.

Fehlercode	Beschreibung des Fehlers
LED2	Kühlkammer-Abtaufühler defekt

Einstellung der Temperatur

- Jedes Mal, wenn die Temperatureinstelltaste A einmal gedrückt wird, ändert sich die Temperatureinstellung um eine Stufe. Nachdem die Temperatureinstellung abgeschlossen ist, läuft der Kühlschrank nach 15 Sekunden mit dem eingestellten Wert.
- Die Schichtregelung lautet:



Super-Kühlmodus

- Drücken Sie die Temperature setting (Temeratureinstellung)-Taste 3 Sekunden lang. Nach 15 Sekunden wird der Superkühlmodus aktiviert, und LED1 und LED2 leuchten gleichzeitig.
- Wenn das Gerät 40 Stunden lang im Superkühlmodus läuft oder die setting (Einstellung)-Taste gedrückt wird, verlässt es den Superkühlmodus und kehrt dann zur vorherigen Einstellung zurück.



ACHTUNG

Das tatsächliche Bedienfeld kann von Modell zu Modell unterschiedlich sein.

Lagerung von Lebensmitteln

Gefrierfach

Das Gefrierfach ist zum Einfrieren von Lebensmitteln bei niedriger Temperatur, zur Langzeitlagerung von Tiefkühlkost und zur Herstellung von Eiswürfeln bestimmt.

Beachten Sie die Sterne-Klassifizierungen (4 Sterne, 2 Sterne und 1 Stern) im Gefrierfach und die daraus resultierenden Lagerzeiten für Tiefkühlkost.

Legen Sie frische und gefrorene Lebensmittel nicht nebeneinander. Die gefrorenen Lebensmittel können auftauen.

Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel (z. B. Fleisch, Fisch oder Hackfleisch) einfrieren, teilen Sie diese bitte vor dem Einlegen in mehrere kleine Stücke auf, damit sie schnell eingefroren und leicht entnommen werden können.

Halten Sie sich an die von den Lebensmittelherstellern empfohlenen Lagerzeiten auf den Verpackungen. Wenn keine Informationen auf der Verpackung vorhanden sind, sollten Lebensmittel nicht länger als drei Monate ab dem Kaufdatum eingefroren gelagert werden.

Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost darauf, dass diese bei einer geeigneten Temperatur eingefroren wurde und die Verpackung nicht beschädigt ist.

Tiefkühlkost sollten in geeigneten Einzelverpackungen aufbewahrt werden, um sicherzustellen, dass benachbarte Lebensmittel nicht kontaminiert werden können. Aufgetaute Lebensmittel sollen sofort verzehrt und nicht wieder eingefroren werden.

Im Falle eines längeren Stromausfalls oder Fehlfunktion des Gerätes entnehmen Sie die eingelagerte Tiefkühlkost und überprüfen Sie, ob diese noch genießbar sind, und lagern Sie diese anschließend an einem ausreichend kühlen Ort oder in einem anderen Gerät.

Um Lebensmittel aufzutauen, nehmen Sie sie aus dem Gefrierschrank und lassen Sie sie bei Raumtemperatur oder im Kühlschrank auftauen. Um Lebensmittel schnell aufzutauen, können Sie beispielsweise die Auftaufunktion Ihrer Mikrowelle nutzen.

Wenn Sie nur einen Teil einer Packung auftauen möchten, entnehmen Sie die benötigte Menge und schließen Sie den Rest der Packung sofort wieder. Auf diese Weise vermeiden Sie „Gefrierbrand“ und reduzieren die Eisbildung auf den

verbleibenden Lebensmitteln.

Kühlfach

Um Feuchtigkeit und die daraus resultierende Eisbildung zu vermeiden, füllen Sie niemals Flüssigkeiten in unverschlossenen Behältern in das Kühlfach. Frost neigt dazu, sich in den kältesten Teilen des Verdampfers zu konzentrieren. Durch die Lagerung unbedeckter Flüssigkeiten ist ein häufigeres Auftauen erforderlich.

Legen Sie niemals warme Lebensmittel in das Kühlfach. Diese sollten zunächst auf Zimmertemperatur abkühlen und dann so platziert werden, dass eine ausreichende Luftzirkulation im Kühlfach gewährleistet ist.

Lebensmittel oder Lebensmittelbehälter sollten die Rückwand des Kühlschranks nicht berühren, da sie sonst an der Wand festfrieren könnten. Öffnen Sie die Kühlschranktür nicht regelmäßig.

Fleisch und sauberer Fisch (verpackt in einer Tüte oder Plastikfolie) können in das Kühlfach gelegt werden, das in 1-2 Tagen verbraucht werden kann.

Obst und Gemüse ohne Verpackung kann in den für frisches Obst und Gemüse vorgesehenen Teil gelegt werden.

ACHTUNG

Lagerung von zu vielen Lebensmitteln während des Betriebs nach dem ersten Anschluss an das Stromnetz kann die Gefrierwirkung des Kühlschranks beeinträchtigen.

Lagerzeiten und Temperatur

Hinweis: Überlange Lagerung oder die Lagerung bei ungeeigneten Gefriertemperaturen kann zu einem Qualitätsverlust oder zum Verderben von Lebensmitteln führen, was zu Lebensmittelverschwendung, Unverzehrbareit und Lebensmittelvergiftung führen kann. Die Mindesttemperatur sollte in den meisten Fällen -18°C oder kälter sein. Befolgen Sie die unten aufgeführten maximal empfohlenen Lagerzeiten:

- > Eintopf, Eis, Würstchen, Brot: 2-6 Monate.
- > Fisch, Garnelen, Lamm, Fleisch: 4-8 Monate.
- > Gemüse, Obst, Geflügel, Rindfleisch: 6-12 Monate.

WARTUNG UND REINIGUNG



VORSICHT

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie routinemäßige Wartungsarbeiten durchführen. Warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät neu starten, da häufiges Starten den Kompressor beschädigen kann.

Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Entfernen Sie mindestens einmal im Jahr den Staub auf der Rückseite des Geräts, um Brandgefahr und erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden.

Prüfen Sie die Türdichtung regelmäßig, um sicherzustellen, dass keine Ablagerungen vorhanden sind. Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen, mit Seifenwasser oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.

Das Innere des Produkts sollte regelmäßig gereinigt werden, um Geruchsbildung zu vermeiden.

Reinigen Sie das Innere des Produkts mit einem weichen Tuch oder Schwamm, zwei Esslöffeln Backpulver und einem Liter warmem Wasser. Spülen Sie anschließend mit Wasser nach und wischen Sie es sauber ab. Öffnen Sie nach der Reinigung die Tür und lassen Sie es auf natürliche Weise trocknen, bevor Sie den Strom einschalten.

Für schwer zu reinigende Bereiche im Produkt (z. B. enge Zwischenräume, Lücken oder Ecken) wird empfohlen, diese regelmäßig mit einem weichen Tuch, einer weichen Bürste usw. abzuwischen und bei Bedarf mit etwas Hilfswerkzeugen (z. B. dünne Stäbchen), um sicherzustellen, dass sich in diesen Bereichen keine Verunreinigungen oder Bakterien ansammeln.

Wischen Sie die äußere Oberfläche des Produkts mit einem weichen Tuch, das mit Seifenwasser, Reinigungsmittel usw. angefeuchtet ist, ab und wischen Sie es

dann trocken.

Verwenden Sie keine harten Bürsten, Stahlkugeln, Drahtbürsten, Scheuermittel (z. B. Zahnpasta), organische Lösungsmittel (z. B. Alkohol, Aceton, Isoamylacetat usw.), kochendes Wasser, Säuren oder Laugen, da diese die Oberfläche und das Innere des Kühlschranks beschädigen können. Kochendes Wasser und organische Lösungsmittel wie Benzol können Kunststoffteile verformen oder beschädigen.



Spülen Sie bei der Reinigung nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um Kurzschlüsse zu vermeiden oder die elektrische Isolierung nach dem Eintauchen zu beeinträchtigen.



ACHTUNG

Das Gerät muss nach dem Einschalten ununterbrochen laufen. Generell darf der Betrieb des Geräts nicht unterbrochen werden; da sonst die Lebensdauer beeinträchtigt werden kann.

Entfrostern

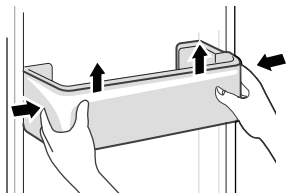
Während das Kühlaggregat in Betrieb ist, bilden sich an der Rückseite des Kühlfachs Kondensationsperlen oder Reif. Das ist normal. Es ist nicht notwendig, das Kondenswasser oder den Reif abzuwischen. Die Rückwand wird automatisch abgetaut. Das Kondensat läuft in die Kondensatrinne und wird zum Kühlaggregat geleitet, wo es verdampft.

Hinweis: Halten Sie die Kondenswasserrinne und das Abflussloch sauber, damit das Kondenswasser ablaufen kann.

Reinigung des Türfachs

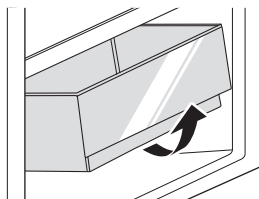
Entsprechend dem Richtungspfeil in der Abbildung unten drücken Sie das Tablett mit beiden Händen zusammen und schieben es nach oben, dann können Sie es herausnehmen.

Nach dem Waschen des herausgenommenen Tablett können Sie dessen Einbauhöhe nach Ihren Wünschen einstellen.



Reinigung der Gemüseschublade

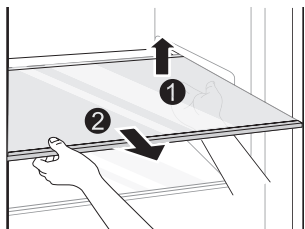
1. Entnehmen Sie den Inhalt der Schublade. Halten Sie den Griff der Gemüseschublade fest und ziehen Sie sie bis zum Anschlag vollständig heraus.
2. Heben Sie die Gemüseschublade an und entnehmen Sie sie durch Herausziehen.



Reinigung der Glasablage

Da der innerste Teil der Kühlschrankauskleidung, an dem die Einlegeböden anliegen, eine Rücklaufsperrung hat, müssen Sie die Einlegeböden nach oben anheben, dann können Sie sie herausnehmen.

Stellen Sie die Einlegeböden je nach Bedarf ein oder reinigen Sie sie.



FEHLERBEHEBUNG

Die folgenden einfachen Probleme können vom Benutzer selbst behoben werden. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn die Probleme nicht gelöst werden können.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Nicht in Betrieb	- Die Stromversorgung ist nicht eingeschaltet und der Stecker ist nicht fest eingesteckt. - Unterspannung, Stromausfall oder ein Teil des Stromkreises ausgelöst.	- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels fest ein. - Überprüfen Sie die Stromversorgung zu Hause.
Kompressor läuft seit langem	- Hohe Umgebungstemperatur führt zu langer Arbeitszeit. - Zu viele Lebensmittel auf einmal hineingeben. - Lebensmittel werden vor dem Abkühlen hineingelegt. - Zu oft die Tür öffnen. - Die Frostsicht im Inneren ist zu dick. - Die Tür ist mit Gegenständen blockiert. - Zu viele Lebensmittel drin. - Türdichtung verformt.	- Dies ist normal. - Geben Sie nicht zu viele Lebensmittel auf einmal hinein. - Warten Sie, bis die Lebensmittel abgekühlt sind, bevor Sie sie hineingeben. - Öffnen Sie die Tür nicht zu oft. - Muss abgetaut werden.
Die Tür schließt nicht richtig		- Geben Sie nicht zu viele Lebensmittel hinein. - Stellen Sie das Gerät stabil auf. - Erhitzen Sie die Türdichtung und kühlen Sie sie dann zur Wiederherstellung ab (mit einem elektrischen Trockner oder heißem Wasser zum Erhitzen).
Außenwand ist heiß	- Wenn das Gerät in Betrieb ist, wird die Wärme durch die Metallrohre im Inneren nach außen abgeleitet. - Höhere Umgebungstemperaturen im Sommer lassen die Temperatur der Außenwand ansteigen.	- Eine höhere Temperatur an der Außenwand ist normal. - Vergrößern Sie den Wärmeableitungsraum oder stellen Sie das Gerät an einem belüfteten und kühlen Ort auf.
Gerüche	- Verdorbenes Lebensmittel - Lebensmittel mit starkem Geruch - Das Innenfach ist verschmutzt.	- Reinigen und entfernen Sie verdorbene Lebensmittel. - Stellen Sie sicher, dass stark riechende Lebensmittel luftdicht verpackt sind. - Reinigen Sie das Innenfach.
Kondenswasser bildet sich an der Außenseite	Bei hoher Luftfeuchtigkeit im Raum kann sich Kondenswasser bilden.	Das ist normal. Wischen Sie das Kondenswasser mit einem trockenen Tuch ab.
Schwer, die Tür zu öffnen	Der Luftdruckunterschied zwischen der Innen- und Außenseite des Fachs kann manchmal das Öffnen der Gefrierschranktür erschweren.	Warten Sie einen Moment und versuchen Sie dann, die Tür langsam zu öffnen.

Während der normalen Verwendung des Kühlschranks sind bestimmte Geräusche zu hören, die jedoch keinen Einfluss auf den ordnungsgemäßen Betrieb des Kühlschranks haben.

Geräusche, die leicht verhindert werden können:

- > Geräusche, die durch das nicht ausgewogene Gerät verursacht werden – stellen Sie die Position mit den verstellbaren, einklappbaren Vorderfüßen ein. Alternativ können Sie auch weiche Unterlagen unter die hinteren Rollen legen, insbesondere wenn das Gerät auf Fliesen steht.
- > Berührung mit dem angrenzenden Möbelstück - verschieben Sie den Kühlschrank.
- > Quietschen der Schubladen oder Ablagen – nehmen Sie die Schublade oder Ablage heraus und setzen Sie sie wieder ein.
- > Geräusche klirrender Flaschen – bewegen Sie die Flaschen auseinander.

Geräusche, die bei normaler Verwendung zu hören sind, sind hauptsächlich auf den Betrieb des Kompressors (Einschalten) und des Kühlsystems zurückzuführen (Wärmeausdehnung des Kühlers durch Strömung des Kühlmittels).

ANHANG

Speziell für neue europäische Norm

Die in der folgenden Tabelle aufgeführten Teile können über den Servicekanal bezogen werden

Bestelltes Teil	Bereitgestellt von	Erforderliche Mindestzeit für die Bereitstellung
Thermostate	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Temperatursensoren	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Gedruckte Leiterplatten	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Lichtquellen	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türklinen	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türscharniere	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Tabletts	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Körbe	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türdichtungen	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 10 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells

Lieber Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben.

(Denken Sie daran, die Kaufrechnung mitzubringen)

2. Wenn Ihr Produkt kaputt geht und repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



ACHTUNG

Die Modellinformationen in der Produktdatenbank sowie die Modellbezeichnung können über einen Weblink abgerufen werden, der gegebenenfalls über einen QR-Code auf dem Energieeffizienzetikett des Produkts gescannt wird.

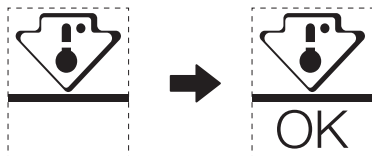
Weitere Informationen über die Energieeffizienz des Geräts finden Sie unter <https://ec.europa.eu> und suchen Sie nach der Modellbezeichnung.

Die Modellbezeichnung befindet sich auf dem Typenschild des Geräts.

Kälteste Zone im Kühlschrank

OPTIONAL: OK-Temperaturanzeige

Die OK-Temperaturanzeige kann verwendet werden, um Temperaturen unter +4°C festzustellen. Reduzieren Sie die Temperatur schrittweise, wenn das Zeichen nicht „OK“ anzeigt.



Um die Temperatur in diesem Bereich zu gewährleisten, sollten Sie die Position der Ablage nicht verändern. Bei Kühlschränken mit Umluft (mit Gebläse oder No-Frost-Modellen) wird das Symbol der kältesten Zone nicht angezeigt, da die Temperatur im Inneren gleichmäßig ist.

Einstellung der Temperaturanzeige

Damit Sie Ihren Kühlschrank gut einstellen können, ist er mit einer Temperaturanzeige ausgestattet, die die durchschnittliche Temperatur in der kältesten Zone überwacht.

ACHTUNG

Dieser Indikator ist nur für Ihren Kühlschrank bestimmt, verwenden Sie ihn nicht in einem anderen Kühlschrank (die kälteste Zone ist nicht dieselbe) oder für andere Zwecke.

Kontrolle der Temperatur in der kältesten Zone

Mit der Temperaturanzeige können Sie regelmäßig überprüfen, ob die Temperatur in der kältesten Zone korrekt ist. Die Innentemperatur des Kühlschranks hängt nämlich von mehreren Faktoren ab, z. B. von der Umgebungstemperatur des Raums, der Menge der gelagerten Lebensmittel und der Häufigkeit des Öffnens der Tür. Berücksichtigen Sie diese Faktoren bei der Einstellung des Geräts.

Wenn die Anzeige „OK“ anzeigt, bedeutet dies, dass Ihr Thermostat gut eingestellt ist und die Innentemperatur stimmt.

Wenn die Temperaturanzeige WEISS wird, bedeutet dies, dass die Temperatur zu hoch ist; erhöhen Sie in diesem Fall die Temperatureinstellung des Kühlschranks und warten Sie 12 Stunden, bevor Sie eine neue Sichtprüfung der Anzeige durchführen. Wenn frische Lebensmittel eingefüllt wurden oder die Tür offen gelassen wurde, kann die Temperaturanzeige nach einer Weile WEISS werden.

Contenidos

- Instrucciones importantes de seguridad 2
- Protección ambiental 6
- Instrucciones de Instalación 7
 - Mover el aparato.....8
 - Patas niveladoras.....8
 - Cambio de luz.....8
 - Consejos para ahorrar energía.....8
 - Cambio de Puerta Derecha-Izquierda (Apertura de puerta derecha predeterminada de fábrica) 9
- Descripción del producto..... 12
 - Partes y funciones12
- Instrucciones de Operación 13
 - Uso y funciones.....13
 - Almacenamiento de alimentos.....14
- Mantenimiento y limpieza 15
- Solución de problemas 17
- Apéndice 18
 - Específico para la norma nueva de Europa.....18
 - Zona más fría del refrigerador.19

¡Antes de encender el aparato por primera vez, lea los siguientes consejos de seguridad!

- > Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; ambientes tipo cama y desayuno; servicio de comidas y aplicaciones similares no minoristas.
- > Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (niños incluidos) con capacidades mentales, físicas o sensoriales reducidas o limitadas, o carentes de experiencia y conocimiento, a no ser que hayan recibido formación o supervisión sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Explicación de términos/símbolos

	PELIGRO Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de los usuarios debido a un gas extremadamente inflamable.
	ADVERTENCIA Esta palabra de señalización indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN Esta palabra de señalización con fondo gris indica un peligro con un bajo grado de riesgo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	ATENCIÓN Esta palabra de señalización indica información importante (p.ej. daños materiales), pero no peligro.

IMPORTANTE: Preste especial atención a los mensajes que contengan las palabras **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**. Estas palabras se utilizan para alertarle sobre un peligro potencial que puede causarle lesiones graves a usted y a otras personas.

Las instrucciones le indicarán cómo reducir las posibilidades de sufrir lesiones y le informarán qué puede pasar si no se siguen las instrucciones.

ATENCIÓN: Estas instrucciones de funcionamiento son generales. Esto significa que ciertas funciones se aplican a su refrigerador/congelador, mientras que otras no.

Trabajamos constantemente en el desarrollo y la mejora de nuestros modelos y gama de productos. Por lo tanto, reservamos el derecho de modificar el diseño, los equipos y los accesorios de todos los tipos y modelos sin aviso previo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

¡LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio / Materiales inflamables

El refrigerante y los materiales espumosos de ciclopentano utilizados para el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.



ADVERTENCIA

Seguridad General

- > Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- > Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio u otra persona calificada equivalente, para evitar riesgos.
- > No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- > El aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de realizar el mantenimiento del usuario en el mismo.
- > **ADVERTENCIA:** Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
- > **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.
- > **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito refrigerante.
- > **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- > **ADVERTENCIA:** Abandone el refrigerador de acuerdo con las regulaciones locales, ya que utiliza gas de soplado y refrigerante inflamable.
- > **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado al colocar el aparato.
- > **ADVERTENCIA:** No ubique múltiples tomacorrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- > No utilice cables de extensión ni adaptadores sin conexión a tierra de dos clavijas.

- > Para evitar los peligros causados por la inestabilidad del aparato, debe fijarse según las instrucciones.
- > El refrigerador debe estar desconectado de la fuente de alimentación antes de intentar la instalación del accesorio. Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el refrigerador. No pise el cable de alimentación.
- > Para un aparato independiente: este aparato de refrigeración no está diseñado para utilizarse como aparato empotrado.
- > No utilice electrodomésticos en la parte superior del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- > Debido a que los espacios entre las puertas del refrigerador y entre las puertas y el cuerpo del refrigerador son pequeños, tenga en cuenta que no debe poner la mano en estas áreas para evitar apretar el dedo. Por favor, tenga cuidado al cerrar la puerta del refrigerador para evitar la caída de objetos.
- > No recoja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando el refrigerador esté funcionando, especialmente recipientes de metal, para evitar la congelación.



PRECAUCIÓN

Uso diario

- > No tire del cable de alimentación cuando desconecte el enchufe de alimentación del refrigerador. Sujete firmemente el enchufe y extráigalo directamente del tomacorriente.
- > No dañe el cable de alimentación ni lo use cuando esté dañado o desgastado, con el fin de garantizar la seguridad en uso.
- > Utilice el tomacorriente dedicado en lugar de compartirlo con otros aparatos eléctricos.
- > El enchufe debe estar en contacto con el tomacorriente, de lo contrario, podría producir fuegos.
- > Asegúrese de que el electrodo de tierra del tomacorriente esté equipado con una línea de tierra confiable.
- > Cierre la válvula de escape de gas y luego abra las puertas y ventanas en caso de fuga de gas y otros gases inflamables.
- > No desenchufe el refrigerador y otros aparatos eléctricos, ya que la chispa puede provocar un incendio.
- > No permita que ningún niño entre o suba al refrigerador; de lo contrario, se puede causar asfixia o caída del niño.
- > No coloque objetos pesados sobre la parte superior del refrigerador, ya que los objetivos pueden caerse al cerrar o abrir la puerta, e incluso se puede producir lesiones accidentales.
- > No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el refrigerador para evitar daños al producto o accidentes de incendio.
- > No coloque artículos inflamables cerca del refrigerador para evitar incendios.
- > El refrigerador está destinado para uso doméstico, como almacenamiento de alimentos; no se lo utilizará para otros fines, como el almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos, etc.
- > No almacene cerveza, bebidas u otro líquido contenido en botellas o recipientes cerrados en la cámara de congelación del

refrigerador; de lo contrario, las botellas o los recipientes cerrados pueden romperse debido al congelamiento, causando así daños.



ADVERTENCIA

- > Solo se puede conectar con el suministro de agua potable. (Apto para máquina para hacer cubitos de hielo)(*)
- > Para evitar que los niños queden atrapados, las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no cerca del congelador (o refrigerador) (apto para productos con cerradura).(*)
(*): Esta función varía según el modelo adquirido.



ADVERTENCIA

Para la norma UE:

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o indicados sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.

Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante largo tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimientos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpiar los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. **(Nota 1)(*)**
- Almacene carnes y pescados crudos en recipientes adecuados en dentro del refrigerador, para que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Son aplicables los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas para almacenar la comida precongelada, almacenar o hacer helados, y hacer cubitos de hielo. **(Nota 2)(*)**
- Los compartimientos de 1 estrella, 2 estrellas y 3 estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos. **(Nota 3)(*)**
- Para aparatos sin compartimiento de 4 estrellas: este aparato de refrigeración no es apto para congelar alimentos. **(Nota 4)(*)**
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos períodos, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

Notas 1, 2, 3, 4: Por favor confirme si es aplicable según el tipo de compartimiento de su producto.

(*): Esta función varía según el modelo adquirido.



Símbolo "4 estrellas": Congelador a -18 °C o menos, y tiene la capacidad de congelar rápidamente una cierta cantidad de alimentos



Símbolo "3 estrellas": Compartimento congelador a -18 °C o menos



Símbolo "2 estrellas": Compartimento congelador a -12 °C o menos



Símbolo "1 estrella": Compartimento congelador con una temperatura objetivo y condiciones de almacenamiento de -6 °C



PRECAUCIÓN

No se recomienda el uso de este producto con enchufes o interruptores incorporados con función AFCI/GFCI; de lo contrario, puede provocar un disparo en falso.

1. No supone un riesgo para la seguridad en caso de disparo.
2. Si el disparo persiste, se recomienda reemplazar los zócalos o el interruptor principal sin función AFCI/GFCI.



ADVERTENCIA

Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:

- > Quite las puertas.
- > Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Eliminación de aparatos eléctricos viejos de forma respetuosa con el medio ambiente



Este símbolo de contenedor con ruedas tachado indica que los residuos de productos eléctricos y electrónicos (RAEE) deben eliminarse por separado del flujo de residuos municipales.

Los productos eléctricos viejos pueden contener sustancias peligrosas, por lo que la eliminación correcta de su aparato viejo ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Su viejo electrodoméstico puede contener piezas reutilizables que podrían usarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar recursos limitados.

Información del embalaje



Los materiales de embalaje del producto se fabrican con materiales reciclables de acuerdo con nuestro Reglamento Nacional del Medio Ambiente. No deseche los materiales de empaque junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de empaque designados por las autoridades locales.

PRECAUCIÓN

El refrigerante y los materiales espumosos de ciclopentano utilizados para el refrigerador son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el refrigerador, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes del primer uso

Retire el embalaje exterior e interior, limpie bien el exterior con un paño suave y seco y el interior con un paño húmedo y tibio.

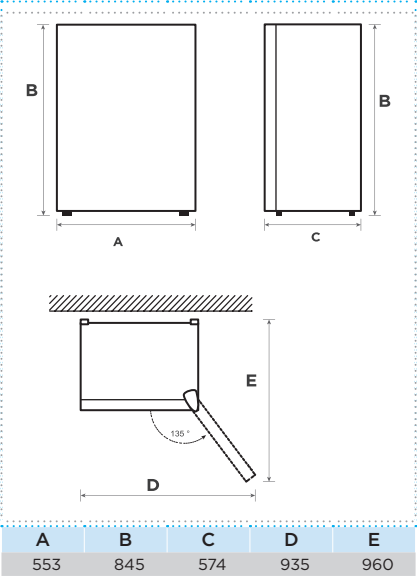
Evite colocar el gabinete en un hueco estrecho o cerca de cualquier fuente de calor, luz solar directa o humedad.

Mantenga libre la circulación de aire alrededor del gabinete. Al instalar la unidad, asegúrese de que haya 10 cm de espacio libre en ambos lados, 10 cm en la parte superior de la unidad y no más de 7,5 cm en la parte posterior de la unidad.

Antes de conectar su refrigerador a la red eléctrica, verifique que el voltaje indicado en la etiqueta de clasificación de su aparato corresponda al voltaje de su hogar. Un voltaje diferente podría dañar el aparato.

El aparato debe estar conectado a tierra. El fabricante no es responsable de los daños que puedan ocurrir como resultado del uso sin conexión a tierra.

Diagrama de requisitos de espacio

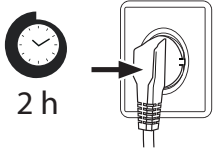


Nota: Todas las dimensiones en mm

Conectando el aparato

Después de instalar el producto, déjelo

reposar durante más de 2 horas antes de encenderlo; de lo contrario, se producirá una disminución de la capacidad de refrigeración o daños al producto.



Deje que el aparato funcione vacío durante 24 horas para que el compartimento se enfríe a la temperatura adecuada.

⚠ PRECAUCIÓN

El refrigerador siempre debe enchufarse a su propia toma de corriente individual que tenga una clasificación de voltaje que coincida a la placa de clasificación.

Asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado al colocar el aparato.

Temperatura ambiente

Dependiendo de la clase climática, este refrigerador está diseñado para usarse en un rango de temperatura ambiente como se especifica en la siguiente tabla.

Es posible que el producto no funcione correctamente a temperaturas fuera del rango especificado.

Puede encontrar la clase climática en la etiqueta del producto.

Clase Climática	Temperatura Ambiente
SN	+10 °C hasta +32 °C
N	+16 °C hasta +32 °C
ST	+16 °C hasta +38 °C
T	+16 °C hasta +43 °C

Si tiene dudas sobre la instalación diríjase al proveedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al Centro de Servicio Autorizado más cercano.

💡 ATENCIÓN

El rendimiento de refrigeración y el consumo de energía del refrigerador pueden verse afectados por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del refrigerador. Recomendamos ajustar la configuración de temperatura según corresponda.

Mover el aparato

1. Retire todos los ítems del aparato.
2. Extraiga el enchufe de alimentación, insértelo en el gancho del enchufe de alimentación en la parte trasera o en la parte superior del aparato.
3. Pegue piezas como los estantes y la manija de la puerta para evitar que se caigan mientras mueve el aparato.
4. Mueva el aparato con más de dos personas con cuidado. Cuando transporte el aparato a largas distancias, manténgalo en posición vertical.

Patas niveladoras

Para evitar vibraciones, el aparato debe estar nivelado.

Si es necesario, ajuste las patas niveladoras para compensar el suelo irregular.

La parte delantera debe estar un poco más alta que la parte trasera para facilitar el cierre de la puerta.

Las patas niveladoras se pueden girar fácilmente inclinando ligeramente el gabinete.

Gire las patas niveladoras en el sentido contrario a las agujas del reloj  para elevar la unidad y en el sentido de las agujas del reloj  para bajarla.

Cambio de luz

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

ATENCIÓN

Después de conectar el cable de alimentación (o el enchufe) a la toma de corriente, espere 2 o 3 horas antes de introducir alimentos en el aparato. Si agrega alimentos antes de que el aparato se haya enfriado por completo, es posible que se echen a perder.

Consejos para ahorrar energía

No coloque el aparato cerca de cocinas, radiadores u otras fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta, el compresor trabajará con más frecuencia y durante más tiempo, lo que aumentará el consumo de energía.

Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la base del aparato, en los lados del aparato y en la parte posterior del aparato.

Observe también las medidas de separación en la sección "Instalación".

La disposición de cajones, estantes y bandejas como se muestra en la descripción general del producto ofrece el uso más eficiente de energía y debe mantenerse en la medida de lo posible.

Para obtener un mayor espacio de almacenamiento (por ejemplo, para productos refrigerados/congelados de gran tamaño), se pueden quitar los cajones y estantes del medio. Las gavetas y estantes superiores e inferiores deben quitarse en último lugar si es necesario.

Un compartimento de refrigeración/ congelación lleno de manera uniforme contribuye a un uso óptimo de la energía.

Deje que los alimentos calientes se enfríen antes de colocarlos en el compartimento del refrigerador/congelador. Los alimentos que ya se han refrigerado aumentan la eficiencia energética.

Deje que los alimentos congelados se descongelen en el compartimento frigorífico. La frialdad de los alimentos congelados reduce el consumo de energía en el compartimento frigorífico y, por tanto, aumenta la eficiencia energética.

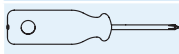
Abra la puerta por el tiempo más breve posible para minimizar la pérdida de frío. Abrir la puerta brevemente y cerrarla correctamente reduce el consumo de energía.

Establecer una temperatura no más fría de lo necesario contribuye a un uso óptimo de la energía.

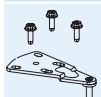
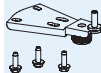
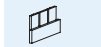
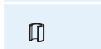
Las juntas de las puertas de su aparato deben estar perfectamente intactas para que las puertas cierren correctamente y no aumente el consumo de energía de manera innecesaria.

Cambio de Puerta Derecha-Izquierda (Apertura de puerta derecha predeterminada de fábrica)

Lista de herramientas suministradas por el usuario.

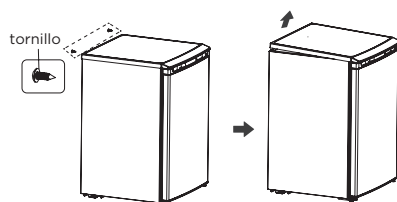
	Destornillador de cruz
	Destornillador de punta delgada

Piezas ya montadas en el refrigerador (tal como se envían):

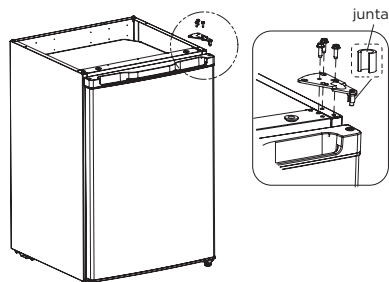
	Bisagra superior
	Bisagra inferior
	Pata ajustable
	Cuchilla de cubierta
	Manguito del eje
	Junta

Paso:

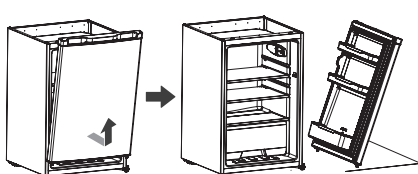
1. Apague el refrigerador y retire todos los objetos del refrigerador.
2. Con la puerta cerrada, use un destornillador de cruz para quitar los dos tornillos en la parte superior izquierda y derecha de la parte posterior del refrigerador. Levante la parte posterior de la cubierta superior y muévela hacia adelante una cierta distancia hasta que se pueda quitar la cubierta superior. Deje la cubierta superior a un lado.



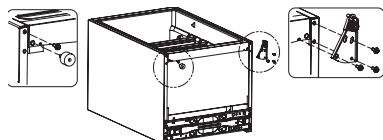
3. Quite el tornillo de la bisagra superior derecha, luego quite la bisagra superior derecha y la junta. Mantenga la puerta vertical durante todo el proceso para evitar que se caiga.



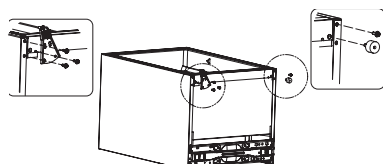
4. Abra la puerta en ángulo, levántela hacia arriba hasta que se separe la caja de la puerta y deje la puerta a un lado para usarla más adelante.



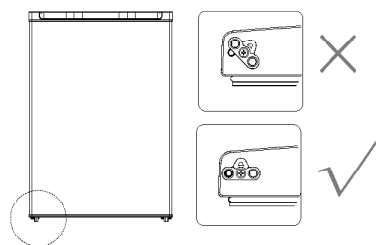
5. Coloque el refrigerador sobre su parte posterior y quite el tornillo de la bisagra inferior derecha, luego quite la bisagra derecha. Quite el pie ajustable izquierdo y su tornillo único en el costado.



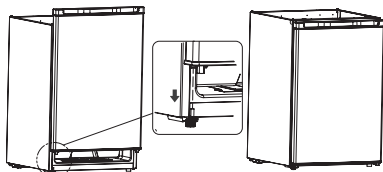
6. Instale la bisagra que quitó en el paso 5 en el lado izquierdo e instale la pata ajustable y el tornillo único que quitó en el paso 5 en el lado derecho (los componentes en el paso 5 están intercambiados a la izquierda y a la derecha).



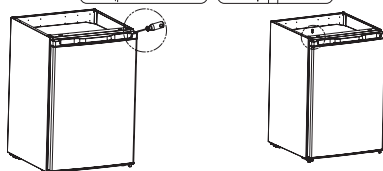
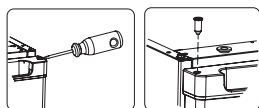
7. Alinee el refrigerador y verifique si el orificio inferior izquierdo de la puerta está alineado.



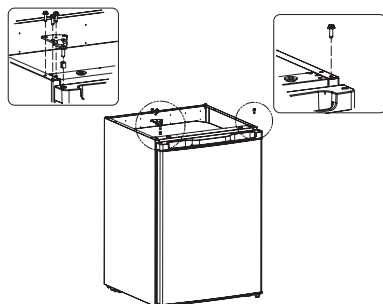
8. Alinee el orificio del lado inferior izquierdo de la puerta con la columna de tornillos de la bisagra inferior izquierda después de la alineación.



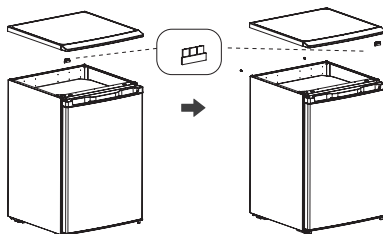
9. Use un destornillador de punta fina para hacer palanca en la manga del eje del lado derecho de la puerta, luego instálela en el orificio pequeño del lado izquierdo de la puerta.



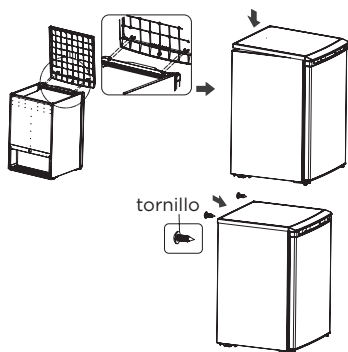
10. Quite un tornillo del lado izquierdo del refrigerador e instálelo en el lado derecho del refrigerador. Luego instale la bisagra y la junta que retiró en el paso 3 en la parte superior izquierda y fíjela con los tornillos de la bisagra.



11. Cambie la cuchilla de cubierta superior de izquierda a derecha.



12. Fije primero el lado frontal de la cubierta superior (se puede sentir que la hebilla semicircular del interior coincide estrechamente con la columna de fijación de la caja) y empuje la cubierta superior hacia atrás hasta que no haya vibraciones evidentes; como se muestra en la figura, fije los dos tornillos en la parte posterior. Una vez que se hayan completado todas las operaciones, se completará la operación de cambio de la puerta derecha a izquierda.

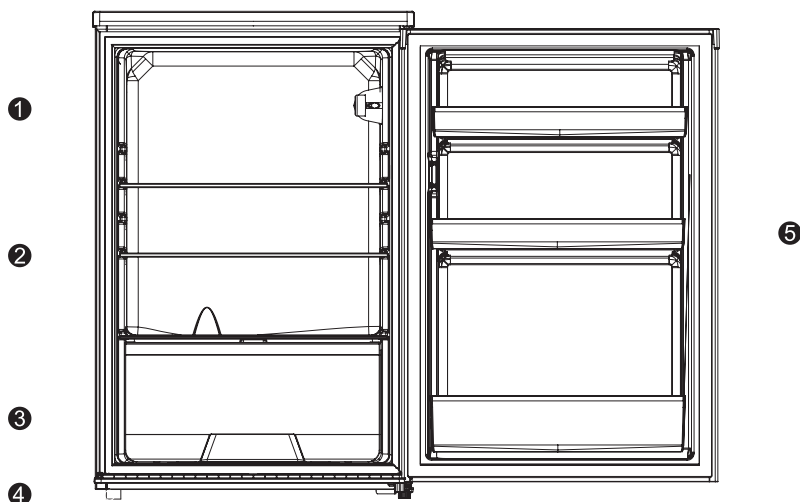


⚠ ATENCIÓN

Advertencia: Al instalar tornillos en la bisagra, alinee los orificios de cada tornillo y fije cada tornillo a la mitad antes de apretarlos juntos. Esto es para evitar que los tornillos se tuerzan y sean difíciles de ajustar durante el proceso. La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Partes y funciones



- | | | | |
|---|---------------------------------|---|-------------------|
| 1 | Panel de control de temperatura | 4 | Pata ajustable |
| 2 | Estante de vidrio | 5 | Bandeja de puerta |
| 3 | Cajón de frutas y verduras | | |

- > Para un uso más eficiente de la energía, mantenga todos los elementos internos, como bandejas, cajones, estantes y cajas de cubitos de hielo en la posición proporcionada por el fabricante.
- > Este aparato de refrigeración debe instalarse de forma independiente y no puede utilizarse como empotrado. De lo contrario, causará problemas como que se reducirá el rendimiento y la vida útil del aparato. Y el fabricante no proporciona garantía básica para aparatos.

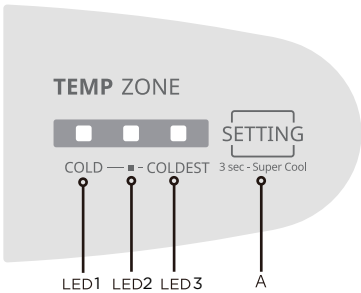
ATENCIÓN

Diferencias: Debido a cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Uso y funciones

Panel de control



Visualización		Botón	
1	LED 1: COLD	A	Ajuste de temperatura del compartimento de refrigerador
2	LED 2: ■		
3	LED 3: COLDEST		

Visualización

- Una vez encendida inicialmente, todas las luces LED se encienden durante 3 segundos y luego el refrigerador funciona con la configuración predeterminada (está encendida la luz LED2).
- En caso de falla, se parpadea el LED correspondiente.
- En caso de sin falla, se demuestra la configuración actual de temperatura del refrigerador.

Código de falla	Descripción de falla
LED2	Falla del sensor de descongelación de la cámara de refrigeración

Configuración de temperatura

- Cada vez de pulsar el botón A de configuración de temperatura, se la cambia por una vez. Después de completar el ajuste de temperatura, funcionará el refrigerador según el valor configurado después de 15s.
- La regulación de turno es:



Modo Súper refrigeración

- Mantenga presionado el botón de ajuste de temperatura durante 3 segundos, ingresará al modo Súper refrigeración después de 15 segundos, y el LED1 y el LED2 se encenderán al mismo tiempo.
- Después de funcionar durante 40 horas en el modo Súper refrigeración o si se presiona el botón SETTING, saldrá del modo Súper refrigeración y luego volverá a la configuración anterior.



ATENCIÓN

El panel de control real puede diferir de un modelo a otro.

Almacenamiento de alimentos

Compartimento de congelación

El compartimento congelador está diseñado para congelar alimentos a baja temperatura, almacenar alimentos congelados a largo plazo y para producir cubitos de hielo.

Preste atención a las clasificaciones de estrellas (4 estrellas, 2 estrellas y 1 estrella) en el compartimento congelador y a los correspondientes periodos de conservación de los alimentos congelados.

No coloque alimentos frescos y congelados uno al lado del otro. La comida congelada puede descongelarse. Cuando congele grandes cantidades de alimentos frescos (como carne, pescado o carne picada), divídalos en varios trozos pequeños antes de colocarlos, para que puedan congelarse rápidamente y recogerse fácilmente.

Respete los tiempos de almacenamiento recomendados por los fabricantes de alimentos en los paquetes, no hay información en el empaque, los alimentos no deben almacenarse congelados por más de tres meses a partir de la fecha de compra.

Al comprar alimentos congelados, asegúrese de que estén congelados a una temperatura adecuada y que el empaque no esté dañado.

Los alimentos congelados deben conservarse en paquetes individuales adecuados para garantizar que los alimentos adyacentes no puedan contaminarse. Consuma los alimentos descongelados inmediatamente, no los vuelva a congelar.

En caso de un fallo eléctrico prolongado o un mal funcionamiento del aparato, retire los alimentos congelados almacenados y compruebe si todavía son comestibles, luego guárdelos en un lugar suficientemente fresco o en otro aparato.

Para descongelar alimentos, sáquelos del congelador y déjelo descongelar a temperatura ambiente o en el refrigerador. Para descongelar alimentos rápidamente, puedes utilizar, por ejemplo, la función de descongelación de tu microondas.

Si solo deseas descongelar parte de un paquete, retire la porción que necesitas y cierre inmediatamente el resto del paquete. De esta forma evitarás la "quemadura por congelación" y reducirás la formación de hielo en el resto de alimentos.

Compartimento de refrigeración

Para reducir la humedad y la posterior acumulación de hielo, nunca coloque líquido en el compartimento del frigorífico en recipientes sin cerrar. La escarcha tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporador. El almacenamiento de líquidos descubiertos da como resultado una necesidad más frecuente de descongelación.

Nunca coloque alimentos calientes en el compartimento refrigerador. Primero deben enfriarse a temperatura ambiente y luego colocarse de manera que se asegure una circulación de aire adecuada en el compartimento frigorífico.

Los alimentos o los recipientes de alimentos no deben tocar la pared trasera del refrigerador porque podrían congelarse en la pared. No siga abriendo regularmente la puerta del refrigerador. La carne y el pescado limpios (envasados en una bolsa o en papel de plástico) se pueden colocar en el frigorífico y se pueden utilizar en 1 o 2 días.

Las frutas y hortalizas sin envasar podrán colocarse en la parte destinada a las frutas y hortalizas frescas.

ATENCIÓN

El efecto de congelación del refrigerador se verá afectado negativamente por el exceso de almacenamiento de alimentos durante el funcionamiento después de la conexión inicial a la fuente de alimentación.

Tiempos y temperatura de almacenamiento

Nota: El almacenamiento prolongado o a una temperatura de congelación inadecuada puede provocar una pérdida de calidad o estropear los alimentos, lo que provoca desperdicio de alimentos, no es comestible y puede provocar intoxicación alimentaria. La temperatura mínima en la mayoría de los casos debe ser de -18°C o menos. Siga los tiempos máximos de almacenamiento recomendados a continuación:

- > Guiso, helado, embutidos, pan: 2-6 meses
- > Pescado, camarones, cordero, carne: 4-8 meses
- > Verduras, frutas, aves, carne de res: 6-12 meses

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



PRECAUCIÓN

Desconecte el aparato del suministro eléctrico antes de realizar cualquier mantenimiento de rutina. Espere al menos 5 minutos antes de reiniciar el aparato, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.

No intente reparar, desmontar o modificar el aparato usted mismo. En caso de reparación por favor contacte con nuestro servicio de atención al cliente.

Elimine el polvo de la parte posterior del equipo al menos una vez al año para evitar riesgos de incendio, así como un mayor consumo de energía.

Revise la junta de puerta regularmente para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.

El interior del producto debe limpiarse regularmente para evitar el olor.

Use un paño suave o una esponja para limpiar el interior del producto, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego enjuague con agua y limpie. Después de la limpieza, abra la puerta y deje que se seque naturalmente antes de encender la fuente de alimentación.

Para áreas que son difíciles de limpiar en el producto (como espacios estrechos, huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un trapo suave, un cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, utilice con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para garantizar que no se acumulen contaminantes ni bacterias en dichas áreas.

Limpie la superficie exterior del producto con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y luego séquelo.

No use cepillos duros, bolas de acero de limpieza, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas dentales), solventes orgánicos (como alcohol, acetona, acetato de isoamilo, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que pueden dañar la superficie e interior del refrigerador. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.



No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico después de la inmersión.



ATENCIÓN

El aparato debe funcionar continuamente una vez encendido. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; de lo contrario, la vida útil se verá afectada.

Descongelación

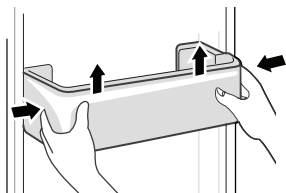
Mientras la unidad de refrigeración está funcionando, se forman gotas de condensación o escarcha en la parte posterior del compartimiento del refrigerador. Esto es normal. No es necesario limpiar la condensación o la escarcha. El panel trasero se descongela automáticamente. La condensación se dirige hacia el canal de condensación y se transporta a la unidad de refrigeración donde se evapora.

Nota: Mantenga limpio el canal de condensación y el orificio de drenaje, para que la condensación pueda salir.

Limpieza de la bandeja de la puerta

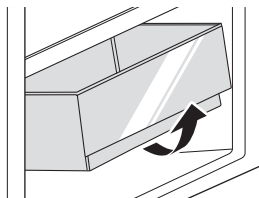
Exprima la bandeja con dos manos y la empuje hacia arriba para sacarla luego, de acuerdo con la dirección de flecha en la figura a continuación.

Después de haber retirado la bandeja lavada, se puede ajustar su altura de instalación según sea necesario.



Limpieza del cajón de verduras

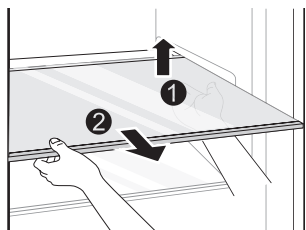
1. Retire el contenido del cajón. Sostenga el asa del cajón de verduras y tire de él completamente hasta que se detenga.
2. Levante el cajón de verduras y retírelo tirando de él.



Limpieza del estante de vidrio

Como la parte más interna del revestimiento del refrigerador donde contacta con los estantes tiene un tope trasero, deberá levantar los estantes hacia arriba y luego podrá sacarlo.

Ajuste o limpie los estantes según sea necesario.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede solucionar los siguientes problemas sencillos. Llame al departamento de servicio post-venta si los problemas no se resuelven.

Problema	Posibles Causas	Solución
No operar	- La fuente de alimentación no está encendida y el enchufe no está firmemente insertado. - Bajo voltaje, corte de energía o parte del circuito disparado.	- Inserte firmemente el enchufe del cable de alimentación. - Compruebe el suministro eléctrico en casa.
Compresor funcionando durante mucho tiempo.	- Alta temperatura ambiente que provoca largos tiempos de trabajo. - Poner demasiada comida a la vez. - La comida se introduce antes de que se haya enfriado. - Abrir la puerta con demasiada frecuencia. - La capa de escarcha del interior es demasiado espesa.	- Esto es normal. - No ponga demasiada comida a la vez. - Espere hasta que la comida se haya enfriado antes de introducirla. - No abras la puerta con demasiada frecuencia. - Necesidad de descongelar.
La puerta no cierra correctamente	- La puerta está atascada con objetos. - Demasiada comida adentro. - Junta de puerta deformada.	- No ponga demasiada comida. - Coloque el aparato de forma estable. - Caliente la junta de la puerta y luego enfriela para restaurarla (con una secadora eléctrica o agua caliente para calentarla).
La pared exterior está caliente	- Cuando el aparato está en funcionamiento, el calor se disipa al exterior a través de los tubos metálicos del interior del mueble. - Las temperaturas ambientales más altas en verano provocan un aumento de la temperatura de la pared exterior.	- Es normal que haya una temperatura más alta en la pared exterior. - Aumente el espacio de disipación de calor o coloque el aparato en un lugar ventilado y fresco.
Olor	- Alimentos en mal estado - Alimentos con olores fuertes - El compartimento interior está sucio.	- Limpie y retire cualquier alimento en mal estado. - Asegúrese de que los alimentos con olor fuerte estén envueltos herméticamente. - Limpie el compartimento interior.
Se forma condensación en el exterior.	Puede formarse condensación cuando la humedad en la habitación es alta.	Esto es normal. Limpie la condensación con un paño seco.
Es difícil abrir la puerta	La diferencia de presión de aire entre el interior y el exterior del compartimento a veces puede dificultar la apertura de la puerta del congelador.	Espere unos momentos y luego intente abrir la puerta lentamente.

Durante el uso normal del refrigerador se pueden escuchar ciertos sonidos que no afectan a su correcto funcionamiento.

Sonidos que se pueden prevenir fácilmente:

- > Ruido causado por el aparato que no está nivelado: ajuste la posición con las patas delanteras giratorias ajustables. Alternativamente, coloque almohadillas de material suave debajo de los rodillos traseros, especialmente cuando el aparato se coloca sobre azulejos.
- > Al tocar el mueble adyacente, aleje el refrigerador.
- > Crujido de los cajones o estantes: saque y vuelva a colocar el cajón o el estante.
- > Sonidos de botellas tintineando: separe las botellas.

Los sonidos que se escuchan durante el uso normal se deben principalmente al funcionamiento del compresor (encendido) y del sistema de refrigeración (expansión y contracción térmica del radiador provocadas por el flujo del agente refrigerante).

APÉNDICE

Específico para la norma nueva de Europa

Las piezas solicitadas en la siguiente tabla se pueden adquirir del canal del proveedor de servicios

Pieza pedida	Suministrada por	Tiempo mínimo requerido para el suministro
Termostatos	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Sensores de temperatura	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Placas de circuito impreso	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Fuentes de luz	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Manijas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bisagras de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Juntas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado

Estimado cliente

1. Si desea devolver o reemplazar el producto, comuníquese con la tienda donde compra.
(Recuerde traer la factura de compra)
2. Si su producto se descompone y necesita reparación, comuníquese con el proveedor de servicios postventa.



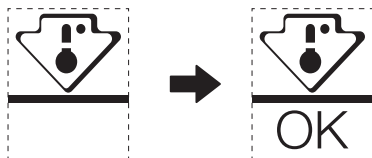
ATENCIÓN

La información del modelo en la base de datos del producto, así como el identificador del modelo, se puede obtener a través de un enlace web escaneado por un código QR, si lo hubiera, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.
Para obtener más información sobre la eficiencia energética del electrodoméstico, visite <https://ec.europa.eu> y busque usando el nombre del modelo.
El nombre del modelo se puede encontrar en la etiqueta de clasificación del aparato.

Zona más fría del refrigerador

OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

El indicador de temperatura OK se puede utilizar para determinar temperaturas inferiores a +4 °C. Reduzca gradualmente la temperatura si la señal no indica "OK".



Para asegurar la temperatura en esta área, no cambie la posición del estante. Refrigeradores de aire forzado (equipados con ventilador o modelos Sin escarcha), no se representa el símbolo de la zona más fría porque la temperatura interior es homogénea.

Indicador de ajuste de temperatura

Para ayudarle a configurar bien su refrigerador, está equipado con un indicador de temperatura que monitoreará la temperatura promedio en la zona más fría.

Comprobación de la temperatura en la zona más fría

Con el indicador de temperatura, puedes comprobar periódicamente que la temperatura de la zona más fría es la correcta. De hecho, la temperatura interna del refrigerador depende de varios factores, como la temperatura ambiente de la habitación, la cantidad de alimentos almacenados y la frecuencia de apertura de la puerta. Tenga en cuenta estos factores al configurar el dispositivo.

Cuando el indicador muestra «OK», significa que su termostato está bien ajustado y la temperatura interna es correcta.

Si el indicador de temperatura se vuelve BLANCO, significa que la temperatura es demasiado alta; en este caso, aumente la configuración del control de temperatura del refrigerador y espere 12 horas antes de realizar una nueva inspección visual del indicador. Cuando se han introducido alimentos frescos o se ha dejado la puerta abierta, es posible que el indicador de temperatura se vuelva BLANCO después de un tiempo.



ATENCIÓN

Este indicador está diseñado para funcionar únicamente con su refrigerador, no lo use en otro refrigerador (de hecho, la zona más fría no es la misma), ni para ningún otro uso.

Indice

Importanti istruzioni per la sicurezza	2
Protezione dell'ambiente.....	6
Istruzioni di installazione.....	7
Spostamento dell'apparecchio	8
Piedini di livellamento	8
Cambio della luce.....	8
Consigli per il risparmio energetico.....	8
Cambio porta destra-sinistra (apertura porta destra predefinita di fabbrica).....	9
Panoramica del prodotto.....	12
Parti e funzioni.....	12
Istruzioni per l'uso.....	13
Uso e funzioni	13
Conservazione degli alimenti	14
Manutenzione e pulizia	15
Risoluzione dei problemi.....	17
Appendice	18
Progettato per essere conforme con lo Standard Europeo nuovo	18
Zona più fredda nel frigorifero.....	19

Prima di accendere l'apparecchio per la prima volta, leggere le seguenti avvertenze di sicurezza!

- > Questo apparecchio è destinato ad uso domestico e simili, per esempio può essere usato nelle aree cucina del personale, nei negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; oppure negli agriturismo, da clienti di alberghi, motel e in altri luoghi di tipo residenziale; nei luoghi di tipo bed and breakfast; nel settore di catering e simili, ma non è destinato al business al dettaglio.
- > Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o istruzione sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Spiegazione dei termini/simboli

	PERICOLO Questo simbolo indica che sono presenti pericoli per la vita e la salute delle persone a causa di gas estremamente infiammabili.
	AVVERTIMENTO La parola di avvertimento indica un pericolo di livello medio che, se non evitato, può causare morte o lesioni gravi.
	CAUTELA La parola di cautela indica un pericolo di livello basso che, se non evitato, può causare lesioni lievi o moderate.
	ATTENZIONE La parola di attenzione indica le informazioni importanti (ad es. danni alle proprietà), ma non il pericolo.

IMPORTANTE: Prestare particolare attenzione ai messaggi che contengono le parole chiave **PERICOLO**, **AVVERTIMENTO** o **CAUTELA**. Queste parole vengono utilizzate per avvisarvi di un potenziale pericolo che comporta rischio a te e agli altri.

Le istruzioni vi indicano come ridurre la possibilità di lesioni e le conseguenze se le istruzioni non vengono seguite.

ATTENZIONE:

Le istruzioni per l'uso sono di natura generale. Ciò significa che alcune funzioni indicate sono applicabili al frigorifero/congelatore, mentre altre no.

Ci impegniamo nello sviluppo e miglioramento dei nostri apparecchi di diversi tipi e modelli. Pertanto, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al design, alle attrezzature e agli accessori di tutti i tipi e modelli senza preavviso.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!



AVVERTIMENTO: Rischio di incendio/materiali infiammabili

Il refrigerante e il materiale espansore ciclopentano utilizzati per l'apparecchio sono infiammabili. Pertanto, quando l'apparecchio viene rottamato, deve essere tenuto lontano da qualsiasi fonte di fuoco ed essere recuperato da un'apposita azienda di recupero con qualifica corrispondente diversa da quella per combustione, in modo da prevenire danni all'ambiente o qualsiasi altro danno.



AVVERTIMENTO

Sicurezza generale

- > I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- > Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate per evitare pericoli.
- > Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con un propellente infiammabile in questo apparecchio.
- > L'apparecchio deve essere scollegato dalla corrente dopo l'uso e prima di eseguire la manutenzione dell'utente sull'apparecchio.
- > **AVVERTIMENTO:** Le aperture di ventilazione, nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura integrata, devono essere mantenute libere da ostruzioni.
- > **AVVERTIMENTO:** Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli consigliati dal produttore.
- > **AVVERTIMENTO:** Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- > **AVVERTIMENTO:** Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei vani per la conservazione degli alimenti dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
- > **AVVERTIMENTO:** Abbandonare il frigorifero in conformità alle normative locali poiché utilizza gas espandente e refrigerante infiammabili.
- > **AVVERTIMENTO:** Durante il posizionamento dell'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.
- > **AVVERTIMENTO:** Non posizionare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
- > Non utilizzare prolunghie o adattatori senza messa a terra (a due poli).

- > Per evitare il pericolo dovuto all'instabilità dell'apparecchio, è necessario fissarlo secondo le istruzioni.
- > Il frigorifero deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione elettrica prima dell'installazione dell'accessorio. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non calpestare il cavo di alimentazione.
- > Per quanto riguarda l'apparecchio indipendente: questo tipo di apparecchio di refrigerazione non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso.
- > Non scollegare il frigorifero e altri apparecchi elettrici poiché la scintilla potrebbe causare un incendio.
- > Non utilizzare apparecchi elettrici sulla parte superiore dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
- > Gli spazi tra le porte del frigorifero e tra le porte e il corpo del frigorifero sono piccoli, fare attenzione a non mettere la mano in queste aree per evitare di schiacciare il dito. Si prega di essere gentili quando si chiude la porta del frigorifero per evitare la caduta di articoli.



CAUTELA

Uso quotidiano

- > Non tirare il cavo di alimentazione quando si estrae la spina del frigorifero. Afferrare saldamente la spina ed estrarla direttamente dalla presa.
- > Per garantire un utilizzo sicuro, non danneggiare il cavo di alimentazione o utilizzare il cavo di alimentazione quando è danneggiato o usurato.
- > Utilizzare una presa di corrente dedicata e la presa di corrente non deve essere condivisa con altri apparecchi elettrici.
- > La spina di alimentazione deve essere saldamente a contatto con la presa, altrimenti potrebbero verificarsi incendi.
- > Assicurarsi che l'elettrodo di messa a terra della presa di corrente sia dotato di una linea di messa a terra affidabile.
- > Chiudere la valvola del gas che fuoriesce e quindi aprire le porte e le finestre in caso di perdita di gas e altri gas infiammabili.
- > Non raccogliere cibi o contenitori con le mani bagnate nella camera di congelamento con il frigorifero in funzione, in particolare contenitori di metallo per evitare il congelamento.
- > Non permettere a nessun bambino di entrare o arrampicarsi nel frigorifero; in caso contrario si possono provocare soffocamento o lesioni da caduta del bambino.
- > Non posizionare oggetti pesanti sulla parte superiore del frigorifero poiché questi potrebbero cadere quando si chiude o si apre la porta, il che potrebbe causare lesioni accidentali.
- > Non mettere oggetti infiammabili, esplosivi, volatili e altamente corrosivi nel frigorifero per evitare danni al prodotto o incendi.
- > Non posizionare oggetti infiammabili vicino al frigorifero per evitare incendi.
- > Il frigorifero è destinato all'uso domestico, come la conservazione di alimenti; non deve essere utilizzato per altri scopi, come la conservazione di sangue, farmaci o prodotti biologici, ecc.

- > Non conservare birra, bevande o altri liquidi contenuti in bottiglie o contenitori chiusi nella camera di congelamento del frigorifero; o altrimenti le bottiglie o i contenitori chiusi potrebbero rompersi a causa del congelamento e causare danni.



AVVERTIMENTO

- > Collegare solo alla fornitura di acqua potabile. (adatto per macchine per cubetti di ghiaccio). (*)

- > Per evitare che i bambini rimangano intrappolati, le chiavi devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini e non nelle vicinanze del congelatore (o del frigorifero) (adatto per prodotti con serratura).(*)

(*): Questa funzione varia a seconda del modello acquistato.



AVVERTIMENTO

Per quanto riguarda lo standard UE:

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

Per evitare contaminazioni di cibo, rispettare le seguenti istruzioni:

- L'apertura della porta per lunghi periodi può provocare un aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e le fognature accessibili.

- Pulire i serbatoi d'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; risciacquare il sistema idrico collegato all'approvvigionamento idrico se l'acqua non è stata prelevata per 5 giorni. **(Nota 1)(*)**
- Conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adeguati nel frigorifero, in modo che non vengano a contatto o gocciolino su altri alimenti.
- I compartimenti per alimenti surgelati a due stelle sono adatti per conservare alimenti presurgelati, conservare o fare gelati e cubetti di ghiaccio. **(Nota 2)(*)**
- Gli scomparti a una stella, a due stelle e a tre stelle non sono adatti per il congelamento di alimenti freschi. **(Nota 3)(*)**
- Per elettrodomestici senza vano a 4 stelle: questo apparecchio frigorifero non è adatto per congelare gli alimenti. **(Nota 4)(*)**
- Se l'elettrodomestico viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.

Nota 1, 2, 3, 4: Confermare se è applicabile secondo il tipo di compartimento del prodotto.

(*): Questa funzione varia a seconda del modello acquistato.



Simbolo "4 Stelle": Congelatore a -18 °C o più freddo, e ha la capacità di congelare rapidamente una certa quantità di cibo



Simbolo "3 Stelle": Scomparto congelatore a -18 °C o più freddo



Simbolo "2 Stelle": Scomparto congelatore a -12 °C o più freddo



Simbolo "1 Stella": Scomparto congelatore con temperatura target e condizioni di conservazione di -6 °C



CAUTELA

Non è consigliato usare questo prodotto con prese o interruttore principale con la funzione AFCI/GFCI, altrimenti la corrente può saltare in modo falso.

1. Se la corrente salta, non crea nessun rischio per la sicurezza.
2. Se la corrente continua a saltare, si consiglia di sostituire le prese o l'interruttore principale senza la funzione AFCI/GFCI.



AVVERTIMENTO

Rischio di intrappolamento del bambino. Prima di buttare via il vecchio frigorifero o congelatore:

- > Smontare le porte.
- > Lasciare i ripiani in posizione in modo che i bambini non possano arrampicarsi facilmente all'interno.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Smaltire i vecchi apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che i rifiuti di prodotti elettrici ed elettronici (RAEE) devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati.

I prodotti elettrici usati possono contenere sostanze pericolose, quindi il corretto smaltimento dell'apparecchio usato può prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il tuo elettrodomestico usato potrebbe contenere parti riutilizzabili utili per riparare altri prodotti e altri materiali preziosi che possono essere riciclati per riciclare le risorse.

Informazioni sull'imballaggio



I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili in conformità con le nostre normative ambientali nazionali. Non smaltire i materiali di imballaggio come rifiuti indifferenziati. Portarli in un punto di raccolta destinato al riciclaggio corretto dei materiali seguendo le indicazioni previste dalle autorità locali.



CAUTELE

Il refrigerante e il materiale schiumogeno ciclopentano utilizzato per il frigorifero sono infiammabili. Pertanto, quando il refrigerante viene rottamato, deve essere tenuto lontano da qualsiasi fonte di fuoco ed essere recuperato da un'apposita azienda di recupero con qualifica corrispondente diversa da quella per combustione, in modo da prevenire danni all'ambiente o qualsiasi altro danno.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Prima del primo utilizzo

Rimuovere l'imballaggio esterno e interno, pulire accuratamente l'esterno con un panno morbido e asciutto e l'interno con un panno umido e tiepido.

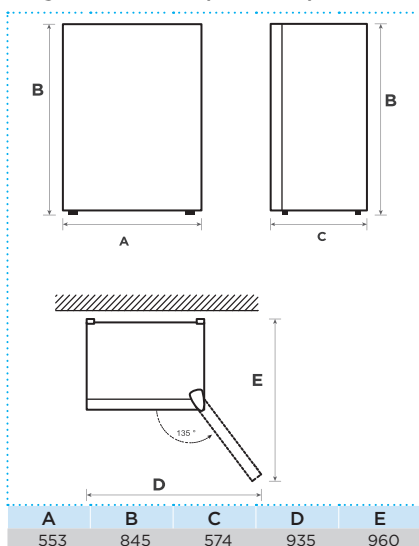
Evitare di posizionare l'armadio in uno spazio stretto o vicino a fonti di calore, luce solare diretta o umidità.

Mantenere libera la circolazione dell'aria intorno all'armadio. Quando si installa l'unità, assicurarsi 10 cm di spazio libero su entrambi i lati, 10 cm nella parte superiore dell'unità e non più di 7,5 cm sul retro dell'unità.

Prima di collegare il frigorifero alla rete elettrica, verificare che il valore indicato sulla targhetta matricola del vostro apparecchio corrisponde alla tensione elettrica nella vostra casa. Una tensione elettrica diversa può danneggiare l'apparecchio.

Questo apparecchio deve essere messo a terra. Il produttore non è responsabile per danni che possono verificarsi a seguito dell'uso senza messa a terra.

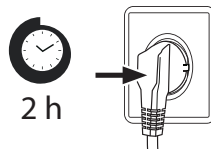
Diagramma dei requisiti di spazio



Note: Tutte le dimensioni in mm

Collegare l'apparecchio

Dopo l'installazione del prodotto, lasciarlo fermare per più di 2 ore prima di accenderne l'alimentazione elettrica, altrimenti porterà a una diminuzione della prestazione di raffreddamento o ad un danno al prodotto.



Lasciare che l'apparecchio funzioni a vuoto per 24 ore in modo che lo scomparto possa raffreddarsi alla temperatura appropriata.

CAUTELA

Il frigorifero deve essere sempre collegato alla propria presa elettrica individuale che ha una tensione elettrica che corrisponde alla targhetta dei dati.

Durante il posizionamento dell'apparecchio, assicuratevi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

Temperatura ambientale

A seconda della classe climatica, questo frigorifero è destinato ad essere utilizzato a intervalli di temperatura ambiente come specificati nella tabella seguente.

Il prodotto potrebbe non funzionare in modo corretto a temperature al di fuori dell'intervallo specifico.

Lei può trovare la classe climatica sull'etichetta del prodotto

Classe climatica	Temperatura ambientale
SN	+10 °C - +32 °C
N	+16 °C - +32 °C
ST	+16 °C - +38 °C
T	+16 °C - +43 °C

In caso di dubbi sull'installazione, rivolgersi al venditore, al Servizio Clienti o al Centro Assistenza Autorizzato più vicino.

ATTENZIONE

Le prestazioni di raffreddamento e il consumo energetico del frigorifero possono essere influenzati dalla temperatura ambiente, dalla frequenza di apertura della porta e dalla posizione del frigorifero. Si consiglia di regolare le impostazioni di temperatura in base alle esigenze.

Spostamento dell'apparecchio

1. Rimuovere tutti gli articoli dall'apparecchio.
2. Estrarre la spina di alimentazione, inserirla e fissarla nel gancio della spina di alimentazione sulla parte posteriore o sulla parte superiore dell'apparecchio.
3. Parti di nastro come ripiani e porta per evitare la caduta durante lo spostamento dell'apparecchio.
4. Spostare attentamente l'apparecchio con più di due persone. Durante il trasporto dell'apparecchio su una lunga distanza, tenerlo in posizione verticale.

Piedini di livellamento

Per evitare vibrazioni, l'apparecchio deve essere livellata.

Se necessario, regolare i piedini di livellamento per compensare il pavimento irregolare.

Il lato anteriore dovrebbe essere leggermente più alto rispetto al lato posteriore per aiutare nella chiusura della porta.

I piedini di livellamento possono essere girati facilmente ribaltando leggermente il gabinetto.

Ruotare i piedini di livellamento in senso antiorario  per sollevare l'unità, in senso orario  per abbassarla.

Cambio della luce

Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade LED deve essere effettuata dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile.



ATTENZIONE

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione (o la spina) alla presa, aspettare per 2 o 3 ore prima di mettere gli alimenti nell'apparecchio. Se metti l'alimento prima che l'apparecchio si sia raffreddato completamente, l'alimento potrebbe deteriorarsi.

Consigli per il risparmio energetico

Non posizionare l'apparecchio vicino a fornelli, radiatori o altre fonti di calore. Se la temperatura ambiente è elevata, il compressore funzionerà più frequentemente e più a lungo, con conseguente aumento del consumo di energia.

Assicurarsi che vi sia sufficiente ventilazione alla base, ai lati e sul retro dell'apparecchio.

Osservare anche le misure di distanza indicate nel capitolo "Installazione".

La disposizione di cassette, ripiani e vassoio come mostrato nella panoramica del prodotto permette di usare l'apparecchio in modo più efficiente per risparmiare l'energia e dovrebbe essere mantenuta il più possibile.

Per ottenere uno spazio di conservazione più ampio (ad esempio in caso di grandi prodotti refrigerati / congelati), i cassetti e i ripiani centrali possono essere rimossi. I cassetti e i ripiani superiori e inferiori devono essere rimossi per ultimi, se necessario.

Uno scomparto frigorifero/congelatore riempito in modo uniforme contribuisce a un consumo ottimale di energia.

Lasciare raffreddare il cibo caldo prima di metterlo nello scomparto frigorifero/congelatore. Il cibo raffreddato contribuisce all'efficienza energetica.

Lasciare scongelare gli alimenti congelati nello scomparto del frigorifero/congelatore. La freddezza del cibo congelato riduce il consumo di energia nella camera frigorifera e quindi contribuisce all'efficienza energetica.

Aprire la porta solo per un breve periodo necessario per ridurre al minimo la dispersione del freddo. Aprire brevemente la porta e chiuderla correttamente riduce il consumo di energia.

L'impostazione della temperatura non più fredda del necessario contribuisce a un consumo ottimale di energia.

Le guarnizioni delle porte dell'apparecchio devono essere perfettamente intatte in modo che le porte si chiudano correttamente e il consumo di energia non aumenti inutilmente.

Cambio porta destra-sinistra (apertura porta destra predefinita di fabbrica)

Elenco degli strumenti che l'utente deve fornire

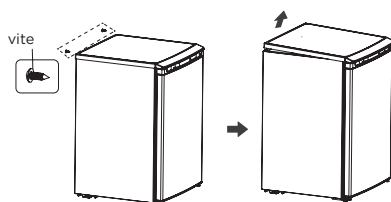
	Cacciavite a croce
	Cacciavite a lama sottile

Parti già montate sul frigorifero (come spedite):

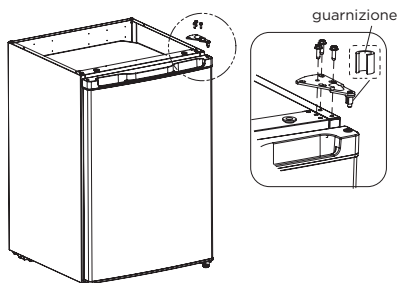
	Cardine superiore
	Cardine inferiore
	Piede regolabile
	Lama di copertura
	Boccola
	Guarnizione

Passaggi:

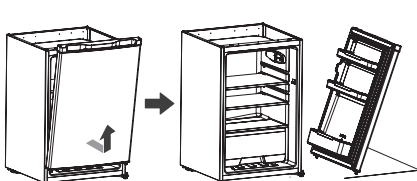
1. Spegner il frigorifero e rimuovere tutti gli oggetti dal refrigerante.
2. Con la porta chiusa, utilizzare un cacciavite a croce per rimuovere le due viti situate in alto a sinistra e a destra sul retro del frigorifero. Sollevare la parte posteriore del coperchio superiore e spostarla in avanti di una certa distanza fino a poterlo rimuovere completamente. Mettere da parte il coperchio superiore.



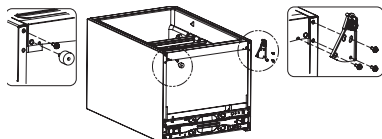
3. Rimuovere la vite dalla cerniera superiore destra, quindi rimuovere la cerniera superiore destra e la guarnizione. Assicurarsi di mantenere la porta in posizione verticale durante tutto il processo per evitare che cada.



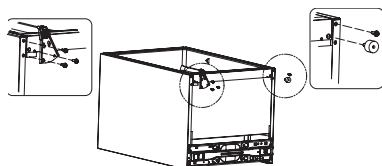
4. Aprire la porta formando un angolo, sollevarla verso l'alto fino a che la porta si separa dal corpo del frigorifero, quindi metterla da parte per un uso successivo.



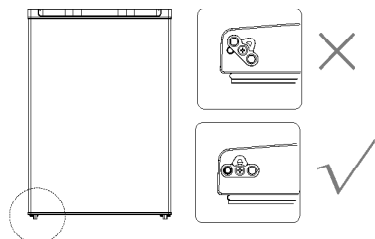
5. Posizionare il frigorifero sul retro e rimuovere la vite della cerniera inferiore destra, quindi rimuovere la cerniera destra. Rimuovere il piedino regolabile sinistro e la relativa vite laterale.



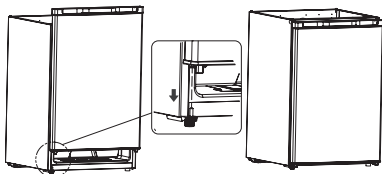
6. Installare la cerniera rimossa al passo 5 sul lato sinistro, e installare il piedino regolabile e la vite singola rimossa al passo 5 sul lato destro (i componenti nel passo 5 sono scambiati tra destra e sinistra).



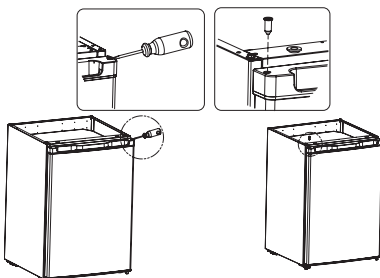
7. Allineare il frigorifero e verificare che il foro inferiore sinistro della porta sia allineato.



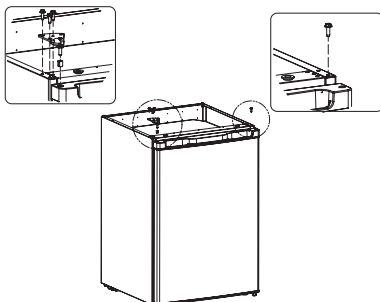
8. Allineare il foro sul lato inferiore sinistro della porta con la colonna della vite sulla cerniera inferiore sinistra dopo l'allineamento.



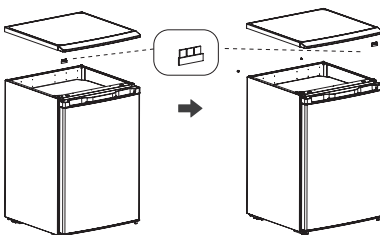
9. Con un cacciavite a lama sottile, fare leva sulla boccola dell'albero sul lato destro della porta, quindi installarla nel piccolo foro sul lato sinistro della porta.



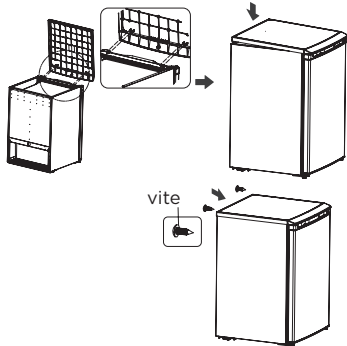
10. Rimuovere una vite dal lato sinistro del frigorifero e installarla sul lato destro del frigorifero. Quindi installare la cerniera e la guarnizione rimossa al punto 3 nell'angolo superiore sinistro e fissarle con le viti della cerniera.



11. Spostare la lama del coperchio superiore da sinistra a destra.



12. Fissare prima il lato anteriore del coperchio superiore (assicurarsi che la fibbia semicircolare all'interno si blocchi saldamente con la colonna di fissaggio), poi spingere il coperchio superiore indietro fino a non avere oscillazioni evidenti - come mostrato nella figura, fissare le due viti sul retro. Una volta complete tutte le operazioni, l'operazione di inversione della porta è completata.



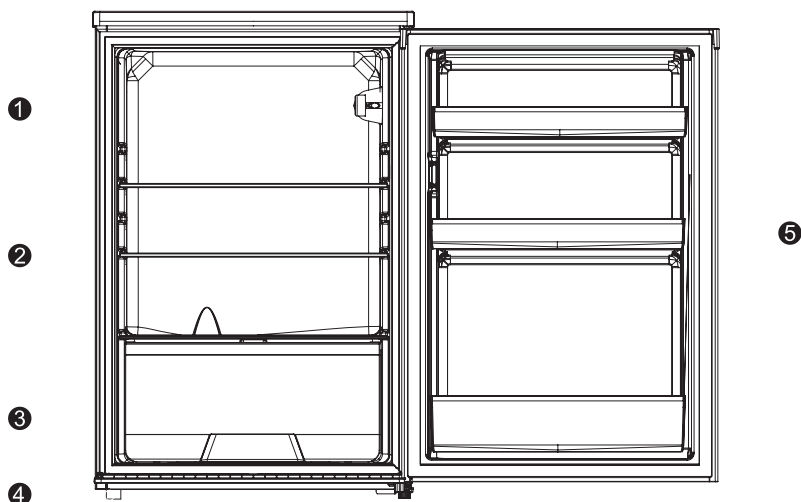
ATTENZIONE

Avvertimento: Quando si installano le viti sulla cerniera, allineare i fori di ciascuna vite e avvitare solo parzialmente ogni vite prima di serrarle tutte insieme. Questo serve a evitare che le viti si attorciglino e diventino difficili da regolare durante il processo.

L'immagine è solo per riferimento. La configurazione attuale dipenderà dal prodotto fisico o dalla dichiarazione del distributore

PANORAMICA DEL PRODOTTO

Parti e funzioni



- 1 Pannello di controllo della temperatura
- 2 Ripiano in vetro
- 3 Scatola di frutta e verdura

- 4 Piede regolabile
- 5 Vassoio della porta

- > Per un uso più efficiente dell'energia, si prega di mantenere tutti gli elementi interni come vassoi, cassetti, ripiani e scatola per cubetti di ghiaccio nella posizione fornita dal produttore.
- > Questo apparecchio di refrigerazione deve essere installato in modo indipendente e non può essere integrato con altri mobili. Altrimenti, causerà problemi come le prestazioni ridotte e la durata del prodotto diminuita. E il produttore non fornisce la garanzia di base dell'apparecchio.



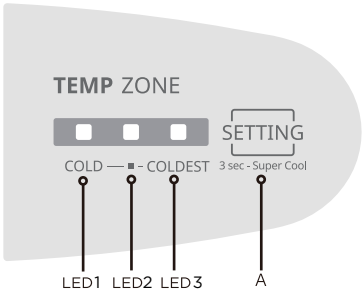
ATTENZIONE

Differenze: A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, alcune delle illustrazioni in questo manuale potrebbero differire dal modello effettivo in uso.

ISTRUZIONI PER L'USO

Uso e funzioni

Pannello di controllo



Display	Pulsante
1 LED 1: COLD	A Impostazione della temperatura dello scomparto frigorifero
2 LED 2: ■	
3 LED 3: COLDEST	

Display

- Una volta acceso inizialmente, tutte le luci LED si accendono per 3 secondi, quindi il frigorifero funziona con l'impostazione predefinita (la luce LED 2 è accesa).
- In caso di guasto, il LED corrispondente lampeggia.
- In caso di assenza di guasti, mostra la temperatura impostata del frigorifero.

Codice di errore	Descrizione dell'errore
LED2	Errore del sensore di sbrinamento del comparto refrigerante

Impostazione della temperatura

- Ogni volta che si preme una volta il pulsante setting A (impostazione A) per l'impostazione della temperatura, si passerà al successivo livello di temperatura. Dopo che l'impostazione della temperatura è stata completata, si passa al successivo livello dopo 15 secondi.
- La successione dei livelli è la seguente:



Modalità Super cool (Super raffreddamento)

- Premere a lungo il pulsante temperature setting (impostazione della temperatura) per 3 secondi, entrerà in modalità Super Cool (Super raffreddamento) dopo 15 secondi e i LED 1 e LED 2 si accenderanno contemporaneamente.
- Dopo aver funzionato per 40 ore in modalità Super cool (Super raffreddamento) o dopo aver premuto il pulsante setting (impostazione), uscirà dalla modalità Super cool (Super raffreddamento), quindi tornerà all'impostazione precedente.



ATTENZIONE

Il pannello di controllo effettivo potrebbe essere diverso da modello a modello.

Conservazione degli alimenti

Scomparto congelatore

Lo scomparto congelatore è destinato al congelamento a bassa temperatura degli alimenti, alla conservazione a lungo termine degli alimenti congelati e alla produzione di ghiaccio.

Prestare attenzione alle Classificazioni di Stelle (4 Stelle, 2 Stelle e 1 Stella) nello scomparto congelatore e ai periodi di conservazione risultanti per gli alimenti congelati.

Non mettere gli alimenti freschi vicino agli alimenti congelati. Gli alimenti congelati possono scongelarsi.

Quando si congelano grandi quantità di alimenti freschi (come carne, pesce o carne tritata), dividerli in diversi piccoli pezzi prima di metterli dentro il congelatore, in modo che possano essere congelati rapidamente e raccolti facilmente.

Rispettare i tempi di conservazione raccomandati dai produttori di alimenti sulle confezioni, non ci sono informazioni sulla confezione, non conservare gli alimenti come congelati per più di tre mesi dalla data di acquisto.

Quando si acquista alimenti congelati, assicurarsi che siano stati congelati ad una temperatura adeguata e che la confezione non sia danneggiata.

Gli alimenti congelati devono essere conservati in confezioni individuali adeguate a garantire che gli alimenti adiacenti non possano essere contaminati. Consumare immediatamente gli alimenti scongelati, non ricongelarli.

In caso di interruzione prolungata dell'alimentazione o malfunzionamento dell'apparecchio, rimuovere gli alimenti congelati conservati e verificare se sono ancora commestibili, quindi conservarli in un luogo sufficientemente fresco o in un altro apparecchio.

Per scongelare gli alimenti, toglierli dal congelatore e lasciarli scongelare a temperatura ambiente o in frigorifero. Per scongelare rapidamente gli alimenti, è possibile utilizzare la funzione di scongelamento sul microonde, ad esempio.

Se si desidera scongelare solo una parte di una confezione, prendere la porzione che ti serve e chiudi immediatamente il resto della confezione. In questo modo, eviterai "l'ustione da congelamento" e

ridurrai la formazione di ghiaccio sugli alimenti rimanenti.

Scomparto frigorifero

Per ridurre l'umidità e il conseguente accumulo di ghiaccio, non mettere mai liquido nello scomparto del frigorifero in contenitori non sigillati. Il ghiaccio è possibile concentrarsi nelle parti più fredde dell'evaporatore. La conservazione di liquidi scoperti comporta una necessità più frequente di scongelamento.

Non mettere mai gli alimenti caldi nello scomparto del frigorifero. Questi devono prima raffreddarsi a temperatura ambiente e poi essere posizionati in modo da garantire un'adeguata circolazione dell'aria nello scomparto del frigorifero. Gli alimenti o i contenitori per alimenti non devono toccare la parete posteriore del frigorifero perché potrebbero congelarsi alla parete. Non mantenere aprire regolarmente la porta del frigorifero.

La carne e il pesce pulito (confezionato in un pacchetto o pellicola di plastica) possono essere messi nello scomparto del frigorifero e utilizzati entro 1-2 giorni.

La frutta e le verdure senza confezione possono essere inserite nella parte designata per frutta e verdura fresche.

ATTENZIONE

La conservazione di una quantità eccessiva di cibo durante il funzionamento dopo il collegamento iniziale all'alimentazione può influire negativamente sull'effetto di congelamento del frigorifero.

Tempi e temperatura di conservazione

Nota: La conservazione troppo lunga o la conservazione a temperature di congelamento inappropriate può causare una perdita di qualità o alimenti avariati, che causano sprechi alimentari, non sono commestibili e possono causare intossicazione alimentare. La temperatura minima nella maggior parte dei casi deve essere di -18 °C o più fredda. Rispettare i tempi massimi di conservazione consigliati di seguito:

- > Stufato, gelato, salsicce, pane: 2-6 mesi
- > Pesce, gamberetti, agnello, carne: 4-8 mesi
- > Verdura, frutta, pollame, carne bovina: 6-12 mesi

MANUTENZIONE E PULIZIA



CAUTELA

Sc Collegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione ordinaria. Attendere almeno 5 minuti prima di riavviare l'apparecchio, poiché l'avvio frequente potrebbe danneggiare il compressore.

Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli consigliati dal produttore.

Non tentare di riparare, smontare o modificare l'apparecchio da soli. In caso di riparazione, contattare il nostro servizio clienti.

Eliminare la polvere sul retro dell'unità almeno una volta all'anno per evitare il rischio di incendio e l'aumento del consumo energetico.

Controllare regolarmente la guarnizione della porta per assicurarsi che non siano presenti detriti. Pulire la guarnizione della porta con un panno morbido inumidito con acqua saponosa o detergente diluito.

L'interno del prodotto deve essere pulito regolarmente per evitare l'odore.

Usare un panno morbido o una spugna per pulire l'interno del prodotto, con due cucchiaini di bicarbonato di sodio e un litro di acqua tiepida. Poi risciacquare e pulire con un panno. Dopo la pulizia, aprire la porta e lasciarla asciugare naturalmente prima di accendere la corrente.

Per le aree difficili da pulire nel prodotto (come panini stretti, spazi vuoti o angoli), si consiglia di pulirle regolarmente con uno straccio morbido, una spazzola morbida, ecc. E, se necessario, in combinazione con alcuni strumenti ausiliari (come bastoncini sottili) per garantire l'assenza di contaminanti o accumuli di batteri in queste aree.

Pulire la superficie esterna del prodotto con un panno morbido inumidito con acqua saponosa, detergente, ecc., e pulire asciutto.

Non utilizzare spazzole dure, sfere d'acciaio, spazzole metalliche, abrasivi

(come dentifrici), solventi organici (come alcol, acetone, acetato di isoamile, ecc.), Acqua bollente, oggetti acidi o alcalini, che potrebbero danneggiare la superficie del frigorifero e interni. L'acqua bollente e i solventi organici come il benzene possono deformare o danneggiare le parti in plastica.



Non risciacquare direttamente con acqua o altri liquidi durante la pulizia per evitare cortocircuiti o di influire sull'isolamento elettrico dopo l'immersione.

ATTENZIONE

L'apparecchio deve funzionare continuamente una volta avviato. Generalmente, il funzionamento dell'apparecchio non deve essere interrotto; in caso contrario, la durata del prodotto potrebbe essere compromessa.

Sbrinamento

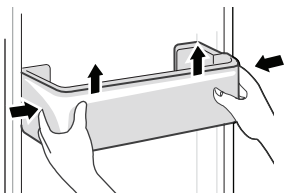
Quando l'unità refrigerante è in funzione, sul retro del vano frigorifero si formano gocce di condensa o brina. È normale. Non è necessario rimuovere la condensa o la brina. Il pannello posteriore si sbrina automaticamente. La condensa scorre nel canale di raccolta e viene convogliata all'unità di refrigerazione dove evapora.

Nota: Mantere pulito il canale di condensa e il foro di drenaggio, in modo che la condensa possa defluire.

Pulizia del vassoio della porta

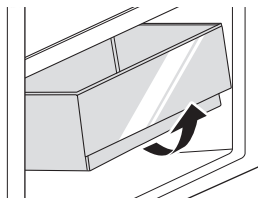
Secondo la freccia di direzione nella figura sottostante, usa entrambe le mani per spremere il vassoio e spingerlo verso l'alto, e quindi puoi espellerlo.

Dopo aver lavato il vassoio che è stato tolto, è possibile regolare l'altezza di installazione in base alle proprie esigenze.



Pulizia del cassetto delle verdure

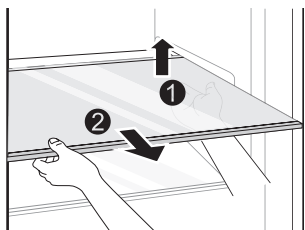
1. Rimuovere i contenuti del cassetto. Tenere la maniglia del cassetto delle verdure e tirarlo fuori completamente finché non si ferma.
2. Sollevare il cassetto delle verdure e rimuoverlo tramite estrarlo.



Pulizia del ripiano in vetro

Poiché nella parte più interna del rivestimento del frigorifero il contatto con gli scaffali ha un freno posteriore, è necessario sollevare gli scaffali verso l'alto, e quindi estrarli.

Regolare o pulire gli scaffali in base alle proprie esigenze.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

I seguenti semplici problemi possono essere gestiti dall'utente. Si prega di contattare il servizio di assistenza post-vendita se i problemi non vengono risolti.

Problema	Cause possibili	Soluzione
Vietato operare	- L'alimentatore non è acceso e la spina non è inserita saldamente. - Bassa tensione, mancanza di corrente o parte del circuito scattata.	- Inserire saldamente la spina del cavo di alimentazione. - Controllare l'alimentatore domestico.
Compressore in funzione da molto tempo	- Temperatura ambiente elevata che causa un lungo tempo di lavoro. - Troppo cibo conservato in una sola volta. - Il cibo viene inserito prima che si sia raffreddato. - Apertura troppo frequente della porta. - Lo strato di brina all'interno è troppo spesso.	- È normale. - Non posizionare una quantità elevata di cibi in una sola volta; - Attendere che il cibo si sia raffreddato prima di inserirlo. - Non aprire la porta troppo spesso. - È necessario scongelare.
La porta non è chiusa correttamente	- La porta è bloccata con oggetti. - Troppo cibo dentro. - Guarnizione porta deformata.	- Non posizionare troppo cibo all'interno. - Posizionare l'apparecchio in modo stabile. - Riscaldare la guarnizione della porta, quindi raffreddarla per il ripristino (con un essiccatore elettrico o con acqua calda per il riscaldamento).
La parete esterna è calda	- Quando l'apparecchio è in funzione, il calore viene dissipato all'esterno attraverso i tubi metallici all'interno dell'armadio. - Le temperature ambiente più elevate in estate causano l'aumento della temperatura della parete esterna.	- Una temperatura più elevata sulla parete esterna è normale. - Aumentare lo spazio di dissipazione del calore o posizionare l'apparecchio in un luogo ventilato e fresco.
Odori	- Cibo avariato - Alimenti con odori forti - Lo scomparto interno è sporco.	- Pulire e rimuovere il cibo avariato. - Assicurarsi che il cibo con l'odore forte sia avvolto ermeticamente. - Pulire l'interno scomparto.
All'esterno si forma la condensa	- La condensa può formarsi quando l'umidità nella stanza è elevata. - La differenza di pressione dell'aria tra l'interno e l'esterno del vano a volte può rendere difficile l'apertura della porta del congelatore.	- È normale. Rimuovere la condensa con un panno asciutto. - Attendere qualche istante e poi prova ad aprire lentamente la porta.
È difficile aprire la porta		

Durante il generale utilizzo del frigorifero si possono sentire alcuni suoni che ne pregiudicano il corretto funzionamento.

Suoni che possono essere facilmente prevenuti:

- > Rumore causato dall'apparecchio che non è in piano - regolare la posizione con i piedini anteriori regolabili. In alternativa, posizionare dei tamponi in materiale morbido sotto i rulli posteriori, soprattutto quando l'apparecchio viene posizionato su piastrelle.
- > Appoggiandosi sul mobile adiacente, allontanare il frigorifero.
- > Scricchiolio dei cassetti o dei ripiani: estrarre e rimettere a posto il cassetto o il ripiano.
- > Suoni di bottiglie che tintinnano: allontanare le bottiglie.

I suoni che si sentono durante il generale utilizzo sono dovuti principalmente al funzionamento del compressore (se acceso) e del sistema di raffreddamento (dilatazione e contrazione termica del radiatore causata dal flusso dell'agente refrigerante).

APPENDICE

Progettato per essere conforme con lo Standard Europeo nuovo

Le parti da ordinare nella tabella seguente possono essere acquisite dal canale del fornitore di servizi

Parte da ordinare	Fornito da	Tempo minimo richiesto per la fornitura
Termostati	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Sensori di temperatura	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Circuiti stampati	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Sorgenti luminose	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Maniglie	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Cerniere della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Vassoi	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Cestini	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Guarnizioni della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 10 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello

Gentile cliente

1. Se desiderate restituire o sostituire il prodotto, contattate il negozio dove avete acquistato.

(Ricordatevi di portare la fattura di acquisto)

2. Se il vostro prodotto si guasta e deve essere riparato, contattate il fornitore del servizio post-vendita.



ATTENZIONE

Le informazioni sul modello nel database del prodotto, così come l'identificatore del modello, sono disponibili sulla pagina web scansionando il codice QR, se presente, sull'etichetta energetica del prodotto.

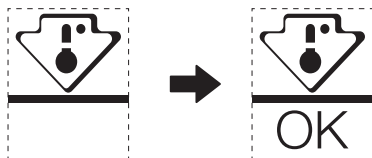
Per ulteriori informazioni sull'efficienza energetica dell'apparecchio, visitate <https://ec.europa.eu> e cercate il nome del modello per relative informazioni.

Il nome del modello è riportato sull'etichetta di classificazione dell'apparecchio.

Zona più fredda nel frigorifero

OPZIONALE: Indicatore di temperatura OK

Si può utilizzare l'indicatore OK-temperatura per determinare temperature inferiori a +4°C. Ridurre gradualmente la temperatura se il segno non indica "OK".



Per garantire la temperatura in questa zona, non modificare il posizionamento del ripiano. Frigoriferi ad aria forzata (dotati di ventilatore o modelli Senza Gelo), il simbolo della zona più fredda non è rappresentato perché la temperatura interna è omogenea.

Impostazione dell'indicatore di temperatura

Per aiutarvi a impostare bene il vostro frigorifero, è dotato di un indicatore di temperatura che controlla la temperatura media della zona più fredda.



ATTENZIONE

Questo indicatore è destinato a funzionare solo con il Suo frigorifero, non utilizzarlo in un altro frigorifero (infatti, la zona più fredda non è la stessa), o per qualsiasi altro uso.

Controllare la temperatura nella zona più fredda

Con l'indicatore di temperatura, puoi controllare regolarmente che la temperatura della zona più fredda sia corretta. Infatti, la temperatura interna del frigorifero dipende da diversi fattori come la temperatura ambiente della stanza, la quantità di alimento conservato e la frequenza di apertura della porta. Prendere in considerazione questi fattori per l'impostazione del dispositivo.

Quando l'indicatore mostra "OK", indica che il termostato è ben regolato e la temperatura interna è corretta.

Se l'indicatore della temperatura diventa BIANCO, indica che la temperatura è troppo alta; in questo caso, aumentare l'impostazione di controllo della temperatura del frigorifero e aspettare per 12 ore prima di effettuare una nuova ispezione visiva dell'indicatore. Quando si mette l'alimento fresco o la porta è stata lasciata aperta, è possibile che l'indicatore di temperatura diventi BIANCO dopo un periodo.

Conteúdo

Instruções de segurança importantes	2
Proteção do ambiente.....	6
Instruções de instalação	7
Mover o aparelho.....	8
Nivelar os pés.....	8
Mudar a luz.....	8
Dicas para poupar energia.....	8
Alteração da porta direita-esquerda (Abertura da porta direita predefinida de fábrica).....	9
Resumo do produto	12
Peças e funções	12
Instruções de Operação.....	13
Utilização e funções.....	13
Armazenamento de alimentos	14
Manutenção e limpeza	15
Resolução dos problemas	17
Apêndice	18
Especial para o novo padrão europeu.....	18
A zona mais fria do frigorífico.....	19

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes instruções de segurança!

- > Este aparelho deve ser usado em ambientes domésticos e em aplicações semelhantes, tais como: áreas de cozinha de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais; casas de fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; ambientes de tipo pensões ou pousadas; restauração e aplicações similares que não se destinem a venda ao público.
- > Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido dada supervisão ou instruções relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Explicação dos termos/símbolos

	PERIGO Este símbolo indica que existem perigos para a vida e a saúde das pessoas devido ao gás extremamente inflamável.
	AVISO A palavra-sinal indica um perigo com um nível médio de risco que, se não for evitado, pode resultar em morte ou ferimentos graves.
	CUIDADO A palavra-sinal indica um perigo com um baixo grau de risco que, se não for evitado, pode resultar em lesões ligeiras ou moderadas.
	ATENÇÃO A palavra sinal indica informações importantes (por exemplo, danos materiais), mas não perigo.

IMPORTANTE: Preste atenção especial às mensagens que contêm as palavras **PERIGO**, **AVISO** ou **CUIDADO**. Estas palavras são utilizadas para o alertar para um perigo potencial que o pode ferir gravemente a si e a outros. As instruções dizem-lhe como reduzir a possibilidade de ferimentos e informam-no sobre o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.

ATENÇÃO: Estas instruções de instruções são de carácter geral. Isso significa que certas funções se aplicam ao seu frigorífico/congelador, enquanto outras não.

Estamos constantemente a trabalhar no desenvolvimento e melhoramento dos nossos tipos e modelos de aparelhos. Por conseguinte, reservamo-nos o direito de efetuar alterações ao design, equipamento e acessórios de todos os tipos e modelos sem aviso prévio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!



AVISO: Risco de incêndio / Material inflamável

O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano utilizados no aparelho são inflamáveis. Por conseguinte, quando o aparelho for desmantelado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de fogo e ser recuperado por uma empresa de recuperação especial com a qualificação correspondente, para além de ser eliminado por combustão, de modo a evitar danos no ambiente ou quaisquer outros danos



AVISO

Segurança Geral

- > As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- > Se o cabo elétrico estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas qualificadas, a fim de evitar riscos.
- > Não guarde neste aparelho substâncias explosivas tais como latas de aerossóis com um propulsor inflamável.
- > O aparelho tem de ser desligado após o seu uso e antes de se efectuar a manutenção do utilizador no aparelho.
- > **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação, no recinto do aparelho ou na estrutura incorporada, livres de obstrução.
- > **AVISO:** Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além daqueles recomendados pelo fabricante.
- > **AVISO:** Não danifique o circuito de refrigeração.
- > **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- > **AVISO:** Elimine o frigorífico de acordo com os regulamentos locais, pois utiliza gás de sopro e refrigerante inflamáveis.
- > **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fique preso ou danificado.
- > **AVISO:** Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do dispositivo.
- > Não utilize cabos de extensão ou adaptadores não ligados à terra (dois pinos).
- > Para evitar um perigo devido à instabilidade do aparelho, este deve ser fixado de acordo com as instruções.

- > O frigorífico deve ser desligado da fonte de alimentação elétrica antes de tentar a instalação do acessório. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso no frigorífico. Não pise o cabo de alimentação.
- > Para um aparelho autónomo: este aparelho frigorífico não se destina a ser utilizado como aparelho incorporado.



CUIDADO

Utilização diária

- > Não puxar o cabo elétrico ao puxar a ficha do frigorífico. Por favor, agarre a ficha firmemente e puxe-a diretamente da tomada.
- > Para garantir uma utilização segura, não danifique o cabo de alimentação nem utilize o mesmo quando este estiver danificado ou gasto.
- > Utilize uma tomada específica e esta não deve ser partilhada com outros aparelhos elétricos.
- > A ficha de alimentação deve ser conectada com firmeza com a tomada, caso contrário, poderá ocorrer incêndio.
- > Por favor, assegure-se de que o eletrodo de ligação à terra da tomada está equipado com um fio terra fiável.
- > Por favor, feche a válvula de fuga de gás e depois abra as portas e janelas no caso de fuga de gás e outros gases inflamáveis.
- > Não desligue o frigorífico e outros aparelhos elétricos considerando que a faísca pode causar um incêndio.
- > Não utilize aparelhos elétricos na parte superior do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- > Os espaços entre as portas dos frigoríficos e entre as portas e o corpo do frigorífico são pequenos, note-se que não deve colocar a mão nestas áreas para evitar que se aperte o dedo. Por favor, seja gentil ao fechar a porta do frigorífico para evitar a queda de artigos.
- > Não pegue em alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelação quando o frigorífico estiver a funcionar, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar queimaduras por congelação.
- > Não permita que as crianças subam ou entrem para o aparelho, caso contrário poderão sofrer lesões tais como sufocamento ou queda.
- > Não coloque objetos pesados no topo do frigorífico considerando que os objetos podem cair quando se fecha ou abre a porta, e que podem ser causados ferimentos acidentais.
- > Não coloque artigos inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no frigorífico para evitar danos no produto ou acidentes de incêndio.
- > Não coloque artigos inflamáveis perto do frigorífico para evitar incêndios.
- > Este aparelho destina-se somente a uso doméstico, como o armazenamento dos alimentos. Não deve ser utilizado para outros fins, tais como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos, etc.
- > Não armazene cerveja, bebida ou outro líquido contido em garrafas ou recipientes fechados no compartimento de congelação do aparelho; caso contrário, as garrafas ou recipientes fechados poderão quebrar devido ao congelamento e causar danos.



AVISO

- > Conecte-se apenas ao abastecimento de água potável. (Adequado para a máquina de fazer cubos de gelo)(*)
- > Para evitar que as crianças fiquem presas, as chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades da arca congeladora (ou do frigorífico) (adequado para produtos com fechaduras).(*)

(*): Esta característica varia consoante o modelo adquirido.



AVISO

Para a norma da UE:

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades reduzidas físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiências e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e se eles compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser feitas por crianças sem supervisão.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- A abertura da porta durante longos períodos pode provocar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que podem entrar em contato com os alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os reservatórios de água se não tiverem sido utilizados por 48 horas; lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não tiver sido utilizada água por 5 dias. **(Nota 1)(*)**

- Guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, de modo a que não entrem em contato com outros alimentos ou pinguem sobre eles.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo. **(Nota 2)(*)**
- Os compartimentos de 1 estrela, 2 estrelas e 3 estrelas não são adequados para a congelação de alimentos frescos. **(Nota 3)(*)**
- Para os aparelhos sem compartimento de 4 estrelas: este aparelho de refrigeração não é adequado para a congelação de produtos alimentares. **(Nota 4)(*)**
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.

Nota 1,2,3,4: Confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do produto.

(*): Esta característica varia consoante o modelo adquirido.



Símbolo "4 estrelas": Congelador a -18 °C ou inferior, e tem a capacidade de congelar rapidamente uma certa quantidade de alimentos



Símbolo "3 estrelas": Congelador a -18 °C ou inferior



Símbolo "2 estrelas": Congelador a -12 °C ou inferior



Símbolo "1 estrelas": Congelador com uma temperatura-alvo e condições de armazenamento de -6 °C



CUIDADO

Este produto não é recomendado para utilização com tomadas ou interruptor principal com a função AFCI/GFCI, caso contrário pode provocar o disparo falso.

1. Não representa um risco de segurança quando tropeça.
2. Se o disparo persistir, recomenda-se a substituição das tomadas ou do interruptor principal sem a função AFCI/GFCI.



AVISO

Risco de aprisionamento de crianças. Antes de deitar fora o seu antigo frigorífico ou congelador:

- > Retire as portas.
- > Deixe as prateleiras no sítio para que as crianças não possam subir facilmente para o interior.

PROTEÇÃO DO AMBIENTE

Eliminação de aparelhos elétricos velhos de forma ecológica



Este símbolo de caixote do lixo com rodas com uma cruz indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrônicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do fluxo de resíduos urbanos.

Os produtos elétricos velhos podem conter substâncias perigosas, pelo que a eliminação correta do seu aparelho velho ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. O seu aparelho velho pode conter peças reutilizáveis que podem ser utilizadas para reparar outros produtos e outros materiais valiosos que podem ser reciclados para conservar recursos limitados.

Informação sobre o pacote



Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, em conformidade com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não elimine os materiais de embalagem juntamente com os resíduos domésticos ou outros resíduos. Levá-los para os pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

CUIDADO

O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano utilizados no frigorífico são inflamáveis. Portanto, quando o aparelho é descartado, o mesmo deve ser mantido longe de qualquer fonte de incêndio e ser recuperada por uma empresa recuperadora especial com qualificações correspondentes que não seja descartada por combustão, de modo a evitar danos ao meio ambiente ou qualquer outro dano

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Antes da primeira utilização

Retire a embalagem exterior e interior, limpe bem o exterior com um pano seco e macio e o interior com um pano húmido e morno.

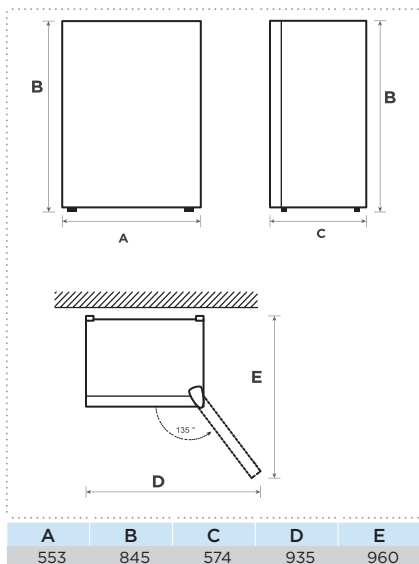
Evite colocar o armário numa reentrância estreita ou perto de qualquer fonte de calor, luz solar direta ou humidade.

Mantenha a circulação de ar livre à volta do armário. Ao instalar a unidade, assegure 10 cm de espaço livre em ambos os lados, 10 cm na parte superior da unidade e não mais de 7,5 cm na parte posterior da unidade.

Antes de ligar o frigorífico à fonte de alimentação, verifique se a tensão indicada na etiqueta de classificação do seu aparelho corresponde à tensão da sua casa. Uma tensão diferente pode danificar o aparelho.

O aparelho deve ser ligado à terra. O fabricante não se responsabiliza por danos que possam ocorrer devido a uma utilização sem ligação à terra.

Esquema de espaço necessário

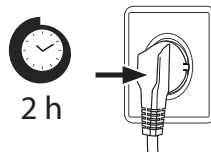


Obs.: Todas as dimensões em mm

Ligue o aparelho

Depois de instalar o produto, deixe-o repousar por mais de 2 horas antes de

o ligar à alimentação, caso contrário, a capacidade de arrefecimento pode diminuir ou o produto pode ficar danificado.



Deixe o aparelho funcionar em vazio por 24 horas para que o compartimento possa arrefecer até à temperatura adequada.

⚠ CUIDADO

O frigorífico deve ser sempre ligado à sua própria tomada elétrica individual, com uma tensão correspondente à indicada na placa de características.

Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.

Temperatura Ambiente

Consoante a classe climática, este frigorífico destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente conforme especificado na tabela seguinte.

O produto pode não funcionar correctamente a temperaturas fora da gama específica.

A classe climática pode ser encontrada no rótulo do produto.

Classe Climática	Temperatura Ambiente
SN	+ +10 °C a + +32 °C
N	+ +16 °C a + +32 °C
ST	+ +16 °C a + +38 °C
T	+ +16 °C a + +43 °C

Em caso de dúvidas sobre a instalação, dirija-se ao vendedor, ao nosso serviço de atendimento ao cliente ou ao Centro de Assistência Autorizado mais próximo.

💡 ATENÇÃO

O desempenho de arrefecimento e o consumo de energia do frigorífico podem ser afetados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura das portas e pela localização do frigorífico. Recomendamos o ajuste das definições de temperatura, conforme apropriado.

Mover o aparelho

1. Retire todos os objetos do aparelho.
2. Puxe a ficha de alimentação para fora, insira-a e fixe-a no gancho da ficha de alimentação na parte de trás ou em cima do aparelho.
3. Coloque fita adesiva nas partes como as prateleiras e a porta para evitar que caiam ao deslocar o aparelho.
4. Desloque o aparelho com mais de duas pessoas cuidadosamente. Ao transportar o aparelho por uma longa distância, mantenha o aparelho na vertical.

Nivelar os pés

Para evitar vibrações, o aparelho deve estar nivelado.

Se necessário, ajuste os pés de nivelamento para compensar o piso irregular.

A frente deve ser ligeiramente mais alta do que a traseira para ajudar no fecho das portas.

Os pés de nivelamento podem ser rodados facilmente, inclinando ligeiramente o armário.

Rode os pés de nivelamento no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio  para levantar a unidade e no sentido dos ponteiros do relógio  para a baixar.

Mudar a luz

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED destina-se a ser feita pelo fabricante, e o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.



ATENÇÃO

Depois de ligar o cabo de alimentação (ou a ficha) à tomada, aguarde 2 ou 3 horas antes de colocar alimentos no aparelho. Se adicionar alimentos antes de o aparelho arrefecer completamente, os alimentos podem estragar-se.

Dicas para poupar energia

Não coloque o aparelho perto de fogões, radiadores ou outras fontes de calor. Se a temperatura ambiente for elevada, o compressor funcionará mais frequentemente e por mais tempo, resultando num aumento do consumo de energia.

Certifique-se de que existe ventilação suficiente na base do aparelho, nos lados e na parte de trás do aparelho.

Por favor, observe também as dimensões do espaçamento no capítulo "Instalação".

A disposição das gavetas, prateleiras e tabuleiros, tal como é mostrada na vista geral do produto, oferece a utilização mais eficiente da energia e deve ser mantida tanto quanto possível.

Para obter um espaço de armazenamento maior (por exemplo, para produtos refrigerados/congelados de grande dimensão), as gavetas e prateleiras intermédias podem ser retiradas. As gavetas e prateleiras superiores e inferiores devem ser removidas por último, se necessário.

Um compartimento frigorífico/congelador uniformemente cheio contribui para um uso ótimo da energia.

Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os colocar no compartimento do frigorífico/congelador. Os alimentos que já arrefeceram aumentam a eficiência energética.

Deixe descongelar os alimentos congelados no compartimento do frigorífico. O frio dos alimentos congelados reduz o consumo de energia no compartimento do frigorífico, aumentando assim a eficiência energética.

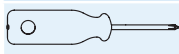
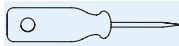
Abra a porta apenas o tempo necessário para minimizar a perda de frio. Abrir a porta de forma breve e fechá-la adequadamente reduz o consumo de energia.

Definir a temperatura não mais fria do que o necessário contribui para um uso ótimo da energia.

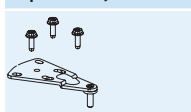
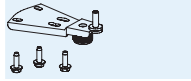
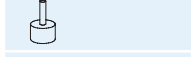
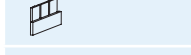
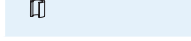
As juntas das portas do seu aparelho devem estar perfeitamente intactas para que as portas fechem corretamente e o consumo de energia não aumente desnecessariamente.

Alteração da porta direita-esquerda (Abertura da porta direita predefinida de fábrica)

Lista de ferramentas a serem fornecidas pelo utilizador

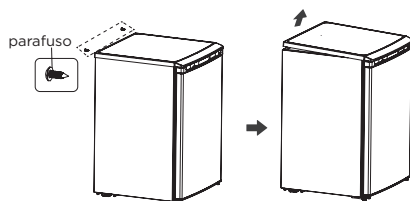
	Chave de fenda phillips
	Chave de fenda comum fina

Peças já montadas no frigorífico (tal como expedidas):

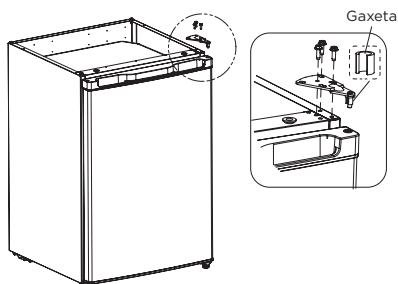
	Dobradiça superior
	Dobradiça inferior
	Pé ajustável
	Lâmina de cobertura
	Manga do veio
	Arruela

Passo:

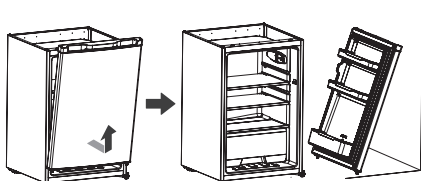
1. Desligue o frigorífico e retire todos os objetos do frigorífico.
2. Com a porta fechada, utilize uma chave de fendas cruzada para retirar os dois parafusos situados na parte superior esquerda e direita da parte de trás do frigorífico. Levante a parte de trás da tampa superior e desloque-a para a frente até que a tampa superior possa ser retirada. Coloque a tampa superior de lado.



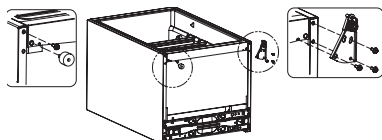
3. Retire o parafuso da dobradiça superior direita e, em seguida, retire a dobradiça superior direita e a junta. Mantenha a porta na vertical durante todo o processo para evitar a sua queda.



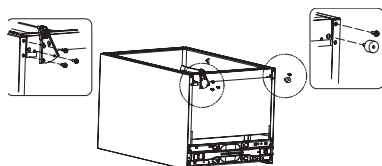
4. Abra a porta num ângulo, levante-a para cima até que a caixa da porta se separe e coloque a porta de lado para utilização posterior.



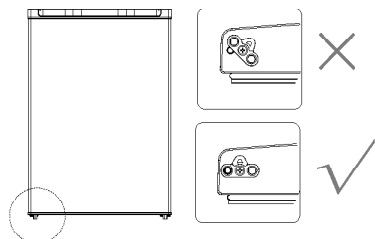
5. Coloque o frigorífico de costas e retire o parafuso da dobradiça inferior direita e, em seguida, retire a dobradiça direita. Retire o pé regulável esquerdo e o seu parafuso único lateral.



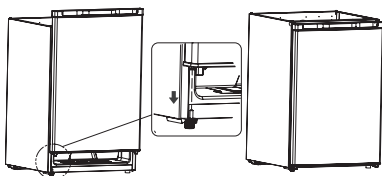
6. Instale a dobradiça removida no passo 5 no lado esquerdo e instale o pé ajustável e o parafuso único removidos no passo 5 no lado direito (os componentes no passo 5 são trocados à esquerda e à direita).



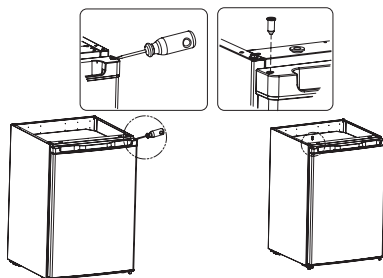
7. Alinhe o frigorífico e verifique se o orifício inferior esquerdo da porta está alinhado.



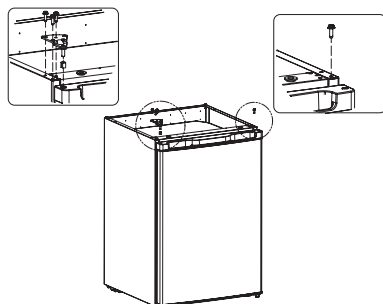
8. Alinhe o orifício no lado inferior esquerdo da porta com a coluna de parafusos na dobradiça inferior esquerda após o alinhamento.



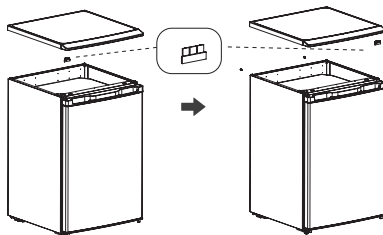
9. Utilize uma chave de fendas de lâmina fina para retirar a manga do veio do lado direito da porta e, em seguida, instale-a no pequeno orifício do lado esquerdo da porta



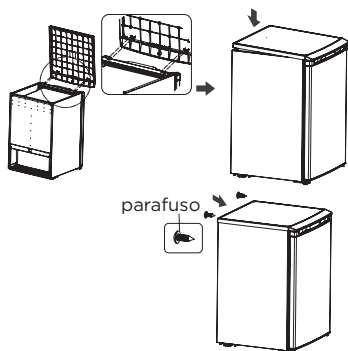
10. Retire um parafuso do lado esquerdo do frigorífico e instale-o no lado direito do frigorífico. Em seguida, instale a dobradiça e a junta removida no passo 3 no canto superior esquerdo e fixe-a com os parafusos da dobradiça.



11. Mude a lâmina da tampa superior da esquerda para a direita.



12. Fixe primeiro a parte da frente da tampa superior (a fivela semicircular no interior pode ser sentida de forma a coincidir com a coluna de fixação na caixa) e empurre a tampa superior para trás até que não haja qualquer vibração óbvia - como mostra a figura, fixe os dois parafusos na parte de trás. Depois de todas as operações estarem concluídas, a operação de mudança da porta direita-esquerda está concluída.



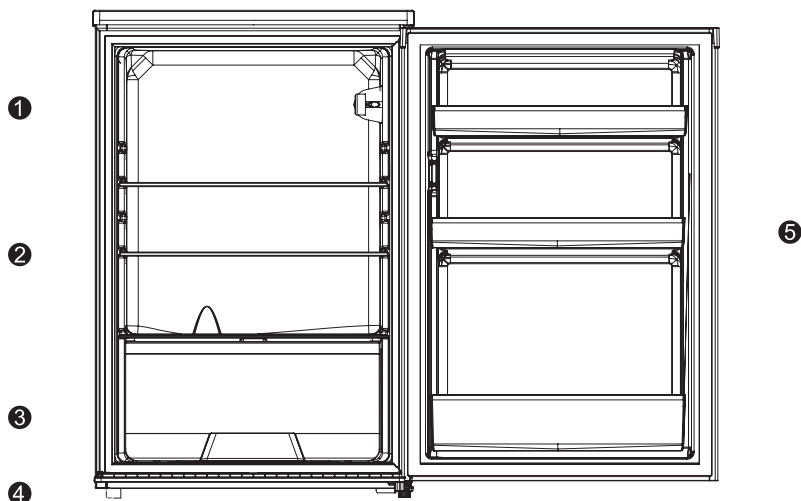
⚠️ ATENÇÃO

Aviso: Ao instalar os parafusos na dobradiça, alinhe os orifícios de cada parafuso e fixe cada parafuso até meio antes de os apertar. Isto serve para evitar que os parafusos fiquem torcidos e difíceis de ajustar durante o processo.

A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor

RESUMO DO PRODUTO

Peças e funções



- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|------------------|
| 1 | Painel de controlo de temperatura | 4 | Pé ajustável |
| 2 | Prateleira de vidro | 5 | Bandeja da porta |
| 3 | Gaveta de frutas e vegetais | | |

- > Para uma utilização mais eficiente da energia, mantenha todos os elementos internos, tais como tabuleiros, gavetas, prateleiras e caixas de cubos de gelo, na posição indicada pelo fabricante.
- > Este aparelho de refrigeração deve ser instalado de forma independente e não pode ser utilizado como um aparelho embutido. Caso contrário, causará problemas como a redução do desempenho e da vida útil do aparelho. Além disso, o fabricante não fornece garantia básica para o aparelho.

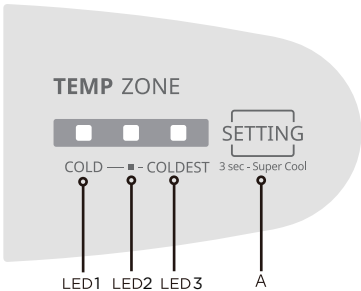
ATENÇÃO

Diferenças: Devido a alterações técnicas e a diferentes modelos, algumas das ilustrações deste manual podem diferir do seu modelo.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Utilização e funções

Painel de controlo



Ecrã		Botão	
1	LED 1: COLD	A	Regulação da temperatura da câmara frigorífica
2	LED 2: ■		
3	LED 3: COLDEST		

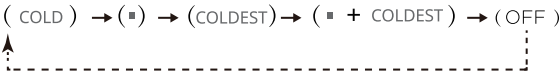
Ecrã

- Uma vez ligado inicialmente, todas as luzes LED se acendem durante 3 segundos e, em seguida, o frigorífico funciona com a configuração predefinida (a luz LED2 está acesa).
- O LED correspondente pisca em caso de uma falha.
- Se não houver falhas, mostra a configuração atual da temperatura do frigorífico.

Código de Falha	Descrição de falha
LED2	Falha do sensor de descongelação da câmara frigorífica

Definição de temperatura

- A configuração de temperatura muda uma vez cada vez que o botão A de configuração de temperatura é pressionado por uma vez. O frigorífico funcionará de acordo com o valor definido após 15s de conclusão de configuração da temperatura,
- O regulamento de alteração é:



Modo Super cool (Super-arrefecimento)

- Pressione longamente o botão de configuração da temperatura durante 3s, entrará no modo Super cool (Super arrefecimento) após 15s, e o LED1 e o LED2 ligam-se ao mesmo tempo.
- Depois de funcionar durante 40 horas no modo Super cool (Super arrefecimento) ou de se pressionar o botão de configuração, sai do modo Super cool (Super arrefecimento) e volta à configuração anterior.



ATENÇÃO

O painel de controlo real pode diferir de modelo para modelo.

Armazenamento de alimentos

Câmara de congelamento

A câmara de congelamento destina-se à congelação de alimentos a baixa temperatura, ao armazenamento a longo prazo de alimentos congelados e à produção de cubos de gelo.

Preste atenção às classificações por estrelas (4 estrelas, 2 estrelas e 1 estrela) no compartimento do congelador e aos períodos de armazenamento resultantes para os alimentos congelados.

Não coloque os alimentos frescos e congelados um ao lado do outro. Os alimentos congelados podem descongelar.

Quando congelar grandes quantidades de alimentos frescos (como carne, peixe ou carne picada), divida-os em vários pedaços pequenos antes de os colocar, para uma congelação rápida e uma recolha fácil.

Respeite os tempos de armazenamento recomendados pelos fabricantes de alimentos nas embalagens, se não existir qualquer informação na embalagem, os alimentos não devem ser armazenados congelados por mais de três meses a partir da data de compra.

Ao comprar alimentos congelados, certifique-se de que foram congelados a uma temperatura adequada e de que a embalagem não é danificada.

Os alimentos congelados devem ser guardados em embalagens individuais adequadas para garantir que os alimentos adjacentes não sejam contaminados.

Consuma imediatamente os alimentos descongelados, não os volte a congelar.

Em caso de falha prolongada de alimentação ou de mau funcionamento do aparelho, retire os alimentos congelados armazenados e verifique se ainda são comestíveis, depois guarde-os num local suficientemente fresco ou noutro aparelho.

Para descongelar os alimentos, retire-os do congelador e deixe-os descongelar à temperatura ambiente ou no frigorífico.

Para descongelar rapidamente os alimentos, pode utilizar a função de descongelação do seu micro-ondas, por exemplo.

Se quiser descongelar apenas parte de um pacote, retire a porção de que necessita e feche imediatamente o resto do pacote. Desta forma, evitará a "queimadura do congelador" e reduzirá a formação de gelo nos restantes alimentos.

Câmara de arrefecimento

Para reduzir a humidade e a consequente formação de gelo, nunca coloque líquidos na câmara frigorífica em recipientes não fechados. A geada tende a concentrar-se nas partes mais frias do evaporador. O armazenamento de líquidos não cobertos resulta numa necessidade mais frequente de descongelação.

Nunca coloque alimentos quentes na câmara frigorífica. Os alimentos quentes devem primeiro arrefecer à temperatura ambiente e depois ser colocados de forma a garantir uma circulação de ar adequada na câmara frigorífica.

Os alimentos ou os recipientes de alimentos não devem tocar na parede traseira do frigorífico porque podem congelar na parede. Não abra regularmente a porta do frigorífico.

A carne e o peixe limpo (embalados numa embalagem ou em folha plástica) podem ser colocados no compartimento do frigorífico, que pode ser utilizado em 1-2 dias.

Fruta e legumes sem embalagem podem ser colocados na parte designada para fruta e legumes frescos.

ATENÇÃO

O armazenamento de demasiados alimentos durante o funcionamento após a ligação inicial à corrente pode afetar negativamente o efeito de congelação do frigorífico.

Tempos de armazenamento e temperatura

Nota: Um armazenamento demasiado longo ou a uma temperatura de congelação inadequada pode causar uma perda de qualidade ou alimentos estragados, o que provoca desperdício de alimentos, não é comestível e pode causar intoxicação alimentar. Na maioria dos casos, a temperatura mínima deve ser de -18°C ou inferior. Respeite os tempos máximos de armazenamento recomendados abaixo:

- > Cozido, gelado, salsichas, pão: 2-6 meses.
- > Peixe, camarão, cordeiro, carne: 4-8 meses.
- > Legumes, frutas, aves, carne de vaca: 6-12 meses.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA



CUIDADO

Desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de proceder a qualquer manutenção de rotina. Aguarde pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligar o aparelho, pois um arranque frequente pode danificar o compressor.

Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além daqueles recomendados pelo fabricante.

Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho por si próprio. Em caso de reparação, por favor, contate o nosso serviço de atendimento ao cliente.

Elimine o pó na parte de trás do aparelho, pelo menos uma vez por ano, para evitar o risco de incêndio e o aumento do consumo de energia.

Verifique regularmente a junta da porta para garantir que não haja detritos. Limpe a junta da porta com um pano macio humedecido com água e sabão ou detergente diluído.

O interior do produto deve ser limpo regularmente para evitar odores.

Utilize um pano macio ou uma esponja para limpar o interior do produto, com duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e um quarto de água morna. O frigorífico deve ser limpo com água e um pano seco. Após a limpeza, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a energia.

Para as áreas difíceis de limpar no produto (tais como sandúches estreitas, aberturas ou cantos), recomenda-se que as limpe regularmente com um pano macio, uma escova macia, etc. e, quando necessário, em combinação com algumas ferramentas auxiliares (tais como varas finas) para garantir que não se acumulam contaminantes ou bactérias nessas áreas.

Limpe a superfície exterior do produto com um pano macio humedecido em água com sabão, detergente, etc., e depois limpe e seque.

Não utilize escovas duras, bolas de aço limpas, escovas de arame, abrasivos (como pastas de dentes), solventes orgânicos (como álcool, acetona, acetato de isoamilo, etc.), água a ferver, produtos ácidos ou alcalinos, que podem danificar a superfície e o interior do frigorífico. Água quente e solventes orgânicos como o benzeno, podem deteriorar ou danificar as zonas em plástico.



Não enxague diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza, de forma a evitar curtos circuito ou afetar o isolamento elétrico após imersão.

ATENÇÃO

O aparelho deve funcionar continuamente após o arranque. Em geral, o funcionamento do aparelho não deve ser interrompido; caso contrário, a sua vida útil pode ser afetada.

Degelo

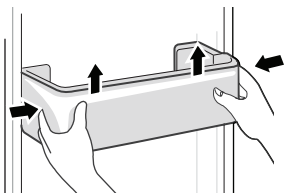
Enquanto a unidade de refrigeração está a funcionar, aparecem gotas de condensação ou de gelo na parte de trás do compartimento do frigorífico. Isto é normal. Não é necessário limpar a condensação ou o gelo. O painel traseiro descongela-se automaticamente. A condensação corre para o canal de condensação e é conduzida para a unidade de refrigeração onde se evapora.

Nota: Mantenha o canal de condensação e o orifício de drenagem limpos, para que a condensação possa escoar.

Limpeza do tabuleiro da porta

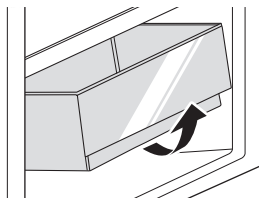
Segue a direção das setas mostradas na figura abaixo, use as duas mãos para apertar a bandeja e empurre-a para cima para retirá-la.

Depois de retirar e lavar a bandeja, pode-se ajustar a altura de instalação de acordo com as suas necessidades.



Limpeza da gaveta dos legumes

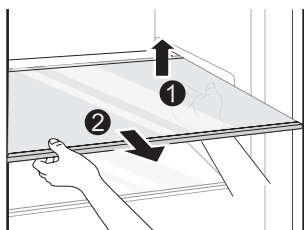
1. Retire o conteúdo da gaveta. Segure a pega da gaveta dos legumes e puxe-a completamente para fora até parar.
2. Levante a gaveta de legumes e retire-a puxando-a para fora.



Limpeza de prateleiras de vidro

Como a parte mais interna do frigorífico, onde o contato com as prateleiras tem um batente, deve levantar as prateleiras para poder retirá-las.

Ajuste ou limpe as prateleiras de acordo com as suas necessidades.



RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS

Os seguintes problemas podem ser resolvidos por si. Por favor, contate o departamento de serviço pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

Problema	Possíveis Causas	Solução
Não opere	- A fonte de alimentação não está ligada e a ficha não está firmemente inserida. - Baixa tensão, falha na alimentação ou parte do circuito disparou.	- Introduza a ficha do cabo de alimentação com firmeza. - Verifique a fonte de alimentação em casa.
Compressor a funcionar por muito tempo	- A temperatura ambiente elevada provoca um tempo de funcionamento prolongado. - Colocação de demasiados alimentos de uma só vez. - Os alimentos são colocados para dentro antes de terem arrefecido. - Abrir a porta com demasiada frequência. - A camada de gelo no interior é demasiado espessa.	- Isto é normal. - Não coloque demasiados alimentos de uma só vez. - Espere que os alimentos arrefeçam antes de os colocar para dentro. - Não abra a porta com demasiada frequência. - Necessidade de descongelar.
A porta não está fechada corretamente	- A porta está presa com objetos. - Demasiados alimentos. - A junta da porta está deformada.	- Não coloque demasiados alimentos. - Coloque o aparelho de forma estável. - Aqueça a junta da porta e depois arrefeça-a para a restaurar (com um secador elétrico ou água quente para o aquecimento).
A parede exterior está quente	- Quando o aparelho está a funcionar, o calor é dissipado para o exterior através dos tubos metálicos no interior do armário. - A temperatura ambiente mais elevada no verão provoca um aumento da temperatura da parede exterior.	- É normal uma temperatura mais elevada na parede exterior. - Aumente o espaço de dissipação de calor ou coloque o aparelho num local ventilado e fresco.
Odores	- Alimentos estragados - Alimentos com odores fortes - O compartimento interior está sujo.	- Limpe e retire os alimentos estragados. - Certifique-se de que os alimentos com cheiro forte estão embrulhados de forma hermética. - Limpe o compartimento interior.
Formação de condensação no exterior	Pode formar-se condensação quando a humidade no compartimento é elevada.	Isto é normal. Limpe a condensação com um pano seco.
Difícil de abrir a porta	A diferença de pressão do ar entre o interior e o exterior do compartimento pode, por vezes, dificultar a abertura da porta do congelador.	Aguarde alguns instantes e, em seguida, tente abrir a porta lentamente.

Durante a utilização normal do frigorífico, podem ouvir-se alguns sons que não afetam o seu bom funcionamento.

Sons que podem ser facilmente evitados:

- > Ruído causado pelo fato de o aparelho não estar nivelado - ajuste a posição com os pés frontais giratórios ajustáveis. Em alternativa, coloque almofadas de material macio por baixo dos rolos traseiros, especialmente quando o aparelho for colocado sobre azulejos.
- > Tocar no móvel adjacente - afaste o frigorífico.
- > Ranger das gavetas ou das prateleiras - retire e coloque de volta as gavetas ou as prateleiras.
- > Sons de garrafas tinidoras - afaste as garrafas.

Os sons ouvidos durante a utilização normal devem-se principalmente ao funcionamento do compressor (ligação) e do sistema de refrigeração (expansão e contração térmicas do radiador causadas pelo fluxo do agente de refrigeração).

APÊNDICE

Especial para o novo padrão europeu

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas no canal do fornecedor do serviço

Peça encomendada	Fornecido por	Tempo mínimo necessário para Provisão
Termóstatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Placas de circuitos impressos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Fontes de luz	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Puxadores das portas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Dobradiças das portas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Tabuleiros	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Cestas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Gaxetas de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ser lançado no mercado

Caro Cliente,

1. Entre em contato com a loja onde você faz a compra se deseja devolver ou substituir o produto.
(Lembre-se de trazer a nota fiscal de compra)
2. Entre em contato com o fornecedor de serviço pós-venda se o seu produto quebrar e precisar de reparo.

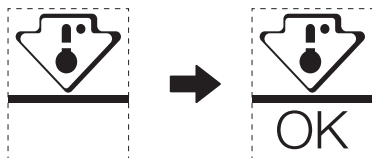
ATENÇÃO

As informações sobre o modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidas através de uma hiperligação web digitalizada por um código QR, caso exista, na etiqueta de eficiência energética do produto.
Para mais informações sobre a eficiência energética do aparelho, visite <https://ec.europa.eu> e pesquise usando o nome do modelo.
O nome do modelo pode ser encontrado na etiqueta de classificação do aparelho.

A zona mais fria do frigorífico

OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

O indicador de temperatura OK pode ser utilizado para determinar temperaturas inferiores a +4 °C. Reduz gradualmente a temperatura se o sinal não indicar "OK".



Para assegurar a temperatura nesta área, não altere o posicionamento da prateleira. Frigoríficos de ar informados (equipados com um ventilador ou modelos No Frost), o símbolo da zona mais fria não é representado porque a temperatura no interior é homogénea.

Definição do indicador de temperatura

Para o ajudar a regular bem o seu frigorífico, está equipado com um indicador de temperatura que controlará a temperatura média na zona mais fria.

ATENÇÃO

Este indicador destina-se a funcionar apenas com o seu frigorífico, não o utilize noutro frigorífico (de facto, a zona mais fria não é a mesma), ou para qualquer outra utilização.

Verifique a temperatura na zona mais fria

Com o indicador de temperatura, pode verificar regularmente se a temperatura da zona mais fria está correcta. De fato, a temperatura interna do frigorífico depende de vários factores tais como a temperatura ambiente da sala, a quantidade de alimentos armazenados e a frequência de abertura das portas. Tome estes fatores em consideração ao configurar o dispositivo.

Quando o indicador mostrar "OK", isto significa que o seu termóstato está bem ajustado e a temperatura interna correcta.

Se o indicador de temperatura ficar BRANCO, isto significa que a temperatura é demasiado elevada; neste caso, aumente a regulação do controlo da temperatura do frigorífico e aguarde 12 horas antes de efectuar uma nova inspeção visual do indicador. Quando os alimentos frescos tiverem sido introduzidos ou a porta tiver sido deixada aberta, é possível que o indicador de temperatura fique BRANCO passado algum tempo.

Περιεχόμενα

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας.....	2
Την προστασία του περιβάλλοντος.....	6
Οδηγίες Εγκατάστασης.....	7
Μετακίνηση της συσκευής.....	8
Ευθυγράμμιση ποδιών.....	8
Αλλαγή της λάμπας.....	8
Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας.....	8
Αλλαγή Πόρτας Αριστερά/Δεξιά (Εργοστασιακή προεπιλογή είναι η δεξιά πόρτα).....	9
Επισκόπηση προϊόντος	12
Ανταλλακτικά και λειτουργίες	12
Οδηγίες Χειρισμού.....	13
Χρήση και λειτουργίες.....	13
Αποθήκευση τροφίμων.....	14
Συντήρηση και καθαρισμός	16
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	18
Παράρτημα.....	19
Ειδικά για νέες Ευρωπαϊκές προδιαγραφές.....	19
Η πιο κρύα ζώνη στο ψυγείο.....	20

Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε τις παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας!

- > Η παρούσα συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές όπως χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και λοιπά εργασιακά περιβάλλοντα, αγροτικές κατοικίες και από πελάτες σε τουριστικά καταλύματα, ξενοδοχεία και λοιπά περιβάλλοντα κατοικίας, σε περιβάλλοντα βραχείας διαμονής, υπηρεσίας τροφοδοσίας τροφίμων και παρόμοιες εφαρμογές που δεν σχετίζονται με το λιανικό εμπόριο.
- > Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσης, εκτός και εάν έχουν λάβει την απαραίτητη καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο που ευθύνεται για την ασφάλειά τους.

Επεξήγηση όρων/συμβόλων

	ΚΙΝΔΥΝΟΣ Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχουν κίνδυνοι για τη ζωή και την υγεία των ατόμων λόγω εξαιρετικά εύφλεκτου αερίου.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η λέξη σήματος υποδεικνύει έναν κίνδυνο με μεσαίο επίπεδο κινδύνου, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΣΟΧΗ Η λέξη σήματος υποδεικνύει έναν κίνδυνο με χαμηλό βαθμό επικινδυνότητας, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.
	ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η λέξη σήμα υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες (π.χ. ζημιά σε ιδιοκτησία), αλλά όχι κίνδυνο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ: Δώστε ιδιαίτερη προσοχή σε μηνύματα που περιέχουν τις λέξεις **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**, **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** ή **ΠΡΟΣΟΧΗ**. Αυτές οι λέξεις χρησιμοποιούνται για να σας προειδοποιήσουν για έναν πιθανό κίνδυνο που μπορεί να τραυματίσει σοβαρά εσάς και άλλους.

Οι οδηγίες θα σας πουν πώς να μειώσετε την πιθανότητα τραυματισμού και θα σας ενημερώσουν τι μπορεί να συμβεί εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας είναι ένα γενικό εγχειρίδιο λειτουργίας. Αυτό σημαίνει ότι ορισμένες λειτουργίες ισχύουν για το ψυγείο/καταψύκτη σας, ενώ άλλες όχι.

Εργαζόμαστε συνεχώς για την περαιτέρω ανάπτυξη και βελτίωση των τύπων και των μοντέλων των συσκευών μας. Ως εκ τούτου, διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο σχέδιο, τον εξοπλισμό και τα αξεσουάρ όλων των τύπων και μοντέλων χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς / εύφλεκτου υλικού

Το ψυκτικό μέσο και το αφρώδες υλικό κυκλοπεντάνιο που χρησιμοποιούνται για τη συσκευή είναι εύφλεκτα. Επομένως, όταν η συσκευή απορρίπτεται, θα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από κάθε πηγή ανάφλεξης και να ανακυκλώνεται από εξειδικευμένη εταιρεία ανακύκλωσης με τα κατάλληλα προσόντα, αντί να απορρίπτεται με καύση, για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιών στο περιβάλλον ή άλλων κινδύνων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Γενική Ασφάλεια

- > Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να εξασφαλιστεί πως δεν παίζουν με την συσκευή.
- > Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- > Μην αποθηκεύετε σε αυτή τη συσκευή εκρηκτικές ουσίες, όπως κονσέρβες αεροζόλ, με εύφλεκτο προωθητικό αέριο.
- > Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί μετά τη χρήση και πριν εκτελέσει τη συντήρηση του χρήστη στη συσκευή.
- > **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή, χωρίς εμπόδια.
- >
- > **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνες που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- > **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην βλάπτετε το κύκλωμα ψυκτικού μέσου.
- > **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στα διαμερίσματα αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
- > **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Παρακαλείστε να απορρίψετε το ψυγείο σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες γιατί χρησιμοποιούν εύφλεκτα αέρια φυσήματος και ψυκτικό.
- > **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή έχει υποστεί ζημιά.

- > **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τοποθετείτε πολλές φορητές πρίζες ή φορητές τροφοδοτικές συσκευές στο πίσω μέρος της συσκευής.
- > Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης ή μη γειωμένους (δίποδους) προσαρμογείς.
- > Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω αστάθειας της συσκευής, πρέπει να στερεωθεί σύμφωνα με τις οδηγίες.
- > Το ψυγείο πρέπει να αποσυνδεθεί από την πηγή ηλεκτρικού ρεύματος πριν επιχειρήσετε την εγκατάσταση των εξαρτημάτων. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί από το ψυγείο. Μην πατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- > Για μία αυτόνομη συσκευή: η παρούσα ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχισμένη συσκευή.
- > Απενεργοποιήστε τη βαλβίδα του διαρρέοντος αερίου και στη συνέχεια ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα σε περίπτωση διαρροής αερίου και άλλων εύφλεκτων αερίων.
- > Μην αποσυνδέετε το ψυγείο και άλλες ηλεκτρικές συσκευές, δεδομένου ότι ο σπινθήρας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- > Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο επάνω μέρος της συσκευής, εκτός εάν είναι του τύπου που προτείνει ο κατασκευαστής.
- > Τα κενά μεταξύ των θυρών ψυγείων και μεταξύ των θυρών και του σώματος του ψυγείου είναι μικρά, σημειώστε ότι δεν πρέπει να τοποθετήσετε το χέρι σας σε αυτές τις περιοχές για να αποφύγετε τη συμπίεση του δακτύλου. Να είστε ήρεμοι όταν κλείνετε την πόρτα του ψυγείου για να αποφύγετε την πτώση αντικειμένων.
- > Μην συλλέγετε τρόφιμα ή δοχεία με υγρά χέρια στο θάλαμο κατάψυξης όταν λειτουργεί το ψυγείο, ειδικά μεταλλικά δοχεία, για να αποφύγετε το κρουπαγήματα.
- > Μην επιτρέπετε σε κανένα παιδί να εισέλθει ή να ανέβει στο ψυγείο. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ασφυξία ή πτώση του παιδιού.
- > Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο επάνω μέρος του ψυγείου για να αποφύγετε την πτώση τους και την πρόκληση τυχαίου τραυματισμού όταν κλείνει ή ανοίγει η πόρτα.
- > Μην τοποθετείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά, πτητικά και ιδιαίτερα διαβρωτικά αντικείμενα στο ψυγείο για να αποφύγετε ζημιές στο προϊόν ή ατυχήματα κατά της φωτιάς.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Καθημερινή χρήση

- > Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος όταν τραβάτε το βύσμα του ψυγείου. Στερεώστε το βύσμα και τραβήξτε το απευθείας από την πρίζα.
- > Για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση, μη βλάπτετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας όταν είναι κατεστραμμένο ή φθαρμένο.
- > Χρησιμοποιήστε μια ειδική πρίζα και η πρίζα δεν πρέπει να μοιράζεται με άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
- > Το φις πρέπει να έρθει σε επαφή με την πρίζα ή να προκληθεί πυρκαγιά.
- > Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρόδιο γείωσης της πρίζας είναι εξοπλισμένο με μια αξιόπιστη γραμμή γείωσης.

- > Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο ψυγείο για να αποφύγετε τις πυρκαγιές.
- > Το ψυγείο προορίζεται για οικιακή χρήση, όπως η αποθήκευση τροφίμων. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς, όπως η αποθήκευση αίματος, ναρκωτικών ή βιολογικών προϊόντων κ.λπ.
- > Μη φυλάσσετε μπύρα, ποτό ή άλλο υγρό που περιέχεται σε φιάλες ή κλειστούς περιέκτες στο θάλαμο ψύξης του ψυγείου. ή αλλιώς οι φιάλες ή οι κλειστοί περιέκτες ενδέχεται να σπάσουν λόγω της κατάψυξης για να προκαλέσουν ζημιές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- > Συνδέστε μόνο σε πηγή πόσιμου νερού. (Κατάλληλο για παγομηχανή)(*)
- > Για να μην παγιδευτούν παιδιά, τα κλειδιά πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά και όχι κοντά σε καταψύκτη (ή ψυγείο) (κατάλληλα για προϊόντα με κλειδαριές).(*)

(*): Αυτή η δυνατότητα ποικίλλει ανάλογα με το μοντέλο που αγοράσατε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για το πρότυπο της ΕΕ:

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές δυνατότητες ή μειωμένη εμπειρία και γνώση αν έχουν εποπτεία ή οδηγίες που αφορούν τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς κάποια επίβλεψη.

Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, τηρήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Το παρατεταμένο άνοιγμα της πόρτας μπορεί να οδηγήσει σε σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας σε κάθε διαμέρισμα της συσκευής.
- Καθαρίζετε περιοδικά τις επιφάνειες που μπορεί να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
- Καθαρίζετε τη δεξαμενή νερού εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες και ξεπλένετε το σύστημα παροχής νερού που είναι συνδεδεμένο με την παροχή νερού εάν δεν έχει ληφθεί νερό για 5 ημέρες. (Σημείωση 1)(*)
- Αποθηκεύετε το ωμό κρέας και τα ωμά ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, ώστε να μην έρχονται σε επαφή με άλλα τρόφιμα και να μην στάζουν πάνω σε αυτά.
- Ο χώρος κατεψυγμένων τροφίμων δύο αστέρων είναι κατάλληλος για την αποθήκευση προ-κατεψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και την παρασκευή παγοκύβων. (Σημείωση 2)(*)
- Τα διαμερίσματα 1 αστέρων, 2 αστέρων και 3 αστέρων δεν είναι κατάλληλα για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων. (σημείωση 3)(*)
- Για συσκευές χωρίς διαμέρισμα 4 αστέρων: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για την κατάψυξη τροφίμων. (σημείωση 4)(*)
- Εάν η ψυκτική μονάδα παραμένει άδεια για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε, τήξη, καθαρίστε, στεγνώστε και ανοίξτε την πόρτα της συσκευής για να αποφύγετε τη δημιουργία μούχλας στη συσκευή.

Σημείωση 1,2,3,4: Παρακαλείστε να επιβεβαιώσετε αν ισχύει ανάλογα με το είδος του διαμερίσματός σας.

(*): Αυτή η δυνατότητα ποικίλλει ανάλογα με το μοντέλο που αγοράσατε.



Σύμβολο «4 αστέρων»: Ένας καταψύκτης με θερμοκρασία -18°C ή χαμηλότερη, θα καταψύξει μια ορισμένη ποσότητα τροφίμων γρήγορα



Σύμβολο «3 αστέρων»: Καταψύκτης στους -18°C ή πιο κρύο



Σύμβολο «2 αστέρων»: Καταψύκτης στους -12°C ή πιο κρύο



Σύμβολο «1 αστέρων»: Θάλαμος κατάψυξης με επιθυμητή θερμοκρασία και συνθήκες αποθήκευσης -6°C



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό το προϊόν δεν συνιστάται για χρήση με πρίζες ή κεντρικό διακόπτη με λειτουργία AFCI/GFCI, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει λανθασμένη ενεργοποίηση.

1. Δεν αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια όταν σκοντάφτει.
2. Εάν η ενεργοποίηση επιμένει, συνιστάται να αντικαταστήσετε τις πρίζες ή τον κεντρικό διακόπτη χωρίς λειτουργία AFCI/GFCI.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος παγίδευσης παιδιού. Πριν πετάξετε το παλιό ψυγείο ή τον καταψύκτη:

- > Βγάλε τις πόρτες.
- > Διατηρείτε τα ράφια στη θέση τους έτσι ώστε τα παιδιά να μην μπορούν εύκολα να σκαρφαλώσουν σε αυτά.

ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών συσκευών με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο



Αυτό το σύμβολο του διαγραφμένου κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (WEEE) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τη ροή των αστικών απορριμμάτων.

Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες, επομένως η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής θα βοηθήσει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα εξαρτήματα που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων και άλλα πολύτιμα υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν για την εξοικονόμηση περιορισμένων πόρων.

Πληροφορίες συσκευασίας



Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς Περιβαλλοντικούς Κανονισμούς. Μην απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απόβλητα. Να τα μεταφέρετε στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Το ψυκτικό μέσο και ο αφρός κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιούνται στο ψυγείο είναι εύφλεκτα. Επομένως, όταν το ψυγείο διαλύεται, πρέπει να απομακρύνεται από οποιαδήποτε πηγή πυρκαγιάς και να αποσύρεται από μια ειδική εταιρεία απόρριψης με αντίστοιχη πιστοποίηση διαφορετική από την απόρριψη με καύση, έτσι ώστε να αποφεύγεται η βλάβη στο περιβάλλον ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Πριν από την πρώτη χρήση

Αφαιρέστε την εξωτερική και εσωτερική συσκευασία, σκουπίστε καλά το εξωτερικό με ένα μαλακό στεγνό πανί και το εσωτερικό με ένα βρεγμένο, χλιαρό πανί.

Αποφύγετε την τοποθέτηση του ντουλαπιού σε στενή εσοχή ή κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως ή υγρασία.

Διατηρήστε ελεύθερη την κυκλοφορία του αέρα γύρω από το ντουλάπι.

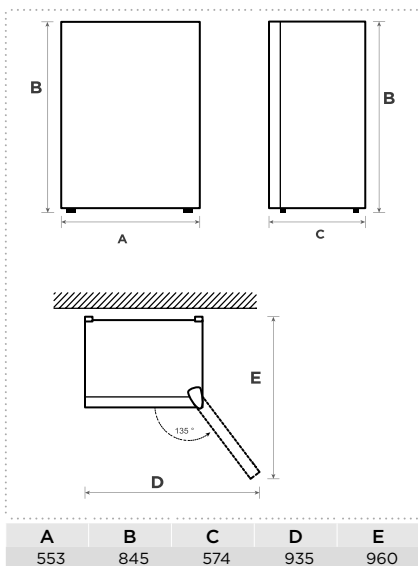
Κατά την εγκατάσταση της μονάδας, εξασφαλίστε 10cm ελεύθερου χώρου και στις δύο πλευρές, 10cm στο επάνω μέρος της μονάδας και όχι περισσότερο από 7,5cm στο πίσω μέρος της μονάδας.

Πριν συνδέσετε το ψυγείο σας στο τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής σας αντιστοιχεί στην τάση στο σπίτι σας. Μια διαφορετική τάση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που μπορεί να προκύψουν ως αποτέλεσμα χρήσης χωρίς γείωση.

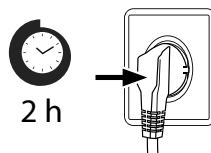
Διάγραμμα απαίτησης χώρου



Ειδοποίηση: Όλες οι διαστάσεις σε mm

Σύνδεση της συσκευής

Μετά την εγκατάσταση του προϊόντος, αφήστε το να παραμείνει για περισσότερες από 2 ώρες προτού ενεργοποιήσετε το ρεύμα, διαφορετικά θα οδηγήσει σε μείωση της ικανότητας ψύξης ή σε ζημιά στο προϊόν.



Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει άδεια για 24 ώρες, ώστε η θήκη να κρυώσει στην κατάλληλη θερμοκρασία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Το ψυγείο θα πρέπει πάντα να συνδέεται σε ξεχωριστή πρίζα που είναι κατάλληλη για την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου. Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι παγιδευμένο ή κατεστραμμένο.

Θερμοκρασία Περιβάλλοντος

Ανάλογα με την κλάση του κλίματος, αυτό το ψυγείο προορίζεται για χρήση σε ένα εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος, όπως καθορίζεται στον παρακάτω πίνακα.

Το προϊόν ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε θερμοκρασίες εκτός του συγκεκριμένου εύρους.

Μπορείτε να βρείτε την κλιματική αξιολόγηση στην ετικέτα του προϊόντος.

Κλιματική Κλάση	Θερμοκρασία Περιβάλλοντος
SN	+10 °C μέχρι +32 °C
N	+16 °C μέχρι +32 °C
ST	+16 °C μέχρι +38 °C
T	+16 °C μέχρι +43 °C

Εάν έχετε οποιοσδήποτε αμφιβολίες σχετικά με την εγκατάσταση, απευθυνθείτε στον πωλητή, στην εξυπηρέτηση πελατών μας ή στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

● ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Σημειώστε ότι η ψυκτική απόδοση και η κατανάλωση ενέργειας του ψυγείου μπορεί να επηρεαστεί από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας και τη θέση του ψυγείου. Συνιστούμε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας ανάλογα με την περίπτωση.

Μετακίνηση της συσκευής

1. Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευή.
2. Τραβήξτε το φις ρεύματος, τοποθετήστε το και στερεώστε το στο γάντζο του φις ρεύματος στο πίσω μέρος ή στο επάνω μέρος της συσκευής.
3. Ασφαλίστε τα μέρη, όπως τα ράφια και οι πόρτες, με ταινία για να μην πέσουν κατά τη μετακίνηση της συσκευής.
4. Μετακινήστε τη συσκευή με περισσότερα από δύο άτομα προσεκτικά. Όταν μεταφέρετε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση, κρατήστε τη συσκευή σε όρθια θέση.

Ευθυγράμμιση ποδιών

Για την αποφυγή κραδασμών, η συσκευή πρέπει να είναι ισοπεδωμένη.

Εάν απαιτείται, ρυθμίστε τα πόδια ισοπέδωσης για να αντισταθμίσετε το ανώμαλο δάπεδο.

Το μπροστινό μέρος πρέπει να είναι ελαφρώς ψηλότερο από το πίσω μέρος για να διευκολύνεται το κλείσιμο της πόρτας.

Τα πόδια ισοπέδωσης μπορούν να περιστραφούν εύκολα ανατρέποντας ελαφρά το ντουλάπι.

Γυρίστε τα πόδια ισοστάθμισης αριστερόστροφα για  να ανυψώσετε τη μονάδα, δεξιόστροφα για  να τη χαμηλώσετε.

Αλλαγή της λάμπας

Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των LED πρέπει να πραγματοποιείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοια εξειδικευμένο προσωπικό.

● ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αφού συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος (ή το φις) στην πρίζα, περιμένετε 2 ή 3 ώρες πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στη συσκευή. Εάν προσθέσετε τρόφιμα πριν η συσκευή κρυώσει εντελώς, τα τρόφιμά σας μπορεί να χαλάσουν.

Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας

Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε εστία, καλοριφέρ ή άλλη πηγή θερμότητας. Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή, ο συμπιεστής θα λειτουργεί συχνότερα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, με αποτέλεσμα να αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας.

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής εξαερισμός στη βάση της συσκευής, στις πλευρές της συσκευής και στο πίσω μέρος της συσκευής.

Λάβετε επίσης υπόψη σας τις διαστάσεις των αποστάσεων στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση».

Η διάταξη των συρταριών, των ραφιών και των δίσκων όπως φαίνεται στην επισκόπηση του προϊόντος προσφέρει την πιο αποτελεσματική χρήση της ενέργειας και θα πρέπει να διατηρείται όσο το δυνατόν περισσότερο.

Για να αποκτήσετε μεγαλύτερο χώρο αποθήκευσης (π.χ. για μεγάλα ψυγεία/κατεψυγμένα προϊόντα), τα μεσαία συρτάρια και τα ράφια μπορούν να αφαιρεθούν. Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε τελευταία τα πάνω και κάτω συρτάρια και ράφια.

Ένας ομοιόμορφα γεμάτος θάλαμος ψυγείου/καταψύκτη συμβάλλει στη βέλτιστη χρήση ενέργειας.

Αφήστε το ζεστό φαγητό να κρυώσει πριν το τοποθετήσετε στο διαμέρισμα ψυγείου/καταψύκτη. Τα τρόφιμα που έχουν ψυχθεί βελτιώνουν την ενεργειακή απόδοση.

Αφήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα να ξεπαγώσουν στον θάλαμο ψύξης. Το κρύο των κατεψυγμένων τροφίμων μειώνει την κατανάλωση ενέργειας στο χώρο του ψυγείου και έτσι αυξάνει την ενεργειακή απόδοση.

Ανοίγετε την πόρτα μόνο για λίγο και μόνο όταν είναι απαραίτητο για να ελαχιστοποιήσετε τις απώλειες ψύξης. Το σύντομο άνοιγμα της πόρτας και το σωστό κλείσιμό της μειώνει την κατανάλωση ενέργειας.

Η ρύθμιση της θερμοκρασίας όχι χαμηλότερα από την απαιτούμενη βοηθά στη βελτιστοποίηση της κατανάλωσης ενέργειας.

Το παρέμβυσμα της πόρτας της συσκευής πρέπει να είναι άθικτο, ώστε η πόρτα να μπορεί να κλείνει σωστά για να μην αυξάνεται άσκοπα η κατανάλωση ενέργειας.

Αλλαγή Πόρτας Αριστερά/ Δεξιά (Εργοστασιακή προεπιλογή είναι η δεξιά πόρτα)

Κατάλογος εργαλείων που θα παρέχει ο χρήστης

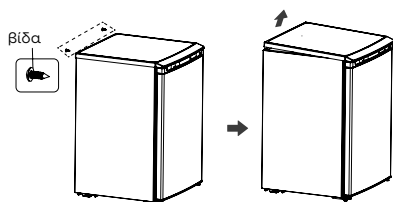
	Σταυρωτό καταβίδι
	Λεπτό καταβίδι

Εξαρτήματα που είναι ήδη εγκατεστημένα στο ψυγείο (εργοστασιακή προεπιλογή):

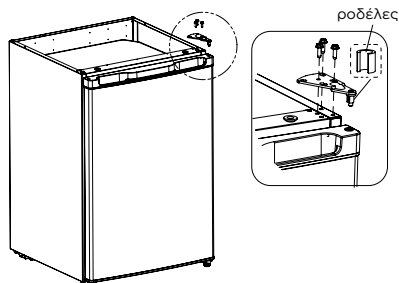
	Πάνω μεντεσές
	Κάτω μεντεσές
	Ρυθμιζόμενο πόδι
	Πλάκα κάλυψης
	Μανίκι άξονα
	Ροδελες

Βήματα:

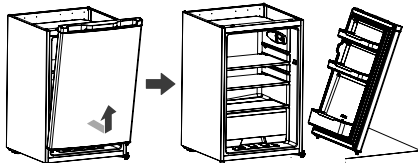
1. Απενεργοποιήστε το ψυγείο και αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα που βρίσκονται μέσα στο ψυγείο.
2. Με την πόρτα κλειστή, χρησιμοποιήστε ένα σταυρό κατσαβίδι για να αφαιρέσετε τις δύο βίδες που βρίσκονται πάνω αριστερά και δεξιά στο πίσω μέρος του ψυγείου. Ανασηκώστε το πίσω μέρος του επάνω καλύμματος και μετακινήστε το προς τα εμπρός σε ορισμένη απόσταση μέχρι να μπορεί να αφαιρεθεί το επάνω κάλυμμα. Αφήστε το επάνω κάλυμμα στην άκρη.



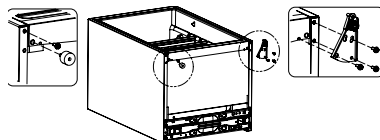
3. Αφαιρέστε τη βίδα στο δεξί επάνω μεντεσέ και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το δεξί επάνω μεντεσέ και τη ροδέλα. Κρατήστε την πόρτα όρθια καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας για να μην πέσει.



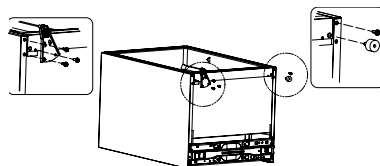
4. Ανοίξτε την πόρτα του ψυγείου υπό γωνία και ανασηκώστε την πόρτα προς τα πάνω μέχρι να διαχωριστεί το κουτί της πόρτας και, στη συνέχεια, αφήστε την πόρτα στην άκρη για αργότερα.



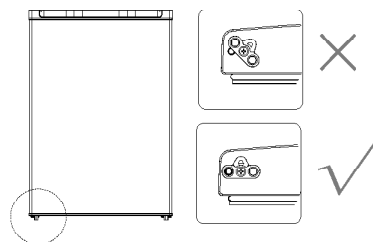
5. Με το πίσω μέρος του ψυγείου στραμμένο προς τα πάνω, αφαιρέστε τη βίδα του κάτω μεντεσέ της δεξιάς πλευράς και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τον μεντεσέ της δεξιάς πλευράς. Αφαιρέστε το ρυθμιζόμενο κάτω πόδι της αριστερής πλευράς και τις μεμονωμένες βίδες στο πλάι του.



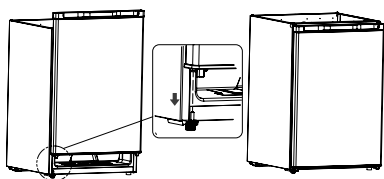
6. Τοποθετήστε τον μεντεσέ που αφαιρέσατε στο βήμα 5 στην αριστερή πλευρά και το ρυθμιζόμενο πόδι και τις μεμονωμένες βίδες που αφαιρέσατε στο βήμα 5 στη δεξιά πλευρά (τα μέρη στο βήμα 5 είναι ευθυγραμμισμένα αριστερά και δεξιά).



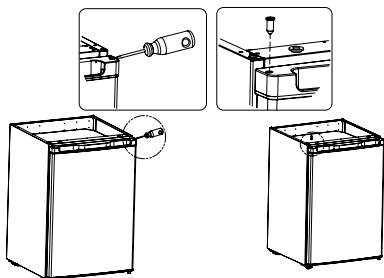
7. Ευθυγραμμίστε το ψυγείο και λέγεται αν η κάτω αριστερή οπή της πόρτας είναι ευθυγραμμισμένη.



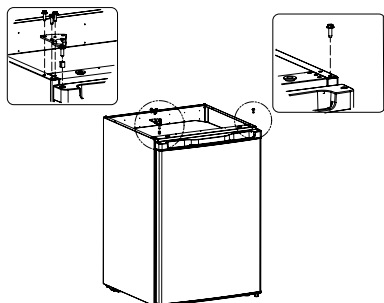
8. Ευθυγραμμίστε την οπή στην κάτω αριστερή πλευρά της πόρτας με τη στήλη της βίδας στον κάτω αριστερό μεντεσέ μετά την ευθυγράμμιση.



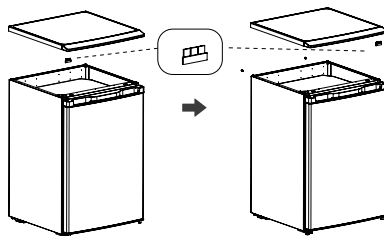
9. Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι με λεπτή λεπίδα για να αποσπάσετε το κουζινέτο στη δεξιά πλευρά της πόρτας και να το τοποθετήσετε στη μικρή οπή στην αριστερή πλευρά της πόρτας



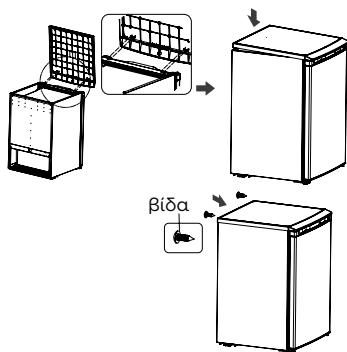
10. Αφαιρέστε τη βίδα στην αριστερή πλευρά του ψυγείου και τοποθετήστε την στη δεξιά πλευρά του ψυγείου. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον μεντεσέ και το παρέμβυσμα που αφαιρέσατε στο βήμα 3 στην επάνω αριστερή πλευρά και στερεώστε με τις βίδες του μεντεσέ.



11. Αντικαταστήστε το κάλυμμα του επάνω καλύμματος από την αριστερή πλευρά στη δεξιά πλευρά.



12. Στερεώστε πρώτα την μπροστινή πλευρά του επάνω καλύμματος (μπορείτε να αισθανθείτε ότι τα μισοστρογγυλά κούμπωμα στο εσωτερικό εφαρμόζουν σφιχτά με τις θέσεις στερέωσης στο περίβλημα), σπρώξτε το επάνω κάλυμμα προς τα πίσω μέχρι να μην υπάρχει αισθητή ταλάντωση - στερεώστε τις δύο βίδες στην πίσω πλευρά όπως φαίνεται στην εικόνα. Μόλις ολοκληρωθούν όλες οι λειτουργίες, η διαδικασία αντικατάστασης της πόρτας αριστερά και δεξιά έχει ολοκληρωθεί.



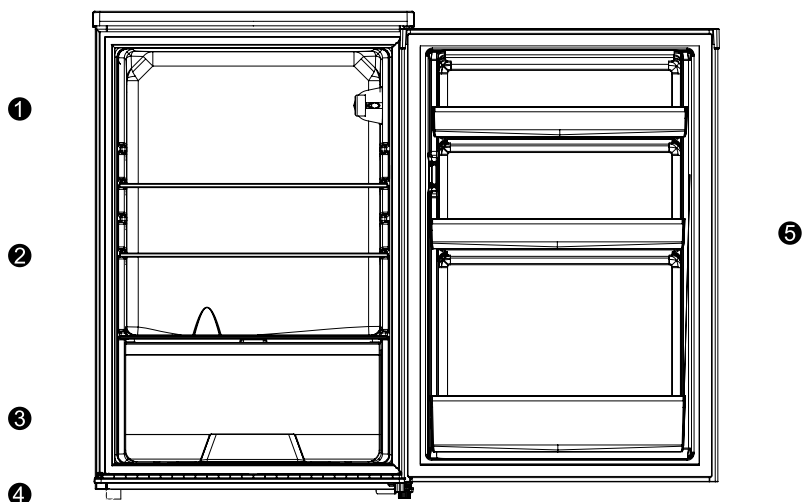
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Προειδοποίηση: Κατά την τοποθέτηση των βιδών στους μεντεσέδες, ευθυγραμμίστε τις οπές για κάθε βίδα και ασφαλίστε κάθε βίδα μέχρι τη μέση πριν τη σφίξετε. Αυτό γίνεται για να αποφύγετε το στρίψιμο των βιδών και τη δύσκολη προσαρμογή τους κατά την εγκατάσταση.

Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ανταλλακτικά και λειτουργίες



- | | | | |
|---|------------------------------|---|------------------|
| 1 | Πίνακας ελέγχου θερμοκρασίας | 4 | Ρυθμιζόμενο πόδι |
| 2 | Κάλυμμα γυαλιού | 5 | Θήκη για πόρτες |
| 3 | Κουτί φρούτων και λαχανικών | | |

- > Για την πιο αποτελεσματική χρήση της ενέργειας, κρατήστε όλα τα εσωτερικά αντικείμενα, όπως δίσκους, συρτάρια, ράφια και παγοκύβους στη θέση που παρέχεται από τον κατασκευαστή.
- > Αυτή η ψυκτική συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί ανεξάρτητα και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ενσωματωμένη. Διαφορετικά, θα προκληθούν προβλήματα όπως η απόδοση και η διάρκεια ζωής της συσκευής μειώνονται. Και ο κατασκευαστής δεν παρέχει βασική εγγύηση συσκευής.



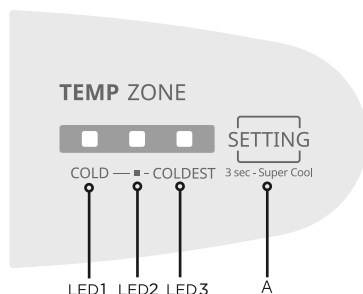
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Διαφορές: Λόγω τεχνικών αλλαγών και διαφορετικών μοντέλων, ορισμένες από τις εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

Χρήση και λειτουργίες

Πίνακας ελέγχου



Απεικόνιση		Κουμπί	
1	LED 1: COLD	A	Ρύθμιση θερμοκρασίας χώρου ψυγείου
2	LED 2: ■		
3	LED 3: COLDEST		

Απεικόνιση

- Κατά την πρώτη ενεργοποίηση της συσκευής, όλες οι λυχνίες LED ανάβουν για 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια το ψυγείο λειτουργεί με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις (ανάβει η λυχνία LED2).
- Σε περίπτωση βλάβης, αναβοσβήνει η αντίστοιχη λυχνία LED.
- Εάν δεν υπάρχει σφάλμα, εμφανίζεται η πραγματική ρύθμιση της θερμοκρασίας του ψυγείου.

Κωδικός Σφάλματος	Περιγραφή Σφάλματος
LED2	Βλάβη του αισθητήρα Τήξη του καταψύκτη

Temperature setting (Ρύθμιση Θερμοκρασίας)

- Κάθε φορά που πατάτε μία φορά το κουμπί temperature setting (ρύθμισης θερμοκρασίας) A, η ρύθμιση της θερμοκρασίας αλλάζει μία φορά. Αφού ολοκληρωθεί η ρύθμιση της θερμοκρασίας, το ψυγείο θα λειτουργεί σύμφωνα με την καθορισμένη τιμή μετά από 15 δευτερόλεπτα.
- Ο κανονισμός αλλαγής ταχύτητας είναι:



Λειτουργία Super cool (Σούπερ ψύξης)

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί temperature setting (ρύθμισης θερμοκρασίας) για 3 δευτερόλεπτα και μετά από 15 δευτερόλεπτα εισέλθετε στη λειτουργία Super cool (Σούπερ ψύξη) με τις λυχνίες LED1 και LED2 να ανάβουν ταυτόχρονα.
- Αφού λειτουργήσει για 40 ώρες στη λειτουργία Super cool (Σούπερ ψύξη) ή πατηθεί το κουμπί setting (ρύθμισης), θα τερματίσει τη λειτουργία Super cool (Σούπερ ψύξη) και θα επιστρέψει στην προηγούμενη ρύθμιση.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο πραγματικός πίνακας ελέγχου ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

Αποθήκευση τροφίμων

Θήκη κατάψυξης

Ο θάλαμος κατάψυξης προορίζεται για την κατάψυξη τροφίμων σε χαμηλή θερμοκρασία, τη μακροχρόνια αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και την παραγωγή παγοκύβων.

Προσέξτε τις ταξινομήσεις με αστέρια (4 αστέρια, 2 αστέρια και 1 αστέρι) στον θάλαμο κατάψυξης και τις προκύπτουσες περιόδους αποθήκευσης για κατεψυγμένα τρόφιμα.

Μην συνδυάζετε φρέσκα και κατεψυγμένα τρόφιμα. Τα κατεψυγμένα τρόφιμα ενδέχεται να ξεπαγώσουν.

Όταν καταψύχετε μεγάλες ποσότητες φρέσκων τροφίμων (όπως κρέας, ψάρι ή ψυλοκομμένο κρέας), παρακαλούμε να τα χωρίζετε σε πολλά μικρά κομμάτια πριν τα βάλετε, ώστε να καταψύχονται γρήγορα και να μαζεύονται εύκολα.

Τηρείτε τους χρόνους αποθήκευσης που συνιστώνται από τους κατασκευαστές τροφίμων στις συσκευασίες, δεν υπάρχουν πληροφορίες για τη συσκευασία, τα τρόφιμα δεν πρέπει να αποθηκεύονται κατεψυγμένα για περισσότερο από τρεις μήνες από την ημερομηνία αγοράς.

Όταν αγοράζετε κατεψυγμένα τρόφιμα, βεβαιωθείτε ότι είναι κατεψυγμένα στην κατάλληλη θερμοκρασία και ότι η συσκευασία τους είναι άθικτη.

Τα κατεψυγμένα τρόφιμα πρέπει να φυλάσσονται σε κατάλληλες ατομικές συσκευασίες για να διασφαλιστεί ότι τα παρακείμενα τρόφιμα δεν μπορούν να μολυνθούν. Καταναλώστε τα αποψυγμένα και αποψυγμένα τρόφιμα αμέσως, μην τα καταψύχετε ξανά.

Σε περίπτωση παρατεταμένης διακοπής ρεύματος ή δυσλειτουργίας της συσκευής, αφαιρέστε τα αποθηκευμένα κατεψυγμένα τρόφιμα και ελέγξτε αν είναι ακόμα βρώσιμα και, στη συνέχεια, αποθηκεύστε τα σε αρκετά δροσερό μέρος ή σε άλλη συσκευή.

Για να ξεπαγώσετε τα τρόφιμα, αφαιρέστε τα από την κατάψυξη και αφήστε τα να ξεπαγώσουν σε θερμοκρασία δωματίου ή στο ψυγείο. Για να ξεπαγώσετε γρήγορα τα τρόφιμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία απόψυξης στον φούρνο μικροκυμάτων σας, για παράδειγμα.

Εάν θέλετε να ξεπαγώσετε μόνο μέρος μιας συσκευασίας, αφαιρέστε τη μερίδα που χρειάζεστε και κλείστε αμέσως την υπόλοιπη συσκευασία. Με αυτόν τον τρόπο, θα αποφύγετε το «κάψιμο κατάψυξης» και θα μειώσετε τον σχηματισμό πάγου στα υπόλοιπα τρόφιμα.

Διαμέρισμα ψύξης

Για να μειώσετε την υγρασία και την επακόλουθη συσσωρευση πάγου, μην βάζετε ποτέ υγρό στο διαμέρισμα του ψυγείου σε μη σφραγισμένα δοχεία. Ο παγετός τείνει να συγκεντρώνεται στα πιο ψυχρά μέρη του εξατμιστή. Η αποθήκευση ακάλυπτων υγρών έχει ως αποτέλεσμα να χρειάζεται συχνότερα απόψυξη.

Μην βάζετε ποτέ ζεστά φαγητά στο χώρο του ψυγείου. Αυτά πρέπει πρώτα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου και στη συνέχεια να τοποθετηθούν έτσι ώστε να διασφαλιστεί η επαρκής κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα του ψυγείου.

Τα τρόφιμα ή τα δοχεία τροφίμων δεν πρέπει να αγγίζουν το πίσω τοίχωμα του ψυγείου γιατί μπορεί να παγώσουν στον τοίχο. Μην ανοίγετε συχνά την πόρτα του ψυγείου.

Το κρέας και τα καθαρά ψάρια (συσκευασμένα σε συσκευασία ή πλαστικό φύλλο) μπορούν να τοποθετηθούν στο διαμέρισμα του ψυγείου, το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε 1-2 ημέρες.

Τα μη συσκευασμένα φρούτα και λαχανικά μπορούν να τοποθετηθούν στο καθορισμένο τμήμα φρέσκων φρούτων και λαχανικών.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Λάβετε υπόψη ότι η αποθήκευση υπερβολικά πολλών τροφίμων κατά τη διάρκεια της λειτουργίας μετά την πρώτη ενεργοποίηση του ρεύματος μπορεί να επηρεάσει αρνητικά το αποτέλεσμα κατάψυξης του ψυγείου.

Χρόνοι αποθήκευσης και θερμοκρασία

Σημείωση: Η παρατεταμένη αποθήκευση ή αποθήκευση σε ακατάλληλη θερμοκρασία κατάψυξης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ποιότητας ή αλλοιωμένα τρόφιμα, που προκαλεί σπατάλη τροφίμων, είναι μη βρώσιμα και μπορεί να προκαλέσει τροφική δηλητηρίαση. Η ελάχιστη θερμοκρασία στις περισσότερες περιπτώσεις θα πρέπει να είναι -18°C ή χαμηλότερη. Ακολουθήστε τους μέγιστους συνιστώμενους χρόνους αποθήκευσης παρακάτω:

- > Στιφάδο, παγωτό, λουκάνικα, ψωμί: 2-6 μηνών.
- > Ψάρια, γαρίδες, αρνί, κρέας: 4-8 μηνών.
- > Λαχανικά, φρούτα, πουλερικά, βοδινό κρέας: 6-12 μηνών.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε τακτική συντήρηση. Αφήστε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη συσκευή, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να βλάψει τον συμπίεστή.

Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνες που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή μόνοι σας. Σε περίπτωση επισκευής, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών μας.

Απομακρύνετε τη σκόνη στο πίσω μέρος της μονάδας τουλάχιστον μία φορά το χρόνο για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, καθώς και την αυξημένη κατανάλωση ενέργειας.

Ελέγχετε τακτικά το παρέμβυσμα της πόρτας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα. Καθαρίστε τη φλάντζα της πόρτας με ένα μαλακό πανί, διαβρεγμένο με σαπουνόνερο ή με αραιωμένο απορρυπαντικό.

Το εσωτερικό του προϊόντος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να αποφεύγονται οι οσμές.

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι για να καθαρίσετε το εσωτερικό του προϊόντος, με δύο κουταλιές της σούπας μαγειρική σόδα και ένα τέταρτο ζεστό νερό. Κατόπιν ξεπλύνετε με νερό και καθαρίστε. Μετά τον καθαρισμό, ανοίξτε την πόρτα και αφήστε την να στεγνώσει φυσικά πριν ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία.

Για περιοχές που είναι δύσκολο να καθαριστούν στο προϊόν (όπως στενά σάντουιτς, κενά ή γωνίες), συνιστάται να τις σκουπίζετε τακτικά με ένα μαλακό πανί, μαλακή βούρτσα κ.λπ. και, όταν είναι απαραίτητο, σε συνδυασμό με κάποια βοηθητικά εργαλεία (όπως λεπτές βέργες) για να διασφαλίσετε ότι δεν συσσωρεύονται ρύποι ή βακτήρια σε αυτές τις περιοχές.

Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια του προϊόντος με ένα μαλακό πανί που έχει υγρανθεί με σαπουνόνερο, απορρυπαντικό κ.λπ. και, στη συνέχεια, σκουπίστε το.

Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, ατσάλινες μπάλες καθαρισμού, συρματίνες βούρτσες, λειαντικά (π.χ. οδοντόκρεμα), οργανικούς διαλύτες (π.χ. οινόπνευμα, ακετόνη, οξικό ισοαμύλιο κ.λπ.), βραστό νερό, όξινα ή αλκαλικά αντικείμενα για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στην επιφάνεια και το εσωτερικό του ψυγείου. Το βραστό νερό και οι οργανικοί διαλύτες όπως το βενζόλιο μπορεί να παραμορφώσουν ή να βλάψουν τα πλαστικά μέρη.



Μην ξεπλένετε απευθείας με νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό για να αποφύγετε το βραχυκύκλωμα ή την επίδραση στην ηλεκτρική μόνωση μετά την εμβάπτιση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί συνεχώς μετά την εκκίνηση. Γενικά, η λειτουργία της συσκευής δεν πρέπει να διακόπτεται, διαφορετικά μπορεί να επηρεαστεί η διάρκεια ζωής της.

Απόψυξη

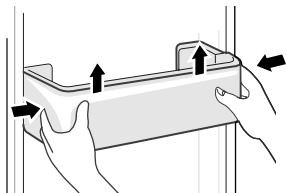
Όταν το ψυγείο λειτουργεί, μπορεί να σχηματιστούν σφαιρίδια συμπύκνωσης ή πάγος στο πίσω μέρος του ψυγείου. Αυτό είναι φυσιολογικό. Δεν χρειάζεται να σκουπίζετε τη συμπύκνωση ή τον πάγο. Η πίσω πλευρά του ψυγείου θα ξεπαγώσει αυτόματα. Το συμπύκνωμα ρέει στο κανάλι συμπυκνωμάτων και μεταφέρεται στη μονάδα ψύξης για εξάτμιση.

Σημείωση: Διατηρείτε τα κανάλια συμπυκνώματος και τις οπές αποστράγγισης καθαρά για να επιτρέπεται η εκροή του συμπυκνώματος.

Καθαρισμός του δίσκου πόρτας

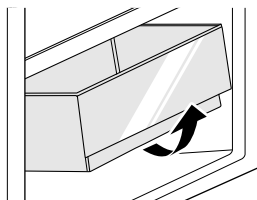
Αφαιρέστε το δίσκο πιέζοντας τον με τα δύο χέρια προς την κατεύθυνση του βέλους στην παρακάτω εικόνα και σπρώχνοντάς τον προς τα πάνω.

Αφού πλύνετε τον δίσκο που έχει αφαιρεθεί, μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος τοποθέτησής του σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας.



Καθαρισμός του συρταριού λαχανικών

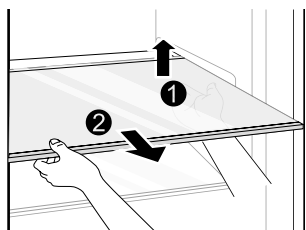
1. Αφαιρέστε το περιεχόμενο του συρταριού. Κρατήστε το συρτάρι λαχανικών από τη λαβή και τραβήξτε το εντελώς έξω μέχρι να σταματήσει.
2. Σηκώστε το συρτάρι λαχανικών προς τα πάνω και τραβήξτε το προς τα έξω.



Καθαρισμός του γυάλινου ραφιού

Δεδομένου ότι το εσωτερικό μέρος της επένδυσης του ψυγείου έχει ένα πώμα στο σημείο που έρχεται σε επαφή με το ράφι, το ράφι πρέπει να ανασηκωθεί προς τα πάνω και στη συνέχεια να αφαιρεθεί.

Ρυθμίστε ή καθαρίστε τα ράφια ανάλογα με τις ανάγκες.



ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ο χρήστης μπορεί να χειριστεί τα ακόλουθα απλά ζητήματα. Παρακαλούμε καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση εάν τα προβλήματα δεν επιλυθούν.

Πρόβλημα	Πιθανές Αιτίες	Λύση
Δεν λειτουργεί	• Το τροφοδοτικό δεν είναι ενεργοποιημένο και το βύσμα δεν έχει τοποθετηθεί καλά. • Χαμηλή τάση, διακοπή ρεύματος ή μέρος του κυκλώματος απενεργοποιήθηκε.	• Εισαγάγετε σταθερά το βύσμα του καλωδίου ρεύματος. • Ελέγξτε την παροχή ρεύματος στο σπίτι.
Ο συμπιεστής λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα	• Υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος που προκαλεί μεγάλο χρόνο εργασίας. • Βάζετε πάρα πολύ φαγητό ταυτόχρονα. • Το φαγητό μπαίνει πριν κρυώσει. • Ανοίγοντας την πόρτα πολύ συχνά. • Το στρώμα παγετού στο εσωτερικό είναι πολύ παχύ.	• Αυτό είναι φυσιολογικό. • Μην βάζετε πάρα πολύ φαγητό ταυτόχρονα. • Περιμένετε μέχρι να κρυώσει το φαγητό πριν το βάλετε. • Μην ανοίγετε την πόρτα πολύ συχνά. • Ανάγκη απόψυξης.
Η πόρτα δεν κλείνει σωστά	• Η πόρτα είναι κολλημένη με αντικείμενα. • Πάρα πολύ φαγητό μέσα. • Η φλάντζα της πόρτας παραμορφώθηκε.	• Μην βάζετε πολύ φαγητό. • Τοποθετήστε τη συσκευή σταθερά. • Θερμάνετε το παρέμβυσμα της πόρτας και μετά ψύξτε το για αποκατάσταση (με ηλεκτρικό στεγνωτήριο ή ζεστό νερό για θέρμανση).
Ο εξωτερικός τοίχος είναι ζεστός	• Όταν η συσκευή λειτουργεί, η θερμότητα διαχέεται προς τα έξω μέσω των μεταλλικών σωλήνων μέσα στο ντουλάπι. • Οι υψηλότερες θερμοκρασίες περιβάλλοντος το καλοκαίρι προκαλούν αύξηση της θερμοκρασίας του εξωτερικού τοίχου.	• Η υψηλότερη θερμοκρασία στον εξωτερικό τοίχο είναι φυσιολογική. • Αυξήστε τον χώρο απαγωγής θερμότητας ή τοποθετήστε τη συσκευή σε αεριζόμενο και δροσερό μέρος.
Οσμές	• Χαλασμένο φαγητό • Τρόφιμα με έντονες μυρωδιές • Η εσωτερική θήκη είναι βρώμικη.	• Καθαρίστε και αφαιρέστε τυχόν χαλασμένα τρόφιμα. • Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα με έντονη μυρωδιά είναι τυλιγμένα αεροστεγώς. • Καθαρίστε την εσωτερική θήκη.
Εξωτερικά σχηματίζεται συμπύκνωση	• Μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση όταν η υγρασία στο δωμάτιο είναι υψηλή. • Η διαφορά στην πίεση του αέρα μεταξύ του εσωτερικού και του εξωτερικού του διαμερίσματος μπορεί μερικές φορές να δυσκολέψει το άνοιγμα της πόρτας του καταψύκτη.	• Αυτό είναι φυσιολογικό. Σκουπίστε τη συμπύκνωση χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί. • Περιμένετε λίγα λεπτά και μετά προσπαθήστε να ανοίξετε την πόρτα αργά.
Δύσκολο να ανοίξετε την πόρτα		

Κατά την κανονική χρήση του ψυγείου ακούγονται ορισμένοι ήχοι, οι οποίοι δεν επηρεάζουν τη σωστή λειτουργία του.

Ήχοι που μπορούν εύκολα να αποφευχθούν:

- > Θόρυβος που προκαλείται από τη συσκευή που δεν είναι οριζόντιος - ρυθμίστε τη θέση με τα ρυθμιζόμενα μπροστινά πόδια περιστροφής. Εναλλακτικά, τοποθετήστε μαξιλαράκια από μαλακό υλικό κάτω από τους πίσω κυλίνδρους, ειδικά όταν η συσκευή είναι τοποθετημένη σε πλακάκια.
- > Αγγίζοντας το διπλανό έπιπλο - απομακρύνετε το ψυγείο.
- > Τρίξιμο στα συρτάρια ή τα ράφια - βγάλτε και τοποθετήστε ξανά το συρτάρι ή το ράφι.
- > Ήχοι από μπουκάλια που τσουγκρίζουν - απομακρύνετε τα μπουκάλια.

Οι ήχοι που ακούγονται κατά την κανονική χρήση οφείλονται κυρίως στη λειτουργία του συμπιεστή (ενεργοποίηση) και στην ψύξη, στο σύστημα (θερμική διαστολή και συστολή του ψυγείου που προκαλείται από τη ροή του ψυκτικού παράγοντα).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ειδικά για νέες Ευρωπαϊκές προδιαγραφές

Τα ανταλλακτικά που παραγγέλλονται στον ακόλουθο πίνακα μπορούν να αποκτηθούν από το κανάλι παροχής υπηρεσιών

Παραγγεληθέν μέρος	Παρέχεται από	Ελάχιστος χρόνος που απαιτείται για την Προμήθεια
Θερμοστάτες	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Αισθητήρα θερμοκρασίας	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Πηγές φωτός	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Χειρολαβή πόρτας	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Μεντεσέδες πόρτας	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Δίσκοι	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Καλάθια	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Περιβλήματα πόρτας	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 10 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά

Αγαπητέ καταναλωτή

1. Εάν επιθυμείτε να επιστρέψετε ή να αντικαταστήσετε το προϊόν, επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου το αγοράσατε.

(Θυμηθείτε να φέρετε μαζί σας την απόδειξη πληρωμής)

2. Εάν το προϊόν σας χαλάσει και πρέπει να επισκευαστεί, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών μετά την πώληση.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι πληροφορίες μοντέλου στη βάση δεδομένων του προϊόντος και το αναγνωριστικό μοντέλου μπορούν να ληφθούν σαρώνοντας τον σύνδεσμο στο διαδίκτυο με τον κωδικό QR (εάν υπάρχει) στην ετικέτα ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος.

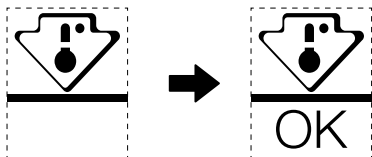
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση της συσκευής, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://ec.europa.eu> και κάντε αναζήτηση χρησιμοποιώντας το όνομα του μοντέλου.

Η ονομασία του μοντέλου βρίσκεται στην ετικέτα χαρακτηρισμού της συσκευής.

Η πιο κρύα ζώνη στο ψυγείο

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ: Ένδειξη θερμοκρασίας OK

Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη θερμοκρασίας OK μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από +4°C. Εάν η ένδειξη δεν δείχνει «OK», μειώστε σταδιακά τη θερμοκρασία.



Για να διασφαλίσετε τη θερμοκρασία σε αυτή την περιοχή, μην αλλάζετε τη θέση των ραφιών. Τα ψυγεία με εξαναγκασμένο αέρα (μοντέλα με ανεμιστήρα ή Χωρίς Παγετό) δεν εμφανίζουν το σύμβολο για την ψυχρότερη ζώνη, επειδή η εσωτερική θερμοκρασία είναι ομοιόμορφη.

Ρύθμιση ένδειξης θερμοκρασίας

Για να σας βοηθήσει να ρυθμίσετε σωστά το ψυγείο, το ψυγείο είναι εξοπλισμένο με μια ένδειξη θερμοκρασίας για την παρακολούθηση της μέσης θερμοκρασίας της ψυχρότερης ζώνης.

Έλεγχος της θερμοκρασίας στην ψυχρότερη ζώνη

Η ένδειξη θερμοκρασίας σας επιτρέπει να ελέγχετε περιοδικά αν η θερμοκρασία στην ψυχρότερη ζώνη είναι σωστή. Πράγματι, η εσωτερική θερμοκρασία του ψυγείου εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, όπως η θερμοκρασία περιβάλλοντος του χώρου, η ποσότητα των αποθηκευμένων τροφίμων και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας. Λάβετε υπόψη αυτούς τους παράγοντες κατά τη ρύθμιση της συσκευής.

Όταν η ένδειξη δείχνει «OK», ο θερμοστάτης είναι καλά ρυθμισμένος και η εσωτερική θερμοκρασία είναι σωστή.

Εάν η ένδειξη θερμοκρασίας γίνει ΛΕΥΚΗ, η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή- σε αυτή την περίπτωση, αυξήστε τη ρύθμιση ελέγχου της θερμοκρασίας του ψυγείου και περιμένετε 12 ώρες και, στη συνέχεια, ελέγξτε ξανά οπτικά την ένδειξη. Όταν έχουν εισαχθεί φρέσκα τρόφιμα ή η πόρτα έχει παραμείνει ανοιχτή, είναι πιθανό η ένδειξη θερμοκρασίας να γίνει ΛΕΥΚΗ μετά από λίγο.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτή η ένδειξη είναι μόνο για το δικό σας ψυγείο, μην τη χρησιμοποιείτε για άλλα ψυγεία (στην πραγματικότητα, η ψυχρότερη ζώνη δεν είναι η ίδια) ή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.

Tartalom

Fontos biztonsági utasítások.....	2
Környezetvédelem	5
Telepítési útmutató	6
A készülék áthelyezése.....	7
Szintező lábak.....	7
A fény megváltoztatása	7
Tippek az energiatakarékossághoz	7
Ajtó jobbra-balra váltás	8
Termék áttekintés.....	9
Alkatrészek és funkciók.....	9
Használati útmutató.....	10
Használat és funkciók.....	10
Élelmiszer tárolása.....	11
Karbantartás és tisztítás	12
Hibaelhárítás.....	14
Függelék.....	15
Különleges új Európai szabvány:.....	15
Leghidegebb zóna a fagyasztóban.....	16

A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a következő biztonsági tudnivalókat!

- > Ezt a készüléket csak háztartásban vagy hasonló alkalmazási környezetben, mint például boltok személyzeti konyhájában, irodákban és más munkakörnyezetekben szabad használni; mezőgazdasági épületekben, hotelek, motelök és más lakócélu ingatlanok lakói által, szállást és reggelit biztosító környezetekben, catering és hasonló nem kiskereskedelmi célú környezetekben.
- > A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (a gyerekeket is beleértve), vagy azon személyek, akiknek nincsenek információik az eszköz használatáról, abban az esetben ha nincsenek megfelelően felügyelve, vagy a készülék használatával kapcsolatosan megfelelően felvilágosítva egy olyan személy által, aki felelős a biztonságukért.

A kifejezések/szimbólumok magyarázata

	VESZÉLY Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a rendkívül gyúlékony gázok veszélyt jelentenek az emberek életére és egészségére.
	FIGYELMEZTETÉS A jelzőszó közepes kockázati szintet jelentő veszélyt jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
	VIGYÁZAT A jelzőszó olyan alacsony kockázati fokú veszélyt jelez, amely, ha nem kerüljük el, kisebb vagy közepes mértékű sérülést okozhat.
	FIGYELEM A jelzőszó fontos információt jelez (pl. anyagi kár), de nem veszélyt.

FONTOS: Különös figyelmet fordítson azokra az üzenetekre, amelyek a **VESZÉLY**, **FIGYELMEZTETÉS** vagy **VIGYÁZAT** szavakat tartalmazzák. Ezeket a szavakat arra használjuk, hogy figyelmeztessünk egy lehetséges veszélyre, amely súlyosan megsebesítheti Önt és másokat.

Az utasítások megmondják, hogyan csökkentheti a sérülés esélyét, és tudatják, mi történhet, ha nem tartják be az utasításokat.

FIGYELEM: Ez a használati utasítás általános. Ez azt jelenti, hogy bizonyos funkciók a hűtőszekrényre/fagyasztóra vonatkoznak, míg mások nem.

Folyamatosan dolgozunk készüléktípusaink és modelljeink továbbfejlesztésén és tökéletesítésén. Ezért fenntartjuk a jogot arra, hogy minden típus és modell kialakítását, felszerelését és tartozékait előzetes értesítés nélkül módosítsuk.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!



FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély/gyúlékony anyag

A készülékhez használt hűtőközeg és ciklopentán habosító anyag gyúlékony. Ezért, amikor a készüléket leselejteznek, távol kell tartani minden tűzforrástól, és egy megfelelő képesítéssel rendelkező speciális hulladékgyűjtő cégnek kell visszaszereznie, kivéve az étetéssel történő ártalmatlanítást, hogy elkerülje a környezet károsodását vagy bármilyen más kárt.

! FIGYELMEZTETÉS

Általános Biztonság

- > A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- > Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie.
- > Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos palackokat ebben a készülékben.
- > Használat után és mielőtt karbantartást végezne a készüléken, a készüléket áramtalanítani kell.
- > **FIGYELMEZTETÉS:** A szellőzőnyílásokat a készülékházban vagy a beépített szerkezetben tartsa akadálymentesen.
- > **FIGYELMEZTETÉS:** A leolvasztási folyamat felgyorsításához ne használjon mechanikus eszközöket vagy más eszközöket, a gyártó által ajánlottakon kívül.
- > **FIGYELMEZTETÉS:** Ne okozzon sérülést a hűtőközeg körében.
- > **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon elektromos készülékeket az élelmiszer-tároló rekeszekben, kivéve, ha azok a gyártó által ajánlott típusúak.
- > **FIGYELMEZTETÉS:** Kérjük, a helyi szabályozásnak megfelelő módon ártalmatlanítsa a hűtőt, mert gyúlékony fűvógázt és hűtőközeget használ.
- > **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne akadjon be sehova és ne sérüljön meg.
- > **FIGYELMEZTETÉS:** Ne helyezzen hordozható elosztókat vagy hordozható tápegységeket a készülék hátuljához.
- > Ne használjon hosszabbítót vagy földeletlen (kétágú) adaptert.
- > A készülék instabilitásából adódó veszélyek elkerülése érdekében a készüléket az utasításoknak megfelelően kell rögzíteni.
- > A hűtőszekrényt a tartozék felszerelését megelőzően le kell csatlakoztatni az áramforrásról. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem csípte be a hűtőszekrényt. Ne lépjen rá a tápkábelre.
- > Szabadon álló készülékhez: ez a hűtőkészülék nem használható beépített készülékként.



VIGYÁZAT

Napi használat

- > Ne húzza a tápkábelt, amikor a hűtőszekrény hálózati csatlakozóját csatlakoztatja. Kérjük, erősen fogja meg a csatlakozót, és így húzza ki közvetlenül az aljzatból.
- > A biztonságos használat érdekében, ne hagyja megrongálódni a tápkábelt, és ne használja, ha az sérült vagy kopott.
- > Kérjük, használjon dedikált hálózati aljzatot, és ez az elektromos aljzat nem osztható meg más elektromos eszközökkel.
- > A hálózati csatlakozót rendesen be kell dugni az aljzatba, különben tüzet okozhat.
- > Győződjön meg arról, hogy a hálózati aljzat földelő elektródája megfelelő földelő vezetékkel van ellátva.
- > Kérjük, zárja el a szivárgó gázvezeték szelepét, majd nyissa ki az ajtókat és ablakokat gáz vagy más gyúlékony légemű anyag szivárgása esetén.
- > Ilyenkor ne húzza ki a hűtőszekrényt és más elektromos készülékeket, mert a szikra tüzet okozhat.
- > Ne használjon elektromos készülékeket a készülék tetején, kivéve, ha azok a gyártó által javasolt típusúak.
- > A hűtőszekrény ajtajai, valamint az ajtók és a hűtőszekrény háza között kicsi a rés, ne feledje, hogy ne tegye a kezét ezekre a területekre, hogy megakadályozza ujjá beszorulását. Kérjük, óvatosan csukja be a hűtőszekrény ajtaját, hogy elkerülje a tárgyak leesését.
- > A fagyás elkerülése érdekében nedves kézzel ne nyúljon a fagyasztó részbe ételért vagy edényért, amikor a hűtőszekrény működik.
- > Ne engedje a gyerekeknek, hogy a hűtőszekrényre felmásszanak vagy belemásszanak; különben megfulladhat, vagy az esés következtében sérülést szenvedhet a gyermek.
- > Ne helyezzen nehéz tárgyakat a hűtőszekrény tetejére, mivel az objektívek leeshetnek az ajtó bezárásakor vagy kinyitásakor, és véletlenül sérüléseket okozhat.
- > Ne tegyen gyúlékony, robbanásveszélyes, illékony és erősen maró anyagokat a hűtőszekrénybe a termék károsodásának vagy tűzbesetetek megelőzése érdekében.
- > A tűzek elkerülése érdekében ne tegyen gyúlékony tárgyakat a hűtőszekrény közelébe.
- > A hűtőszekrény háztartási használatra szolgál, például élelmiszerek tárolására; nem használható egyéb célokra, például vér, gyógyszerek, vagy biológiai termékek, stb. tárolására.
- > Ne tároljon üvegben vagy zárt tartályokban sört, italt vagy bármilyen folyadékot a hűtőszekrény fagyasztó kamrájában; más különben az üveg vagy zárt tartály a fagyás következtében megrepedhet, és kár keletkezik.



FIGYELMEZTETÉS

- > Csak iható vízszolgáltatáshoz köthető. (Jégkockakészítőhöz alkalmas) (*)
 - > A gyermekek beszorulásának elkerülése érdekében a kulcsokat gyermekektől távol kell tartani, és nem szabad a fagyasztóláda (vagy hűtőszekrény) közelében (alkalmas zárral ellátott termékekhez).(*)
- (*): Ez a funkció a vásárolt modellről függően változik.**

FIGYELMEZTETÉS

Az uniós szabványnak megfelelően:

Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a veszélyeket. magában foglal. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítását és karbantartását nem végezhetik felügyelet nélkül hagyott gyerekek.

Az étel szennyeződésének elkerülése érdekében, kérjük vegye figyelembe a következő utasításokat:

- Az ajtó hosszú ideig tartó kinyitása a készülék rekeszeinek hőmérsékletének jelentős emelkedését okozhatja.
- Rendszeresen tisztítsa meg az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő felületeket és a hozzáférhető vízelvezető rendszereket.
- Tisztítsa meg a víztartályokat, ha 48 órán keresztül nem használta őket; öblítse át a vízellátáshoz csatlakoztatott vízrendszert, ha 5 napig nem húzott vizet. **(Jegyzet 1) (*)**
- A nyers húst és halat megfelelő edényekben tárolja a hűtőszekrényben, hogy ne érintkezzen más élelmiszerekkel, és ne csöpögjön rá.
- A kétcsillagos fagyasztórekeszek alkalmasak előfagyasztott élelmiszerek tárolására, fagylalt tárolására vagy készítésére, valamint jégkocka készítésére. **(Jegyzet 2)(*)**
- 1 csillagos, 2 csillagos és 3 csillagos rekesz nem alkalmas friss élelmiszerek fagyasztására. **(Jegyzet 3) (*)**
- 4 csillagos rekesz nélküli készülékekhez: ez a hűtőkészülék nem alkalmas élelmiszerek fagyasztására. **(Jegyzet 4) (*)**

- Ha a hűtőkészüléket hosszú ideig üresen hagyja, kapcsolja ki, olvassa le, tisztítsa meg, szárítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót, hogy megakadályozza a penészképződést a készülékben. **Jegyzet 1, 2, 3, 4: Kérjük, erősítse meg, hogy a termék rekesztípusának megfelelően alkalmazható-e. (*)**: Ez a funkció a vásárolt modellől függően változik.



„4 csillag” szimbólum: Fagyasztó -18 °C vagy ennél hidegebb hőmérsékleten, és képes bizonyos mennyiségű élelmiszer gyors lefagyasztására



„3 csillag” szimbólum: Fagyasztórekesz -18 °C vagy ennél hidegebb hőmérsékleten



„2 csillag” szimbólum: Fagyasztórekesz -12 °C vagy ennél hidegebb hőmérsékleten



„1 csillag” szimbólum: Fagyasztórekesz -6 °C célhőmérsékletű és tárolási feltételekkel



VIGYÁZAT

Ezt a terméket nem ajánlott AFCI/ GFCI funkcióval rendelkező aljzatokkal vagy főkapcsolóval használni, ellenkező esetben téves kioldást okozhat.

1. Kioldáskor nem jelent biztonsági kockázatot.
2. Ha a kioldás továbbra is fennáll, ajánlatos az aljzatokat vagy a főkapcsolót AFCI/GFCI funkció nélkül kicserélni.



FIGYELMEZTETÉS

Gyermek beszorulásának veszélye. Mielőtt kidobná régi hűtőjét vagy fagyasztóját:

- > Vegye le az ajtókat.
- > Hagyja a polcokat a helyükön, hogy a gyerekek ne tudjanak könnyen bemászni.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A régi elektromos készülékek környezetbarát ártalmatlanítása



Ez az áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus hulladékokat (WEEE) a települési hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.

A régi elektromos termékek veszélyes anyagokat tartalmazhatnak, ezért a régi készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket. Régi készüléke olyan újrafelhasználható alkatrészeket tartalmazhat, amelyek más termékek javítására használhatók, és más értékes anyagokat is tartalmazhatnak, amelyek a korlátozott erőforrások megtakarítása érdekében újrahasznosíthatók.

A csomagra vonatkozó információk



A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek a Nemzeti Környezetvédelmi Előírásainknak megfelelően. A csomagolóanyagokat ne dobja ki a háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt. Vigye azokat a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag gyűjtőhelyekre.

VIGYÁZAT

A hűtőszekrényben használt hűtőközeg és ciklopentánhab gyúlékony. Ezért, amikor a hűtőszekrényt leselejtezik, azt minden tűzforrástól távol kell tartani, és megfelelő képesítéssel rendelkező speciális hulladékgyűjtő cégnek kell visszaszereznie, kivéve az égetéssel történő ártalmatlanítást, hogy elkerülje a környezet károsodását vagy bármilyen más károsodást.

TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

Az első használat előtt

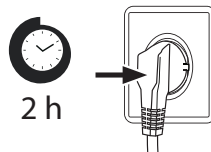
Távolítsa el a külső és belső csomagolást, alaposan törölje át a külső és egy puha, száraz ruhával, a belsejét pedig egy nedves, langyos ruhával.

Kerülje a szekrény szűk mélyedésbe vagy hőforrás, közvetlen napfény vagy nedvesség közelébe helyezését.

Tartsa szabadon a levegő keringését a szekrény körül. Az egység beszerelésekor biztosítson 10 cm szabad helyet mindkét oldalon, 10 cm az egység tetején, és legfeljebb 7,5 cm az egység hátulján.

Mielőtt csatlakoztatná a hűtőszekrényt az elektromos hálózathoz, ellenőrizze, hogy a készülék adattábláján feltüntetett feszültség megegyezik-e az otthonában lévő feszültséggel. Az eltérő feszültség károsíthatja a készüléket.

A készüléket földelni kell. A gyártó nem vállal felelősséget a földelés nélküli használatból eredő károkért.



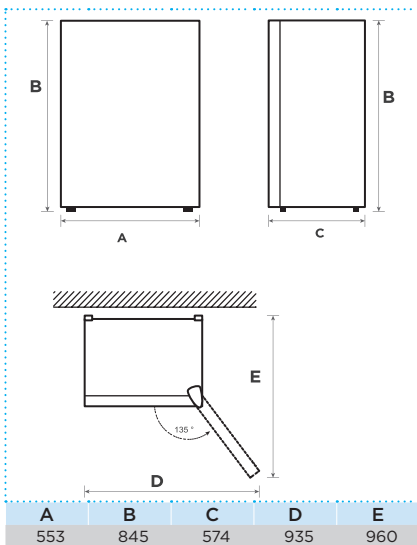
Hagyja a készüléket 24 órán keresztül üresen működni, hogy a rekesz lehűljön a megfelelő hőmérsékletre.

⚠ VIGYÁZAT

A hűtőszekrényt mindig a saját elektromos aljzatába kell csatlakoztatni, amelynek névleges feszültsége megegyezik az adattáblán feltüntetett névleges feszültséggel.

A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon be vagy sérüljön meg.

Helyigény diagram



Figyelem: Minden méret mm-ben értendő

A készülék csatlakoztatása

Kérjük, hogy a termék üzembe helyezése után 2 óránál tovább álljon, mielőtt bekapcsolja, ellenkező esetben a hűtőtelteljesítmény csökkenéséhez vagy a termék károsodásához vezet.

Környezeti hőmérséklet

Az éghajlati osztálytól függően ez a hűtőszekrény az alábbi táblázatban meghatározott környezeti hőmérséklet-tartományban használható.

Előfordulhat, hogy a termék nem működik megfelelően a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten.

Az éghajlati osztály a termék címkéjén található.

Klíma osztály	Környezeti hőmérséklet
SN	+10 °C és +32 °C között
N	+16 °C és +32 °C között
ST	+16 °C és +38 °C között
T	+16 °C és +43 °C között

Ha kétségei vannak a telepítéssel kapcsolatban, forduljon az eladóhoz, ügyfélszolgálatunkhoz vagy a legközelebbi hivatalos szervizközpontoz.

💡 FIGYELEM

A hűtőszekrény hűtési teljesítményét és energiafogyasztását befolyásolhatja a környezeti hőmérséklet, az ajtónyitás gyakorisága és a hűtőszekrény elhelyezése. Javasoljuk, hogy a hőmérsékleti beállításokat a szükségleteknek megfelelően módosítsa.

A készülék áthelyezése

1. Kérjük, távolítsa el minden tárgyat a készülékből.
2. Húzza ki a hálózati csatlakozót, dugja be és rögzítse a készülék hátulján vagy tetején lévő hálózati csatlakozóhorogba.
3. Ragassza le az alkatrészeket, például a polcokat és az ajtót, hogy megakadályozza a leesést a készülék mozgatása közben.
4. A készüléket kettőnél több emberrel együtt óvatosan mozgassa. Ha a készüléket hosszabb távolságra szállítja, tartsa a készüléket függőlegesen.

Szintező lábak

A vibráció elkerülése érdekében a készüléket vízszintbe kell állítani.

Ha szükséges, állítsa be a szintező lábakat, hogy kompenzálja a padló egyenetlenségét.

Az elsőnek kissé magasabbnak kell lennie, mint a hátsónak, hogy segítse az ajtó becsukódását.

A szintező lábak könnyen elfordíthatók a szekrény enyhe megdöntésével.

Forgassa a szintező lábakat az óramutató járásával ellentétes irányba az  egység felemeléséhez, az óramutató  járásával megegyező irányba a leengedéshez.

A fény megváltoztatása

A LED-lámpák cseréjét vagy karbantartását a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonló képesséssel rendelkező személy végezheti csak.

FIGYELEM

Miután csatlakoztatta a tápkábelt (vagy a dugót) a konnektorba, várjon 2 vagy 3 órát, mielőtt ételt tesz a készülékbe. Ha az ételt azelőtt adja hozzá, hogy a készülék teljesen kihűlt volna, az étel megromolhat.

Tippek az energiatakarékossághoz

Ne helyezze a készüléket tűzhelyek, radiátorok vagy más hőforrások közelébe. Ha a környezeti hőmérséklet magas, a kompresszor gyakrabban és hosszabb ideig fog működni, ami megnövekedett energiafogyasztást eredményez.

Biztosítsa a megfelelő szellőzést a készülék alján, a készülék oldalain és a készülék hátulján.

Kérjük, vegye figyelembe az „Üzembe helyezés” fejezetben található távolságméreteket is.

A fiókok, polcok és tálca termékáttekintésben bemutatott elrendezése biztosítja a leghatékonyabb energiafelhasználást, és ezt a lehető legnagyobb mértékben meg kell őrizni.

Nagyobb tárolóhely kialakításához (pl. nagy hűtött/fagyasztott áruk esetén) a középső fiókok és polcok kivethetők. A felső és alsó fiókokat és polcokat kell eltávolítani, ha szükséges, utójára.

Az egyenletesen megtöltött hűtő/fagyasztó rekesz hozzájárul az optimális energiafelhasználáshoz.

Hagyja kihűlni a meleg ételt, mielőtt a hűtőszekrénybe/fagyasztórekeszbe helyezné. A már lehűlt élelmiszerek növelik az energiahatékonyságot.

Hagyja kiolvadni a fagyasztott élelmiszert a hűtőtérben. A fagyasztott élelmiszer hidegsége csökkenti a hűtőtér energiafogyasztását, és ezáltal növeli az energiahatékonyságot.

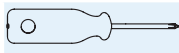
A hidegvesztés minimalizálása érdekében csak a szükséges ideig nyissa ki az ajtót. Az ajtó rövid kinyitása és megfelelő becsukása csökkenti az energiafogyasztást.

A hőmérsékletnek a szükségesnél nem hidegebbre állítása hozzájárul az optimális energiafelhasználáshoz.

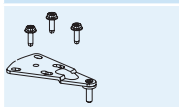
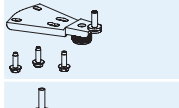
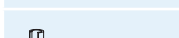
Készüléke ajtótömítései tökéletesen sértetleneknek kell lenniük, hogy az ajtók megfelelően csukódjanak, és ne jöjön szükségtelenül az energiafogyasztás.

Ajtó jobbra-balra váltás (a gyári alapértelmezés szerint jobb ajtó)

A felhasználó által biztosítandó szerszámok listája

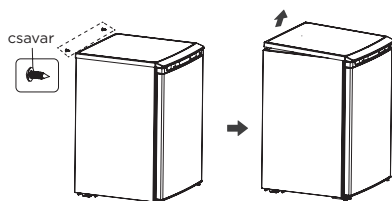
	Kereszthornyos csavarhúzó
	Vékony pengéjű csavarhúzó

A hűtőszekrényre már felszerelt alkatrészek (a szállítás szerint):

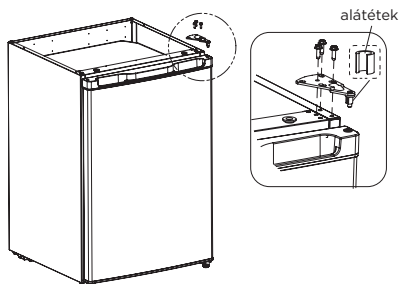
	Felső zsanér
	Alsó zsanér
	Állítható láb
	Fedél penge
	Tengelyhüvely
	Tömítés

Lépések:

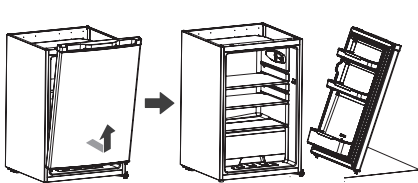
1. Kapcsolja ki a hűtőszekrényt, és távolítsa el a hűtőszekrény belsejében lévő összes tárgyat.
2. Csukja be a hűtőszekrény ajtaját, és egy Phillips csavarhúzóval csavarja ki a hűtőszekrény hátulján lévő két csavart a bal és a jobb felső sarokban. Emelje meg a felső fedelet hátulról, és tolja előre egy bizonyos távolságot, amíg a felső fedelet el nem tudja távolítani. Tegye félre a felső fedelet.



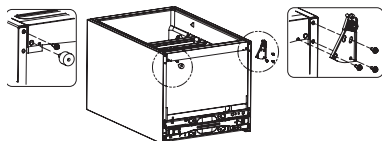
3. Távolítsa el a jobb felső zsanér csavarját, majd távolítsa el a jobb felső zsanért és az alátétet. Az ajtót a folyamat során végig tartsa függőlegesen, hogy megakadályozza a leesését.



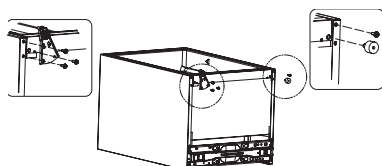
4. Nyissa ki a hűtőszekrény ajtaját ferdén, és emelje felfelé, amíg az ajtódoboz el nem válik, majd tegye félre az ajtót későbbi használatra.



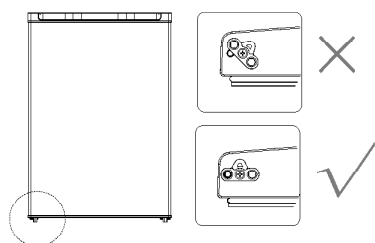
5. A hűtőszekrény hátuljával felfelé fordulva távolítsa el a jobb oldali alsó zsanér csavarját, majd vegye ki a jobb oldali zsanért. Távolítsa el a bal oldali állítható alsó lábat és az oldalán lévő egyes csavarokat.



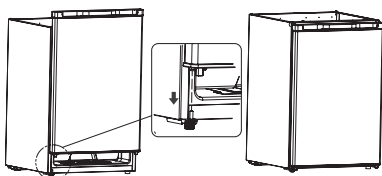
6. Szerelje fel az 5. lépésben eltávolított zsanért a bal oldalra, az 5. lépésben eltávolított állítható lábat és az egyes csavarokat pedig a jobb oldalra (az 5. lépésben szereplő alkatrészek balra és jobbra vannak igazítva).



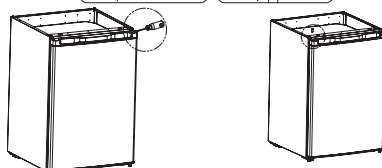
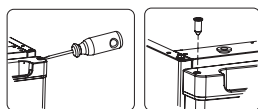
7. Igazítsa ki a hűtőszekrényt, és ellenőrizze, hogy az ajtó bal alsó oldalán lévő lyukak egy vonalban vannak-e.



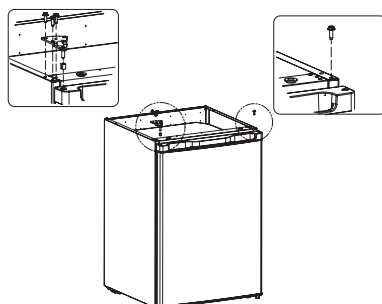
8. Az összehangolás után igazítsa az ajtó bal alsó oldalán lévő lyukakat a bal alsó zsanéron lévő csapszeghez.



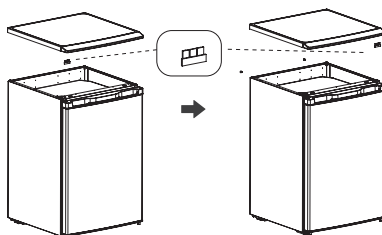
9. Egy vékony pengéjű csavarhúzóval feszítse ki az ajtó jobb oldalán lévő perselyt, és szerelje be az ajtó bal oldalán lévő kis lyukba.



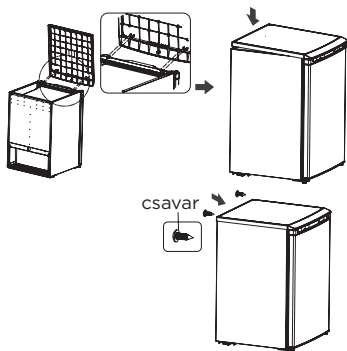
10. Távolítsa el a hűtőszekrény bal oldalán lévő csavart, és szerelje fel a hűtőszekrény jobb oldalán lévő csavart. Ezután szerelje fel a 3. lépésben eltávolított zsanért és tömitést a bal felső oldalra, és rögzítse a zsanércsavarokkal.



11. Helyezze vissza a felső fedelet a bal oldalról a jobb oldalra.



12. Először a felső fedél elülső oldalát rögzítse (érezheti, hogy a benne lévő félköríves kapcsok szorosan illeszkednek a tok rögzítőoszlopaihoz), tolja vissza a felső fedelet, amíg nem lesz észrevehető kilengés - rögzítse a két csavart a hátsó oldalon a képen látható módon. Ha minden művelet befejeződött, a bal és jobb oldali ajtócsere művelete befejeződött.

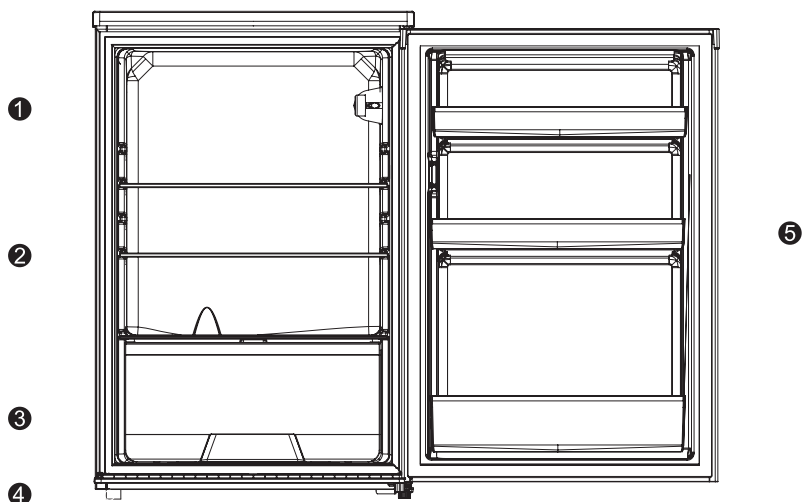


FIGYELEM

Figyelmeztetés: A zsanéroknál lévő csavarok felszerelésekor igazítsa egymáshoz az egyes csavarok furatait, és a meghúzás előtt rögzítse az egyes csavarokat félig. Ez megakadályozza, hogy a csavarok elcsavarodjanak és nehezen állíthatóvá váljanak a telepítés során. A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció függ a fizikai terméktől vagy a forgalmazó ismertetőjétől

TERMÉK ÁTTEKINTÉS

Alkatrészek és funkciók



- | | | | |
|---|------------------------------|---|---------------|
| 1 | Hőmérséklet-szabályozó panel | 4 | Állítható láb |
| 2 | Üvegfedél | 5 | Ajtótálca |
| 3 | Gyümölcs és zöldség doboz | | |

- > A leghatékonyabb energiafelhasználás érdekében kérjük, tartsa az összes belső elemet, például tálcákat, fiókokat, polcokat és jégkockadobozokat a gyártó által megadott helyen.
- > Ezt a hűtőkészüléket önállóan kell felszerelni, és nem használható beépítettként. Ellenkező esetben olyan problémákat okozhat, mint a készülék teljesítménye és élettartama. És a gyártó nem ad alapvető garanciát a készülékre.



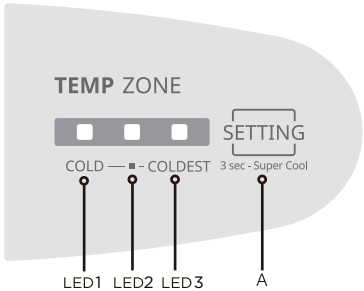
FIGYELEM

Különbségek: A műszaki változtatások és a különböző modellek miatt a kézikönyv egyes illusztrációi eltérhetnek az Ön modelljétől.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Használat és funkciók

Kezelőpanel



Megjelenítés		Gomb
1	LED 1: COLD	A A hűtőtér hőmérsékletének beállítása
2	LED 2: ■	
3	LED 3: COLDEST	

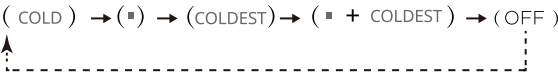
Megjelenítés

- Az első bekapcsolás után az összes LED 3 másodpercre kigyullad, majd a hűtőszekrény az alapértelmezett beállításokkal működik (a LED2 lámpa világít).
- Hiba esetén a megfelelő LED villog.
- Meghibásodás hiányában a hűtőszekrény aktuális hőmérséklet-beállítását mutatja.

Hiba kód	Hiba Leírás
LED2	Hűtött rekesz Hibás leolvasztási érzékelő

Hőmérséklet beállítása

- Valahányszor megnyomja az A hőmérséklet-beállító gombot, a hőmérséklet-beállítás egyszer megváltozik. A hőmérséklet-beállítás befejezése után a hűtőszekrény 15 másodperc múlva a beállított érték szerint fog működni.
- A műszakszabályozás a következő:



Super cool (Szupe cool) mód

- Tartsa lenyomva a hőmérséklet-beállító gombot 3 másodpercig, 15 másodperc után Super cool (Szupe cool) módba lép, és a LED1 és a LED2 egyszerre világít.
- 40 órás Super cool (Szupe cool) üzemmódban való futás után vagy a beállító gomb megnyomása után a készülék kilép a Super cool (Szupe cool) módból, majd visszatér az előző beállításhoz.



FIGYELEM

A tényleges vezérlőpanel típusonként eltérő lehet.

Élelmiszer tárolása

Fagyasztó rekesz

A fagyasztórekesz élelmiszerek alacsony hőmérsékletű fagyasztására, fagyasztott élelmiszerek hosszú távú tárolására és jégkockák készítésére szolgál.

Ügyeljen a fagyasztórekeszben található csillagbesorolásra (4 csillag, 2 csillag és 1 csillag), valamint a fagyasztott élelmiszerek tárolási idejére.

Ne tegyen egymás mellé friss és fagyasztott élelmiszereket. A fagyasztott élelmiszer felolvadhat.

Ha nagy mennyiségű friss élelmiszert (például húst, halat vagy darabolt húst) fagyasztt le, behelyezés előtt ossza szét több apró darabra, hogy gyorsan lefagyaszthatók és könnyen felvehetők legyenek.

Az élelmiszergyártók által a csomagoláson feltüntetett tárolási időket be kell tartani, a csomagoláson nincs információ, az élelmiszert a vásárlástól számított három hónaponál tovább nem szabad fagyasztani.

Ha fagyasztott élelmiszert vásárol, győződjön meg arról, hogy azt megfelelő hőmérsékleten fagyasztották le, és hogy a csomagolás nem sérült.

A fagyasztott élelmiszereket megfelelő egyedi csomagolásban kell tárolni, hogy a szomszédos élelmiszerek ne szennyeződhessenek. A felolvasztott és felolvasztott élelmiszereket azonnal fogyasszuk el, ne fagyassuk le újra.

Hosszabb ideig tartó áramkimaradás vagy a készülék meghibásodása esetén vegye ki a tárolt fagyasztott élelmiszereket, és ellenőrizze, hogy még ehető-e, majd tárolja kellően hűvös helyen vagy más készülékben.

Az élelmiszerek kiolvasztásához vegye ki a fagyasztóból, és hagyja kiolvadni szobahőmérsékleten vagy a hűtőszekrényben. Az ételek gyors kiolvasztásához használhatja például a mikrohullámú sütő kiolvasztás funkcióját.

Ha csak egy csomag egy részét szeretné kiolvasztani, vegye ki a szükséges részt, és azonnal zárja be a csomag többi részét. Így módon elkerülheti a „fagyasztóégést”, és csökkenti a jégképződést a megmaradt élelmiszereken.

Hűtőrekesz

A nedvesség és az azt követő jégképződés csökkentése érdekében soha ne töltsön folyadékokat a hűtőrekeszbe lezártan edényekben. A fagy hajlamos a párologtató leghidegebb részein koncentrálni. A fedetlen folyadékok tárolása azt eredményezi, hogy gyakrabban kell leolvasztani.

Soha ne tegyen meleg ételeket a hűtőrekeszbe. Ezeket először szobahőmérsékletre kell lehűteni, majd úgy kell elhelyezni, hogy megfelelő légáramlást biztosítsanak a hűtőtérben.

Az élelmiszerek vagy az élelmiszer-tárolóedények ne érjenek a hűtőszekrény hátsó falához, mert a falhoz fagyhatnak. Ne nyissa ki rendszeresen a hűtőszekrény ajtaját.

Hús és tiszta hal (csomagolásba vagy műanyag fóliába csomagolva) helyezhető a hűtőrekeszbe, amely 1-2 nap alatt használható.

A csomagolás nélküli gyümölcsök és zöldségek a friss gyümölcsök és zöldségek számára kijelölt részbe helyezhetők.

FIGYELEM

A hűtőszekrény fagyasztási hatását hátrányosan befolyásolhatja, ha az első bekapcsolást követő működés során túl sok élelmiszert tárolunk benne.

Tárolási idők és hőmérséklet

Megjegyzés: A túl hosszú tárolás vagy a nem megfelelő fagyasztási hőmérsékleten történő tárolás minőségromlást vagy az élelmiszerek romlását okozhatja, ami élelmiszer-pazarlást, ehetetlenséget és ételmérgezést okozhat. A legalacsonyabb hőmérséklet a legtöbb esetben -18°C vagy ennél alacsonyabb legyen. Kövesse az alábbi maximális ajánlott tárolási időket:

- > Pörkölt, fagylalt, kolbász, kenyér: 2-6 hónap.
- > Hal, garnélarák, bárány, hús: 4-8 hónap.
- > Zöldségek, gyümölcsök, baromfi, marhahús: 6-12 hónap.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS



VIGYÁZAT

Mielőtt bármilyen rutinszerű karbantartást végezne, válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Hagyjon legalább 5 percet a készülék újraindítása előtt, mert a gyakori indítás károsíthatja a kompresszort.

A leolvasztási folyamat felgyorsításához ne használjon mechanikus eszközöket vagy más eszközöket, a gyártó által ajánlottakon kívül.

Ne próbálja saját maga megjavítani, szétszerelni vagy módosítani a készüléket. Javítás esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Évente legalább egyszer távolítsa el a port a készülék hátuljáról, hogy elkerülje a tűzveszélyt és a megnövekedett energiafogyasztást.

Rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítését, hogy nincs-e benne morzsa vagy törmelék. Tisztítsa meg az ajtó-tömítést szappanos vízzel vagy mosószeres vízzel megnedvesített puha ruhával.

A szag elkerülése érdekében a termék belsejét rendszeresen tisztítani kell.

Puha ronggyal vagy szivaccsal tisztítsa meg a termék belsejét két evőkanál szóda-bikarbónával és egy liter meleg vízzel. Ezután öblítse ki vízzel és törölje tisztára. A tisztítást követően nyissa ki az ajtót, és hagyja, hogy magától kiszáradjon, mielőtt visszakapcsolná az áramot.

A termékben nehezen tisztítható területeket (például keskeny szendvicsek, részek vagy sarkok) javasolt rendszeresen áttörölni puha ronggyal, puha kefével stb., és szükség esetén néhány segédeszközzel (pl. vékony rudak), hogy ezeken a területeken ne halmozódjanak fel szennyeződések vagy baktériumok.

Törölje le a termék külső felületét szappanos vízzel, mosószerrel stb. megnedvesített puha ruhával, majd törölje szárazra.

Ne használjon kemény keféket, tiszta acélgolyókat, drótkéféket,

csiszolóanyagokat (pl. fogkrémek), szerves oldószereket (pl. alkohol, aceton, izoamil-acetát stb.), forró vizet, savas vagy lúgos elemeket, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény felületét és belsejét. Forrásban lévő víz és szerves oldószerek, például benzol deformálhatják vagy károsíthatják a műanyag alkatrészeket.



Tisztítás közben ne öblítse le vízzel vagy más folyadékkal közvetlenül, hogy elkerülje a rövidzárlatot, vagy ne befolyásolja az elektromos szigetelés hatékonyságát a leöntés után.

MEGJEGYZÉS

A készüléknek indítás után folyamatosan működnie kell. Általában a készülék működését nem szabad megszakítani, ellenkező esetben csökkenhet az élettartama

Leolvasztás

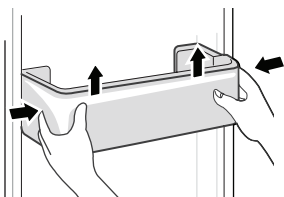
Amikor a hűtő működik, a fagyasztó hátulján kondenzcsíkok vagy fagy képződnek. Ez normális. A kondenzvizet vagy a fagyot nem kell letörölni. A hátsó panel automatikusan leolvad. A kondenzvíz a kondenzvízcsatornába folyik, és elpárologtatás céljából a hűtőegységbe kerül.

Jegyzet: Tartsa tisztán a kondenzvízcsatornát és a leeresztőnyílásokat, hogy a kondenzvíz ki tudjon folyni.

Az ajtótalca tisztítása

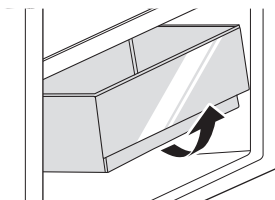
Az alábbi ábra szerint a nyíl irányába mindkét kezével nyomja be a tálcát, majd nyomja felfelé, és ki tudja venni.

A kivett talca elmosását követően az Ön igényeinek megfelelően állíthatja be felszerelési magasságát.



A zöldséges fiók tisztítása

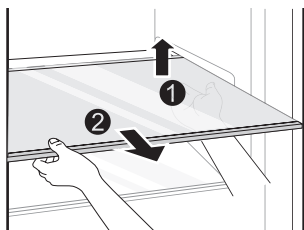
1. Távolítsa el a fiók tartalmát. Fogja meg a zöldséges fiók fogantyúját, és húzza ki teljesen, amíg meg nem áll.
2. Emelje fel a zöldségghordozót, és húzza ki.



Az üvegpolc tisztítása

Mivel a hűtőszekrény belésének legbelső része, ahol a polcokkal érintkezik, hátsó ütközővel rendelkezik, a polcokat felfelé kell emelnie, majd ki tudja venni.

A polcokat az Ön igényeinek megfelelően állítsa be vagy tisztítsa meg.



HIBAEELHÁRÍTÁS

A következő egyszerű problémákat a felhasználó is megoldhatja. Kérjük, hívja az értékesítés utáni szervizt, ha a problémák nem oldódnak meg.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Nem működik	- A tápegység nincs bekapcsolva, és a csatlakozódugó nincs megfelelően bedugva. - Alacsony feszültség, áramkimaradás vagy az áramkör egy része kioldott.	- Erősen dugja be a tápkábel csatlakozóját. - Ellenőrizze az áramellátást otthon.
A kompresszor sokáig működik	- A magas környezeti hőmérséklet hosszú munkaidőt okoz. - Túl sok étel behelyezése egyszerre. - Az ételt a lehűlés előtt helyezik be. - Túl gyakran nyitja ki az ajtót. - A belső fagyréteg túl vastag.	- Ez normális. - Ne tegyen be egyszerre túl sok ételt. - Várja meg, amíg az étel kihűl, mielőtt behelyezi. - Ne nyissa ki túl gyakran az ajtót. - Le kell olvasztani.
Az ajtó nem zár megfelelően	- Az ajtó tárgyakkal ragadt. - Túl sok étel van benne. - Az ajtó tömítés deformálódott.	- Ne tegyen be túl sok ételt. - Helyezze el stabilan a készüléket. - Melegítse fel az ajtó tömítést, majd hűtse le a helyreállításához (elektromos szárítóval vagy melegvízzel fűtéshez).
A külső fal forró	- A készülék működése közben a hő a szekrény belsejében lévő fémcsöveken keresztül távozik. - A magasabb környezeti hőmérséklet nyáron a külső fal hőmérsékletének emelkedését okozza.	- A külső fal magasabb hőmérséklete normális. - Növelje a hőelvezetési teret, vagy tegye a készüléket szellős és hűvös helyre.
Szagok	- Elrontott étel - Erős szagú élelmiszerek - A belső rekesz koszos.	- Tisztítsa meg és távolítsa el a romlott élelmiszert. - Ügyeljen arra, hogy az erős illatú élelmiszereket légmentesen becsomagolják. - Tisztítsa meg a belső rekeszt.
Kondenzvíz képződik a külső oldalon	Kondenzvíz képződhet, ha a helyiségben magas a páratartalom.	Ez normális. Száraz ruhával törölje le a kondenzvizet.
Nehéz kinyitni az ajtót	A rekesz belső és külső része közötti légnyomáskülönbség néha megnehezítheti a fagyasztóajtó kinyitását.	Várjon néhány pillanatot, majd próbálja meg lassan kinyitni az ajtót.

A hűtőszekrény normál használata során bizonyos hangok hallhatók, amelyek nem befolyásolják a hűtőszekrény megfelelő működését.

Hangok, amelyek könnyen megelőzhetők:

- > Nem vízszintes készülék által okozott zaj - állítsa be a pozíciót az állítható behajtható első lábakkal. Alternatív megoldásként helyezzen puha anyagból készült párnákat a hátsó görgők alá, különösen, ha a készüléket csempére helyezi.
- > A szomszédos bútor megérintésével távolítsa el a hűtőszekrényt.
- > A fiókok vagy polcok nyikorgása - vegye ki és tegye vissza a fiókot vagy a polcot.
- > Üvegcsörömpölés hangja - vigye szét az üvegeket.

A normál használat során hallható hangok főként a kompresszor működéséből (bekapcsolás) és a hűtési rendszerből erednek (a hűtőközeg áramlása miatti hőtágulás és a radiátor összehúzódása).

FÜGGELÉK

Különleges új Európai szabvány:

Az alábbi táblázatban szereplő megrendelt alkatrészek a Szolgáltatói csatornáin keresztül szerezhetők be

Megrendelt alkatrészek	Biztosítva	Az ellátáshoz szükséges minimális idő
Termosztát	Szakképzett karbantartó személyzet	Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után
Hőmérséklet érzékelő	Szakképzett karbantartó személyzet	Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után
Nyomatott áramkörök	Szakképzett karbantartó személyzet	Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után
Fényforrások	Szakképzett karbantartó személyzet	Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után
Ajtó fogantyúk	Professzionális javítók és végső használók	Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után
Ajtó zsanérok	Professzionális javítók és végső használók	Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után
Tálcák	Professzionális javítók és végső használók	Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után
Kosarak	Professzionális javítók és végső használók	Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után
Ajtó tömítések	Professzionális javítók és végső használók	Legalább 10 évvel az utolsó kiállított modell után

Kedves Vásárló

1 Ha szeretné visszaküldeni vagy kicserélni a terméket, kérjük, lépjen kapcsolatba az áruházszal, ahol vásárolta.

(Ne felejtse el magával vinni a számlát)

2 Ha a termék meghibásodik és javításra szorul, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.

FIGYELEM

A termékadatbázisban szereplő modellinformáció, valamint a modellazonosító egy weblink segítségével érhető el, amelyet a termék energiahatékonysági címkéjén található QR-kód segítségével lehet beolvasni, ha van ilyen.

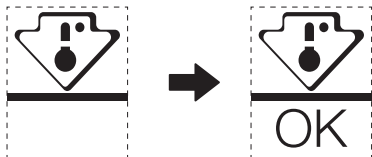
A készülék energiahatékonyságával kapcsolatos további információkért látogasson el a <https://ec.europa.eu> oldalra, és keressen a típusnévvel.

A modell neve a készülék címkéjén található.

Leghidegebb zóna a fagyasztóban

OPCIONÁLIS: OK-hőmérsékletjelző

Az OK-hőmérsékletjelző a +4°C alatti hőmérséklet meghatározására használható. Fokozatosan csökkentse a hőmérsékletet, ha a jelző nem jelzi az „OK”-t.



A hőmérséklet biztosítása érdekében ezen a területen ne változtassa meg a polc elhelyezését. Kényszerlevegős hűtőszekrények (ventilátorral felszerelt vagy No Frost modellek), a leghidegebb zóna szimbóluma nem jelenik meg, mivel a belső hőmérséklet homogén.

Hőmérsékletjelző beállítása

A megfelelő beállítás érdekében a hűtőszekrény hőmérséklet-jelzővel van felszerelve, amely a leghidegebb zóna átlaghőmérsékletét figyeli.



FIGYELEM

Ez a kijelző csak az Ön hűtőszekrényével való működésre szolgál, ne használja más hűtőszekrényben (a leghidegebb zóna ugyanis nem azonos), vagy bármilyen más célra.

A hőmérséklet ellenőrzése a leghidegebb zónában

A hőmérsékletjelzővel rendszeresen ellenőrizheti, hogy a leghidegebb zóna hőmérséklete megfelelő-e. A hűtőszekrény belső hőmérséklete több tényezőtől függ, például a helyiség környezeti hőmérsékletétől, a tárolt élelmiszerek mennyiségétől és az ajtónyitás gyakoriságától. Vegye figyelembe ezeket a tényezőket a készülék beállításakor.

Ha a kijelző „OK” jelzést mutat, ez azt jelenti, hogy a termosztát jól van beállítva és a belső hőmérséklet megfelelő.

Ha a hőmérsékletjelző fehérre vált, ez azt jelenti, hogy a hőmérséklet túl magas; ebben az esetben növelje a hűtőszekrény hőmérséklet-szabályozási beállítását, és várjon 12 órát, mielőtt a kijelző újabb vizuális ellenőrzését elvégezné. Ha friss élelmiszer került a készülékbe, vagy az ajtó nyitva maradt, előfordulhat, hogy a hőmérsékletjelző egy idő után FEHÉRRE vált.

Obsah

Důležité bezpečnostní pokyny	2
Ochrana životního prostředí	5
Instrukce k instalaci	6
Přemístění spotřebiče	7
Vyrovnávací patky	7
Změna světla	7
Tipy pro úsporu energie	7
Změna dveří vlevo/vpravo (výchozí nastavení z výroby je pravé dveře)	8
Popis výrobku	11
Části a funkce	11
Provozní pokyny	12
Použití a funkce	12
Skladování potravin	13
Údržba a čištění	14
Řešení problémů	16
Příloha	17
Speciální pro novou evropskou normu	17
Nejchladnější zóna v lednici	18

Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující bezpečnostní pokyny!

- > Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech a podobných zařízeních, jako jsou kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích; na farmách a pro zákazníky v hotelech, motelech a jiných obytných zařízeních; v zařízeních typu penzionů se snídaní; ve stravovacích zařízeních a podobných zařízeních, která nejsou určena pro maloobchod.
- > Tento spotřebič není vhodný pro uživatele (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatečnými zkušenostmi, kteří nejsou pod dohledem, nebo nevyužívají možnosti použití spotřebitelů, kteří mají důvěru.

Vysvětlení pojmů/symbolů

	NEBEZPEČÍ Tento symbol označuje, že existuje nebezpečí pro život a zdraví osob v důsledku extrémně hořlavého plynu.
	VAROVÁNÍ Signální slovo označuje nebezpečí se střední mírou rizika, které může mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se mu nevyhnete.
	POZOR Signální slovo označuje nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které může způsobit lehké nebo středně těžké zranění, pokud se mu nevyhnete.
	POZORNOST Signální slovo označuje důležitou informaci (např. škodu na majetku), ale ne nebezpečí.

DŮLEŽITÉ: Věnujte zvláštní pozornost zprávám, které obsahují slova **NEBEZPEČÍ**, **VAROVÁNÍ** nebo **POZOR**. Tato slova se používají k upozornění na potenciální nebezpečí, které může vážně zranit vás i ostatní. Pokyny vám řeknou, jak snížit riziko zranění, a dají vám vědět, co se může stát, pokud pokyny nebudete dodržovat.

POZORNOST: Tento návod k obsluze je obecný. To znamená, že některé funkce se vztahují na vaši chladničku/mrazničku, zatímco jiné nikoli.

Neustále pracujeme na dalším vývoji a zdokonalování našich typů a modelů spotřebičů. Proto si vyhrazujeme právo provádět změny v designu, vybavení a příslušenství všech typů a modelů bez předchozího upozornění.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘEČTĚTE SI A USCHOVEJTE TYTO POKYNY!



VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru / hořlavý materiál

Chladivo a cyklopentanová pěna použitá ve spotřebiči jsou hořlavé. Proto musí být spotřebič při vyřazování uchováván mimo dosah zdrojů ohně a musí být odevzdán k využití speciální sběrnou firmou s odpovídající kvalifikací, aby nedošlo k poškození životního prostředí nebo jinému poškození.



VAROVÁNÍ

Obecná bezpečnost

- > Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- > Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- > V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavou hnací látkou.
- > Po použití a před prováděním uživatelské údržby spotřebiče musí být spotřebič odpojen od sítě.
- > **VAROVÁNÍ:** Udržujte větrací otvory ve skříni spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci bez překážek.
- > **VAROVÁNÍ:** K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky, než jaké doporučuje výrobce.
- > **VAROVÁNÍ:** Nepoškozujte chladicí okruh.
- > **VAROVÁNÍ:** V přihrádkách na potraviny nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.
- > **VAROVÁNÍ:** Chladničku opusťte v souladu s místními předpisy, protože používá hořlavý dmychací plyn a chladivo.
- > **VAROVÁNÍ:** Při umísťování spotřebiče dbejte na to, aby přívodní kabel nebyl zachycen nebo poškozen.
- > **VAROVÁNÍ:** Na zadní straně spotřebiče neumísťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných napájecích zdrojů.
- > Nepoužívejte prodlužovací šňůru ani neuzemněné (dvoukolíkové) adaptéry.
- > Aby se předešlo nebezpečí způsobenému nestabilitou spotřebiče, musí být upevněn v souladu s pokyny.
- > Před instalací příslušenství musí být chladnička odpojena od zdroje elektrického napájení. Ujistěte se, že napájecí kabel není zachycený lednicí. Nestoupejte na napájecí kabel.
- > Pro volně stojící spotřebič: tato chladnička není určena k použití jako vestavný spotřebič.



POZOR

Denní použití

- > Při vytahování zástrčky chladničky netahejte za napájecí kabel. Pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji přímo ze zásuvky.
- > Pro zajištění bezpečného používání nepoškozujte napájecí kabel a nepoužívejte jej, pokud je poškozený nebo opotřebovaný.
- > Použijte prosím speciální elektrickou zásuvku a tato zásuvka by neměla být sdílena s jinými elektrickými spotřebiči.
- > Zástrčka by měla být pevně spojena se zásuvkou, jinak by mohlo dojít k požáru.
- > Ujistěte se, že je uzemňovací elektroda zásuvky vybavena spolehlivým uzemňovacím vedením.
- > V případě úniku plynu a jiných hořlavých plynů uzavřete ventil unikajícího plynu a poté otevřete dveře a okna.
- > Neodpojte chladničku a další elektrické spotřebiče od sítě, protože by mohlo dojít k požáru.
- > Na horní straně spotřebiče nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.
- > Mezery mezi dveřmi chladničky navzájem a mezi dveřmi a tělem chladničky jsou malé, dbejte na to, abyste do těchto míst nevložili ruku, aby nedošlo ke skřípnutí prstů. Při zavírání držte dvířka chladničky opatrně, abyste zabránili pádu předmětů.
- > V mrazicím prostoru za chodu chladničky nemanipulujte s potravinami nebo nádobami, zejména těmi kovovými, mokřýma rukama, aby nedošlo k omrzlinám.

- > Nedovolte dětem vstupovat do chladničky nebo na ni lézt; Mohlo by dojít k udušení nebo pádu dětí a zranění.
- > Nepokládejte těžké předměty na horní část chladničky, protože objektivy mohou při zavírání nebo otevírání dveří spadnout a může dojít k náhodnému zranění.
- > Do chladničky nevkládejte hořlavé, výbušné, těkavé a vysoce korozivní předměty, aby nedošlo k poškození výrobku nebo k požáru.
- > Aby nedošlo k požáru, neumísťujte do blízkosti chladničky hořlavé předměty.
- > Chladničky jsou určeny pro použití v domácnosti, jako je skladování potravin; neměly by se používat k jiným účelům, jako je skladování krve, léků nebo biologických produktů.
- > V mrazicím prostoru chladničky neskladujte pivo, nápoje nebo jiné tekutiny obsažené v lahvích nebo uzavřených nádobách; jinak by lahve nebo uzavřené nádoby mohly v důsledku mrazu prasknout a způsobit škody.



VAROVÁNÍ

- > Připojujte pouze k přívodu pitné vody. (Vhodné pro výrobek kostek ledu) (*)
- > Aby se zabránilo uvěznění dětí, klíče musí být uloženy mimo dosah dětí a ne v blízkosti truhlicové mrazničky (nebo chladničky) (vhodné pro výrobky se zámekem). (*)

(*): Tato funkce se liší v závislosti na zakoupeném modelu.



VAROVÁNÍ

Pro normu EU:

Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud mají nad sebou dozor nebo pokud byly proškoleny ohledně bezpečného používání spotřebiče a chápou možná rizika. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.

Aby nedošlo ke kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- Otevírání dveří na delší dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty v oddělech spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami, a přístupné drenážní systémy.
- Vyčistěte nádrže na vodu, pokud nebyly používány 48 hodin; propláchněte vodovodní systém připojený k přívodu vody, pokud nebyla voda odebírána po dobu 5 dnů. **(Poznámka 1) (*)**
- Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce, aby se nedostalo do kontaktu s jinými potravinami ani na ně nekapalo.
- Dvuhvězdičkové přihrádky na mražené potraviny jsou vhodné pro uchovávání předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek. **(Poznámka 2) (*)**
- Přihrádky s 1 hvězdičkou, 2 hvězdičkami a 3 hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin. **(Poznámka 3) (*)**
- Pro spotřebiče bez 4hvězdičkového oddílu: tento chladicí spotřebič není vhodný pro zmrazování potravin. **(Poznámka 4) (*)**

- Pokud chladničku necháte dlouhou dobu prázdnou, vypněte ji, odmrázte, vyčistěte, vysušte a ponechte dvířka otevřená, aby se uvnitř spotřebiče vytvořily plísňe.

Poznámka 1,2,3,4: Ověřte si, zda je použitelná podle typu oddělení vašeho výrobku.

(*): Tato funkce se liší v závislosti na zakoupeném modelu.



Symbol "4 hvězdičky": Mraznička na -18 °C nebo nižší a má schopnost rychle zmrazit určité množství potravin



Symbol "3 hvězdičky": Mrazicí přihrádka na -18 °C nebo nižší



Symbol "2 hvězdičky": Mrazicí přihrádka na -12 °C nebo nižší



Symbol "1 hvězdičky": Mraznička s cílovou teplotou a podmínkami skladování -6 °C



POZOR

Tento výrobek se nedoporučuje používat se zásuvkami nebo hlavním vypínačem s funkcí AFCI/GFCI, jinak může dojít k falešnému vypnutí.

1. Při zakopnutí nepředstavuje bezpečnostní riziko.
2. Pokud vypínání přetrvává, je doporučeno vyměnit zásuvky nebo hlavní vypínač bez funkce AFCI/GFCI.



VAROVÁNÍ

Riziko uvěznění dítěte. Než vyhodíte starou chladničku nebo mrazničku:

- > Sundejte dveře.
- > Nechte police na místě, aby děti nemohly snadno vlézt dovnitř.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Ekologická likvidace starých elektrospotřebičů



Tento symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že odpadní elektrické a elektronické výrobky (WEEE) by měly být likvidovány odděleně od komunálního odpadu.

Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace vašeho starého spotřebiče pomůže předejít potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Váš starý spotřebič může obsahovat opakovaně použitelné díly, které lze použít k opravě jiných produktů, a další cenné materiály, které lze recyklovat, aby se šetřily omezené zdroje.

Informace o balíčku



Obalové materiály produktu jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy pro životní prostředí. Nelikvidujte obalové materiály společně s domovním nebo jiným odpadem. Odnešte je na sběrná místa pro obalový materiál určená místními úřady.

POZOR

Chladivo a cyklopentanová pěna používané v chladničce jsou hořlavé. Proto musí být chladnička při vyřazování uchovávána mimo dosah jakéhokoli zdroje ohně a musí být odebrána speciální společností pro zpětný odběr s odpovídající kvalifikací, aby nedošlo k poškození životního prostředí nebo jinému poškození.

INSTRUKCE K INSTALACI

Před prvním použitím

Odstraňte vnější a vnitřní obal, důkladně otřete vnější část měkkým suchým hadříkem a vnitřní část vlhkým, vlažným hadříkem.

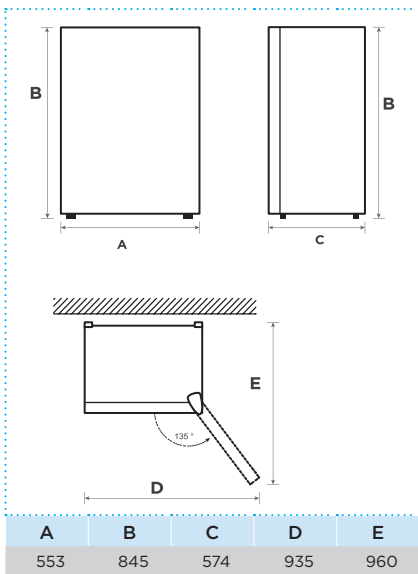
Neumísťujte skříň do úzkého výklenku nebo do blízkosti jakéhokoli zdroje tepla, přímého slunečního světla nebo vlhkosti.

Udržujte volnou cirkulaci vzduchu kolem skříňe. Při instalaci jednotky zajistěte 10 cm volného prostoru na obou stranách, 10 cm v horní části jednotky a ne více než 7,5 cm na zadní straně jednotky.

Před připojením chladničky ke zdroji napájení zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku vašeho spotřebiče odpovídá napětí ve vaší domácnosti. Jiné napětí by mohlo spotřebič poškodit.

Spotřebič musí být uzemněn. Výrobce nenese odpovědnost za škody, které mohou nastat v důsledku používání bez uzemnění.

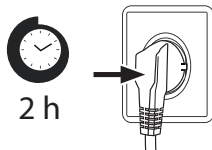
Diagram požadavků na prostor



Upozornění: Všechny rozměry v mm

Připojení spotřebiče

Po instalaci nechte produkt stát déle než 2 hodiny, než zapnete napájení, jinak to povede ke snížení chladicí kapacity nebo poškození produktu.



Nechte spotřebič běžet naprázdno po dobu 24 hodin, aby se oddíl ochladil na vhodnou teplotu.

POZOR

Chladnička by měla být vždy zapojena do samostatné elektrické zásuvky, která má jmenovité napětí, které odpovídá typovému štítku.

Při umísťování spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k zachycení nebo poškození přírodního kabelu.

Teplota okolí

V závislosti na klimatické třídě je tato chladnička určena k použití při okolní teplotě, jak je uvedeno v následující tabulce.

Výrobek nemusí správně fungovat při teplotách mimo uvedený rozsah.

Klimatickou třídu najdete na štítku výrobku.

Klimatická Třída	Teplota okolí
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

Máte-li jakékoli pochybnosti o instalaci, obraťte se na prodejce, na náš zákaznický servis nebo na nejbližší autorizované servisní středisko.

POZORNOST

Chladicí výkon a spotřeba energie chladničky mohou být ovlivněny okolní teplotou, četností otevírání dveří a umístěním chladničky. Doporučujeme upravit nastavení teploty podle potřeby.

Přemístění spotřebiče

1. Odstraňte ze spotřebiče všechny předměty.
2. Vytáhněte síťovou zástrčku, zasuňte ji a upevněte do háčku na zadní nebo horní straně spotřebiče.
3. Části, jako jsou police a dvířka, polepte páskou, abyste zabránili jejich pádu při přenášení spotřebiče.
4. Spotřebič přemísťujte opatrně ve více než dvou lidech. Při přepravě spotřebiče na delší vzdálenost jej udržujte ve vzpřímené poloze.

Vyrovnávací patky

Aby se zabránilo vibracím, musí být spotřebič vyrovnán.

V případě potřeby upravte vyrovnávací nožičky, abyste vyrovnali nerovnosti podlahy.

Přední část by měla být o něco vyšší než zadní, aby se dveře lépe zavíraly.

Vyrovnávací nožky lze snadno otáčet lehkým nakloněním skříňe.

Otáčením vyrovnávacích nožiček proti směru hodinových ručiček  jednotku zvednete, ve směru hodinových ručiček  ji spustíte.

Změna světla

Jakoukoli výměnu nebo údržbu LED žárovek má provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.



POZORNOST

Po připojení napájecího kabelu (nebo zástrčky) do zásuvky počkejte 2 až 3 hodiny, než do spotřebiče vložíte potraviny. Pokud přidáte potraviny před úplným vychladnutím spotřebiče, mohou se zkazit.

Tipy pro úsporu energie

Spotřebič neumísťujte do blízkosti sporáků, radiátorů nebo jiných zdrojů tepla. Pokud je okolní teplota vysoká, kompresor běží častěji a déle, což vede ke zvýšené spotřebě energie.

Zajistěte dostatečné větrání ve spodní části spotřebiče, po stranách spotřebiče a v zadní části spotřebiče.

Dodržujte také rozměry roztečí v kapitole "Instalace".

Uspořádání zásuvek, polic a táčů, jak je uvedeno v přehledu produktů, nabízí nejefektivnější využití energie a mělo by být co nejvíce zachováno.

Pro získání většího úložného prostoru (např. pro velké chlazené/mražené zboží) lze prostřední zásuvky a police vyjmout. Horní a dolní zásuvky a police by se měly v případě potřeby vyjmout jako poslední.

Rovnoměrně naplněný prostor chladničky/mrazničky přispívá k optimálnímu využití energie.

Teplé potraviny nechte před vložením do chladničky/mrazničky vychladnout. Potraviny, které již vychladly, zvyšují energetickou účinnost.

Nechte zmrazené potraviny rozmrazit v chladicím oddílu. Chlad mražených potravin snižuje spotřebu energie v chladicím oddílu a tím zvyšuje energetickou účinnost.

Dveře otevírejte jen na nezbytně nutnou dobu, abyste minimalizovali únik chladu. Krátké otevření dveří a jejich řádné zavření snižuje spotřebu energie.

Nastavení teploty na nižší teplotu, než je nutné, přispívá k optimální spotřebě energie.

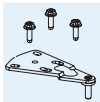
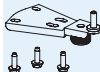
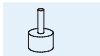
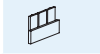
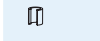
Těsnění dvířek spotřebiče musí být v naprostém pořádku, aby se dvířka správně zavírala a zbytečně se nezvyšovala spotřeba energie.

Změna dveří vlevo/vpravo (výchozí nastavení z výroby je pravé dveře)

Seznam nástrojů, které má uživatel poskytnout

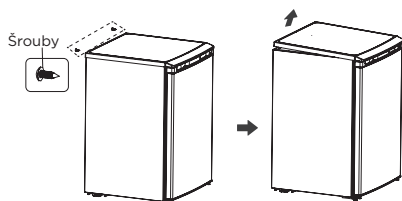
	Křížový šroubovák
	Šroubovák s tenkou čepelí

Díly již namontované na chladničce (při dodání):

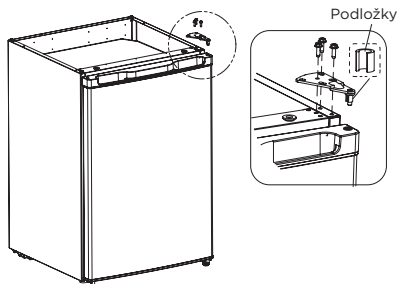
	Horní pant
	Spodní závěs
	Nastavitelná patka
	Krycí čepel
	Objímka hřídele
	Podložky

Kroky:

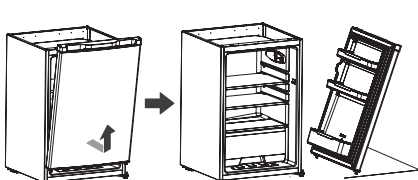
1. Vypněte napájení chladničky a vyjměte všechny předměty uvnitř chladničky.
2. Zavěte dveře chladničky a křížovým šroubovákem vyšroubujte dva šrouby na zadní straně chladničky vlevo nahoře a vpravo nahoře. Zvedněte zadní část horního krytu a posuňte ji o určitou vzdálenost dopředu, dokud nebude možné horní kryt sejmout. Odložte horní kryt stranou.



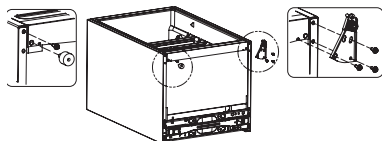
3. Vyšroubujte šroub na pravém horním závěsu a poté vyjměte pravý horní závěs a podložku. Během celého procesu udržujte dvířka ve svislé poloze, abyste zabránili jejich pádu.



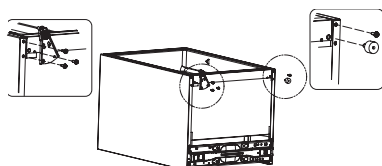
4. Otevřete dveře chladničky pod úhlem a zvedněte dveře nahoru, dokud se neoddělí dveřní box, poté dveře odložte stranou na později.



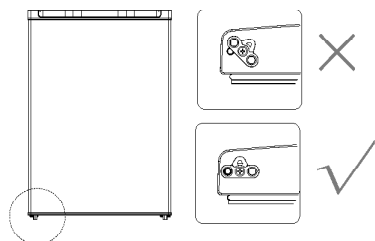
5. Se zadní stranou chladničky směrem nahoru odstraňte šroub pravého spodního závěsu a poté vyjměte pravý boční závěs. Odstraňte levou boční nastavitelnou spodní nohu a jednotlivé šrouby na její straně.



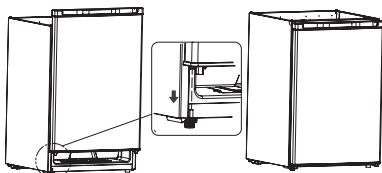
6. Nainstalujte závěs odstraněný v kroku 5 na levou stranu a nastavitelnou patku a jednotlivé šrouby odstraněné v kroku 5 na pravou stranu (díly v kroku 5 jsou zarovnány vlevo a vpravo).



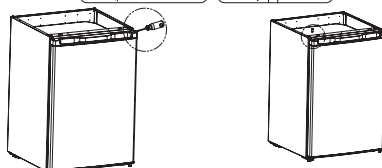
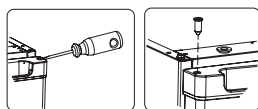
7. Vyrovnajte chladničku a zkontrolujte, zda jsou otvory v levé spodní části dveří zarovnané.



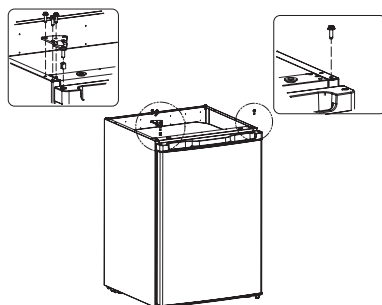
8. Po vyrovnání zarovnejte otvor v levé spodní straně dveří s čepem na levém spodním závěsu.



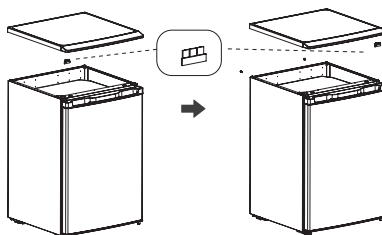
9. Pomocí šroubováku s tenkou čepelí vypáčte pouzdro na pravé straně dveří a nainstalujte ho do malého otvoru na levé straně dveří.



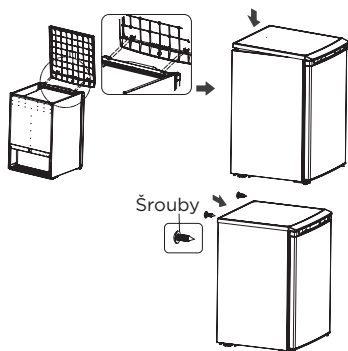
10. Vyšroubujte šroub na levé straně chladničky a nainstalujte jej na pravou stranu chladničky. Poté nainstalujte závěs a těsnění odstraněné v kroku 3 na levou horní stranu a zajistěte je šrouby závěsu.



11. Vyměňte kryt horního víka z levé strany na pravou stranu.



12. Nejprve upevněte přední stranu horního krytu (uvnitř nahmatáte půlkruhovou sponu, která těsně přiléhá k upevňovacímu sloupku na skříni), poté horní kryt zatlačte dozadu, dokud nedojde k jeho znatelnému viklání - upevněte dva šrouby na zadní straně, jak je znázorněno na obrázku. Po dokončení všech operací je operace výměny levých a pravých dvířek dokončena.

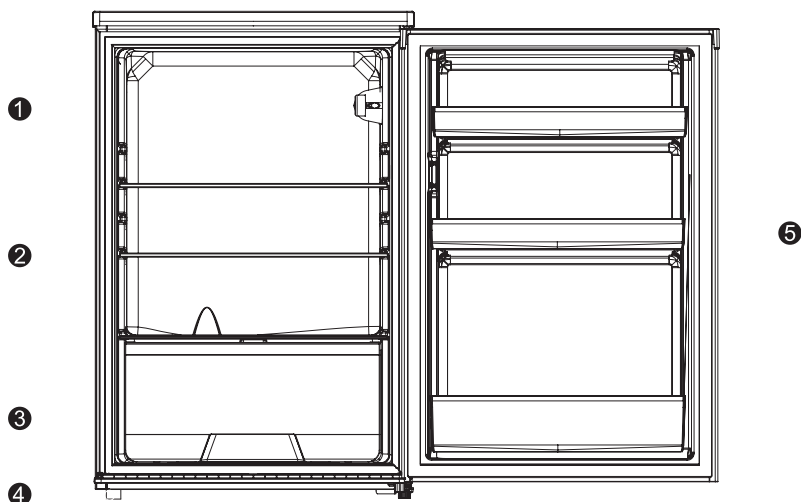


POZORNOST

Varování: Při instalaci šroubů na závěsech vyrovnejte otvory pro jednotlivé šrouby a před utažením každý šroub zajistěte do poloviny. To proto, aby se šrouby během instalace nezkroutily a neztížilo se jejich nastavení. Obrázek výše je pouze orientační. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora

POPIS VÝROBKU

Části a funkce



- | | | | |
|---|-----------------------------|---|--------------------|
| 1 | Ovládací panel teploty | 4 | Nastavitelná patka |
| 2 | Skleněná police | 5 | Dveřní přihrádka |
| 3 | Krabice na ovoce a zeleninu | | |

- > Pro co nejefektivnější využití energie mějte prosím všechny vnitřní položky, jako jsou podnosy, zásuvky, police a box na kostky ledu, v poloze dodané výrobcem.
- > Tento chladicí spotřebič je třeba instalovat samostatně a nelze jej použít jako vestavěný. Jinak to způsobí problémy, jako je snížení výkonu a životnosti spotřebiče. A výrobce neposkytuje základní záruku na spotřebič.



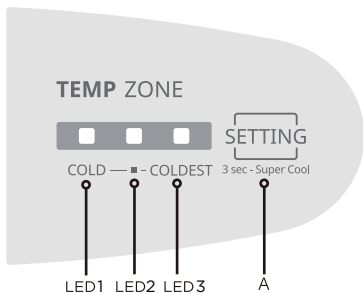
POZORNOST

rozdíl: Kvůli technickým změnám a různým modelům se mohou některé obrázky v této příručce lišit od vašeho modelu.

PROVOZNÍ POKYNY

Použití a funkce

Ovládací panel



Displej	Tlačítko
1 LED 1: COLD	A Nastavení teploty prostoru chladničky
2 LED 2: ■	
3 LED 3: COLDEST	

Displej

- Po prvním zapnutí se na 3 sekundy rozsvítí všechny LED kontrolky a poté chladnička běží ve výchozím nastavení (LED2 kontrolka svítí).
- V případě poruchy bliká příslušná LED.
- V případě, že nedojde k žádným poruchám, zobrazuje aktuální nastavení teploty chladničky.

Kód poruchy	Popis poruchy
LED2	Mrazicí oddíl Porucha čidla odmrazování

Nastavení teploty

- Při každém jednom stisknutí tlačítka pro temperature setting (nastavení teploty) A se nastavení teploty jednou změní. Po dokončení nastavení teploty poběží chladnička po 15s podle nastavené hodnoty.
- Regulace řazení je:



Super cool režim

- Dlouze stisknete tlačítko pro temperature setting (nastavení teploty) na 3 s, po 15 s přejde do režimu Super cool a současně se rozsvítí LED1 a LED2.
- Po 40 hodinách provozu v režimu Super cool nebo po stisknutí tlačítka setting (nastavení) se režim Super cool ukončí a poté se vrátíte k předchozímu nastavení.



POZORNOST

Skutečný ovládací panel se může u jednotlivých modelů lišit.

Skladování potravin

Mrazicí přihrádka

Mrazicí oddíl je určen pro nízkoteplotní zmrazování potravin, dlouhodobé uchovávání mražených potravin a pro výrobu ledových kostek.

Věnujte pozornost klasifikaci hvězdičkami (4 hvězdičky, 2 hvězdičky a 1 hvězdička) v mrazicím prostoru a z toho vyplývajícím obdobím skladování mražených potravin.

Nedávejte vedle sebe čerstvé a mražené potraviny. Zmražené potraviny mohou rozmraznout.

Při zmrazování velkého množství čerstvých potravin (jako je maso, ryby nebo sekané maso) je před vložením rozdělte na několik malých kousků, aby je bylo možné rychle zmrazit a snadno sebrat.

Dodržujte doby skladování doporučené výrobcí potravin na obalech, na obalech nejsou žádné informace, potraviny by neměly být skladovány zmrazené déle než tři měsíce od data nákupu.

Při nákupu zmrazených potravin se ujistěte, že byly zmrazeny při vhodné teplotě a že obal není poškozen.

Zmražené potraviny by měly být uchovávány ve vhodných jednotlivých obalech, aby nemohlo dojít ke kontaminaci sousedních potravin. Rozmražené a rozmražené potraviny ihned spotřebujte, znovu je nezmrazujte.

V případě delšího výpadku proudu nebo poruchy spotřebiče vyjměte uložené zmražené potraviny a zkontrolujte, zda jsou ještě požitelné, poté je uložte na dostatečně chladné místo nebo do jiného spotřebiče.

Chcete-li potraviny rozmrazit, vyjměte je z mrazničky a nechte je rozmrazit při pokojové teplotě nebo v chladničce. Chcete-li rychle rozmrazit jídlo, můžete použít funkci rozmrazování například na vaší mikrovlnné troubě.

Pokud chcete rozmrazit pouze část balení, odeberte část, kterou potřebujete, a okamžitě zavřete zbytek balení. Tímto způsobem se vyhněte „spálení mrazem“ a snížíte tvorbu ledu na zbývajících potravinách.

Chladicí prostor

Abyste snížili vlhkost a následné hromadění ledu, nikdy nedávejte tekutiny do oddílů chladničky v neuzavřených nádobách. Námraza má tendenci se koncentrovat v nejchladnějších částech výparníku. Skladování nezakrytých tekutin vede k častější potřebě odmrazování.

Do oddílu chladničky nikdy nevkládejte teplé potraviny. Ty by měly nejprve vychladnout na pokojovou teplotu a poté je umístit tak, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu v prostoru chladničky.

Potraviny nebo nádoby na potraviny by se neměly dotýkat zadní stěny chladničky, protože by mohly ke stěně přimrznout. Pravidelně neotvírejte dveře chladničky.

Maso a čisté ryby (zabalené v obalu nebo plastové fólii) lze vložit do chladničky, kterou lze použít za 1-2 dny.

Ovoce a zeleninu bez obalu lze umístit do části určené pro čerstvé ovoce a zeleninu.

POZORNOST

Skladování příliš velkého množství potravin během provozu po prvním připojení k napájení může nepříznivě ovlivnit mrazicí účinek chladničky.

Doba skladování a teplota

Poznámka: Příliš dlouhé skladování nebo skladování při nevhodné teplotě mrazení může způsobit ztrátu kvality nebo zkažení potravin, což způsobuje plynutí potravinami, jsou nepoživatelné a mohou způsobit otravu jídlem. Minimální teplota by ve většině případů měla být -18°C nebo nižší. Dodržujte níže uvedené maximální doporučené doby skladování:

- > Dušené maso, zmrzlina, párky, chléb: 2-6 měsíců.
- > Ryby, krevety, jehněčí maso, maso: 4-8 měsíců.
- > Zelenina, ovoce, drůbež, hovězí maso: 6-12 měsíců.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ



POZOR

Před prováděním jakékoli běžné údržby odpojte spotřebič od elektrické sítě. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spouštění může poškodit kompresor.

K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky, než jaké doporučuje výrobce.

Nepokoušejte se spotřebič sami opravovat, rozebírat nebo upravovat. V případě opravy kontaktujte náš zákaznický servis.

Alespoň jednou za rok odstraňte prach na zadní straně jednotky, abyste předešli nebezpečí požáru a také zvýšené spotřebě energie.

Pravidelně kontrolujte těsnění dveří, abyste se ujistili, že v něm nejsou žádné nečistoty. Těsnění dveří čistěte měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou nebo zředěným čisticím prostředkem.

Vnitřek výrobku by měl být pravidelně čištěn, aby se zabránilo zápachu.

K čištění vnitřku výrobku použijte měkký hadřík nebo houbu se dvěma lžicemi jedlé sody a litrem teplé vody. Poté jej opláchněte vodou a otřete. Po vyčištění otevřete dvířka a nechte je přirozeně vyschnout, než zapnete napájení.

Místa, která se ve výrobku obtížně čistí (např. úzké sendviče, mezery nebo rohy), se doporučuje pravidelně otírat měkkým hadrem, měkkým kartáčem apod. a v případě potřeby kombinovat s některými pomocnými nástroji (např. tenkými tyčinkami), aby se v těchto místech nehromadily nečistoty nebo bakterie.

Vnější povrch výrobku otřete měkkým hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě, saponátu apod. a poté vytřete do sucha.

Nepoužívejte tvrdé kartáče, čisté ocelové kuličky, drátěné kartáče, abraziva (jako jsou zubní pasty), organická rozpouštědla (jako je alkohol, aceton, banánový olej atd.), vařící vodu, kyselé nebo alkalické předměty, které mohou poškodit povrch

chladničky, a interiér. Vroucí voda a organická rozpouštědla, jako je benzen, mohou deformovat nebo poškodit plastové díly.



Během čištění neoplachujte přímo vodou nebo jinými kapalinami, aby nedošlo ke zkratu nebo ovlivnění elektrické izolace po ponoření.

POZORNOST

Spotřebič by měl po spuštění běžet nepřetržitě. Provoz spotřebiče by se normálně neměl přerušovat; jinak může být ovlivněna životnost.

Rozmrazování

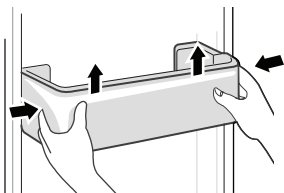
Při chodu chladicího zařízení se mohou na zadní straně mrazničky tvořit kondenzační kuličky nebo námraza. To je normální. Kondenzaci nebo námrazu není třeba stírat. Zadní panel se odmrazí automaticky. Kondenzát stéká do kondenzačního kanálu a je odváděn do chladicí jednotky k odpaření.

Poznámka: Udržujte kondenzační kanálky a odtokové otvory čisté, aby kondenzát mohl odtékat.

Čištění přihrádky dveří

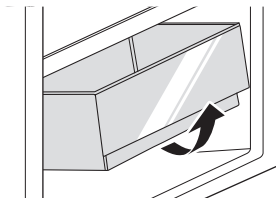
Podle směrové šipky na obrázku níže stiskněte zásobník oběma rukama a zatlačte jej nahoru, pak jej můžete vyjmout.

Po vyjmutí zásobníku můžete jeho instalační výšku upravit podle svých požadavků.



Čištění zásuvky na zeleninu

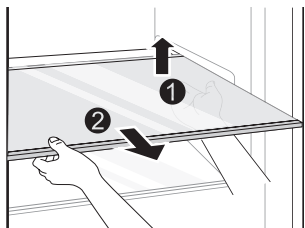
1. Vyměňte obsah zásuvky. Držte rukojeť zásuvky na zeleninu a úplně ji vytáhněte, dokud se nezastaví.
2. Zvedněte zásuvku na zeleninu a vyjměte ji vytažením.



Čištění skleněné police

Protože nejvnitřnější část obložení chladničky, kde se dotýká polic, má zarážku, musíte police zvednout nahoru, abyste je mohli vyjmout.

Upravte nebo vyčistěte police podle svých požadavků.



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Uživatel může vyřešit následující jednoduché problémy. Pokud se problémy nevyřeší, zavolejte prosím oddělení poprodejního servisu.

Problém	Možné Příčiny	Řešení
Neprovozovat	- Napájecí zdroj není zapnutý a zástrčka není pevně zasunuta. - Nízké napětí, výpadek proudu nebo vypnutá část obvodu.	- Pevně zasuňte zástrčku napájecího kabelu. - Zkontrolujte napájení doma.
Kompresor funguje dlouho	- Vysoká okolní teplota způsobuje dlouhou pracovní dobu. - Vkládání příliš velkého množství jídla najednou. - Potraviny se vkládají dříve, než vychladnou. - Příliš časté otevírání dveří. - Vrstva námrazy uvnitř je příliš silná.	- To je normální. - Nevkládejte příliš mnoho jídla najednou. - Než jídlo vložíte, počkejte, až vychladne. - Neotevírejte dveře příliš často. - Nutno rozmrazit.
Dveře se nezavírají správně	- Dveře jsou přilepené předměty. - Příliš mnoho jídla. - Deformované těsnění dveří.	- Nedávejte příliš mnoho jídla. - Umístěte spotřebič stabilně. - Zahřejte těsnění dvířek a poté jej ochlaďte pro obnovu (pomocí elektrické sušičky nebo horké vody pro vytápění).
Vnější stěna je horká	- Když je spotřebič v provozu, teplo je odváděno ven skrz kovové trubky uvnitř skříně. - Vyšší okolní teploty v létě způsobují zvýšení teploty vnější stěny.	- Vyšší teplota na vnější stěně je normální. - Zvětšete prostor pro odvod tepla nebo umístěte spotřebič na větrané a chladné místo.
Pachy	- Zkažené jídlo - Jídlo se silným zápachem - Vnitřní prostor je špinavý.	- Vyčistěte a odstraňte všechny zkažené potraviny. - Ujistěte se, že silně páchnoucí potraviny jsou vzduchotěsně zabaleny. - Vyčistěte vnitřní prostor.
Na vnější straně se tvoří kondenzace	Při vysoké vlhkosti v místnosti se může tvořit kondenzace.	To je normální. Kondenzát otřete suchým hadříkem.
Těžko otevřít dveře	Rozdíl v tlaku vzduchu mezi vnitřní a vnější částí oddílu může někdy ztížit otevření dveří mrazničky.	Chvilku počkejte a pak se pokuste dveře pomalu otevřít.

Při běžném používání chladničky jsou slyšet určité zvuky, které nemají vliv na její správný chod.

Zvuky, kterým lze snadno zabránit:

- > Hluk způsobený spotřebičem, který není vodorovný – polohu upravte pomocí nastavitelných otočných předních nožiček. Případně umístěte pod zadní válečky podložky z měkkého materiálu, zvláště když je spotřebič umístěn na dlaždicích.
- > Dotýkání se sousedního kusu nábytku - přesuňte chladničku pryč.
- > Vrzání zásuvek nebo polic - zásuvku nebo polici vyjměte a vraťte zpět.
- > Zvuky cinkajících lahví - oddalte lahve od sebe.

Zvuky slyšitelné při běžném používání jsou způsobeny především chodem kompresoru (zapnutí) a chlazení, systému (tepelná roztažnost a smršťování chladiče způsobené prouděním chladicí kapaliny).

PŘÍLOHA

Speciální pro novou evropskou normu

Objednané díly uvedené v následující tabulce lze získat v kanálu poskytovatele služeb

Objednaný díl	Poskytuje	Minimální doba potřebná pro poskytnutí
Termostaty	Profesionální personál údržby	Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh
Teplotní čidla	Profesionální personál údržby	Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh
Desky s plošnými spoji	Profesionální personál údržby	Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh
Zdroje světla	Profesionální personál údržby	Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh
Dveřní klika	Profesionální opraváři a koneční uživatelé	Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh
Závěsy dveří	Profesionální opraváři a koneční uživatelé	Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh
Zásobníky	Profesionální opraváři a koneční uživatelé	Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh
Koše	Profesionální opraváři a koneční uživatelé	Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh
Těsnění dveří	Profesionální opraváři a koneční uživatelé	Nejméně 10 let po uvedení posledního modelu na trh

Vážení zákazníku

1. Pokud chcete výrobek vrátit nebo vyměnit, obraťte se na obchod, kde jste jej zakoupili.
(Nezapomeňte s sebou vzít fakturu za nákup)
2. Pokud se váš výrobek porouchá a je třeba jej opravit, obraťte se na poskytovatele prodejejiho servisu.



POZORNOST

Informace o modelu v databázi výrobků, stejně jako identifikátor modelu, lze získat prostřednictvím webového odkazu naskenovaného pomocí QR kódu, pokud je uveden na štítku energetické účinnosti výrobku.

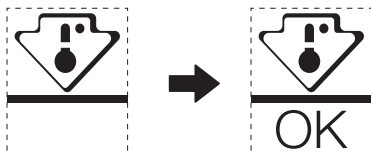
Pro více informací o energetické účinnosti spotřebiče navštivte <https://ec.europa.eu> a hledejte pomocí názvu modelu.

Název modelu najdete na výrobním štítku spotřebiče.

Nejchladnější zóna v lednici

VOLITELNÝ: Indikátor teploty OK

Indikátor teploty OK lze použít k určení teplot pod +4°C. Postupně snižujte teplotu, pokud značka neindikuje „OK“.



Abyste zajistili teplotu v této oblasti, neměňte umístění police. Chladničky s nuceným oběhem vzduchu (vybavené ventilátorem nebo modely No Frost), symbol nejchladnější zóny není zobrazen, protože teplota uvnitř je homogenní.

Nastavení indikátoru teploty

Abyste vám pomohla dobře nastavit vaši chladničku, je vybavena indikátorem teploty, který bude sledovat průměrnou teplotu v nejchladnější zóně.



POZORNOST

Tento indikátor je určen pouze pro vaši ledničku, nepoužívejte jej v jiné chladničce (ve skutečnosti nejchladnější zóna není stejná) ani k žádnému jinému použití.

Kontrola teploty v nejchladnější zóně

Pomocí indikátoru teploty můžete pravidelně kontrolovat, zda je teplota v nejchladnější zóně správná. Vnitřní teplota chladničky totiž závisí na několika faktorech, jako je okolní teplota v místnosti, množství uložených potravin a četnost otevírání dveří. Tyto faktory berete v úvahu při nastavování zařízení.

Když indikátor ukazuje „OK“, znamená to, že váš termostat je dobře nastaven a vnitřní teplota je správná.

Pokud se indikátor teploty změní na BÍLÝ, znamená to, že teplota je příliš vysoká; v takovém případě zvýšte nastavení ovládání teploty chladničky a počkejte 12 hodin, než provedete novou vizuální kontrolu indikátoru. Po vložení čerstvých potravin nebo při ponechání otevřených dveří se může stát, že se ukazatel teploty po chvíli změní na BÍLÝ.

Spis treści

Ważne instrukcje bezpieczeństwa	2
Ochrona środowiska	6
Instrukcja Montażu	7
Przemieszczanie urządzenia	8
Stopki poziomujące	8
Regulowanie światła	8
Porady dotyczące oszczędzania energii	8
Lewy i prawy otwór drzwiowy (fabrycznie prawy otwór drzwiowy)	9
Przegląd produktów	12
Komponenty i funkcje	12
Instrukcja Operacja	13
Użycie i funkcja	13
Przechowywanie żywności	14
Konserwacja i czyszczenie	15
Rozwiązywanie problemów	17
Załącznik	18
Specjalnie dla nowego europejskiego standardu	18
Strefa najchłodniejsza w lodówce	19

Przed pierwszym włączeniem urządzenia należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa!

- > Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy, w gospodarstwach rolnych oraz do użytku dla użytkowników w hotelach, motelach i innych budynkach mieszkaniowych, w obiektach typu „B&B”, w cateringu i podobnych zastosowaniach niedetalicznych.
- > To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (wliczając dzieci) o ograniczeniach zdolności fizycznych, zmysłowych i psychicznych lub nie posiadających wiedzy ani doświadczenia, chyba że znajdują się pod nadzorem lub otrzymali instrukcję dotyczącą używania urządzenia od osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.

Wyjaśnienie terminów/symboli

	NIEBEZPIECZEŃSTWO Ten symbol oznacza, że istnieje zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi z powodu wyjątkowo łatwopalnego gazu.
	OSTRZEŻENIE Słowo sygnalizacyjne wskazujące na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które w przypadku nieprzestrzegania może prowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń ciała.
	PRZESTROGA Słowo sygnalizacyjne wskazujące na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które w razie nieprzestrzegania może prowadzić do niewielkich lub średnich obrażeń ciała.
	UWAGI Hasło ostrzegawcze wskazuje ważne informacje (np. uszkodzenie mienia), ale nie oznacza niebezpieczeństwa.

WAŻNY: Należy zwracać szczególną uwagę na komunikaty zawierające słowa **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE** lub **PRZESTROGA**. Słowa te ostrzegają o potencjalnych zagrożeniach, które mogą spowodować poważne obrażenia u użytkownika i innych osób.

Instrukcje informują o tym, jak zmniejszyć ryzyko obrażeń i informują, co się stanie, jeśli nie zastosujesz się do instrukcji.

UWAGI: Niniejsza instrukcja obsługi ma charakter ogólny. Oznacza to, że niektóre funkcje mają zastosowanie do chłodziarko-zamrażarki, a inne nie.

Nieustannie pracujemy nad dalszym rozwojem i ulepszaniem typów i modeli urządzeń. Dlatego zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji, wyposażeniu i akcesoriach wszystkich typów i modeli bez uprzedzenia.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ!



OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru / materiałów łatwopalnych

Zastosowany w urządzeniu czynnik chłodniczy i materiał spieniający cyklopenlan są łatwopalne. Dlatego w przypadku złomowania urządzenia należy je przechowywać z dala od wszelkich źródeł zapłonu i poddać recyklingowi przez wyspecjalizowaną firmę recyklingową posiadającą odpowiednie kwalifikacje, a nie utylizować przez spalenie, aby zapobiec szkodom dla środowiska lub innym zagrożeniom



OSTRZEŻENIE

Bezpieczeństwo Ogólne

- > Dzieci powinny być nadzorowane by nie bawić się urządzeniem.
- > Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- > Nie przechowuj w urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak pojemniki z aerozolem z łatwopalnym propelentem.
- > Po zakończeniu użytkowania oraz przed przystąpieniem do konserwacji urządzenia należy odłączyć je od zasilania.
- > **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub w konstrukcji wbudowanej.
- > **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.
- > **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno uszkodzić obiegu czynnika chłodniczego.
- > **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać urządzeń elektrycznych wewnątrz przedziałów do przechowywania jedzenia, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.
- > **OSTRZEŻENIE:** Proszę zutylizować lodówkę zgodnie z lokalnymi przepisami, ponieważ używa ona palnego gazu nadmuchowego i czynnika chłodniczego.
- > **OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest uwieczony lub uszkodzony.
- > **OSTRZEŻENIE:** Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek lub przenośnych zasilaczy w tylnej części urządzenia.
- > Nie używaj przedłużaczy ani nieuziemionych (dwubiegunowych) adapterów.

- > Aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z niestabilnością urządzenia, zamocuj je zgodnie z instrukcją.
- > Przed rozpoczęciem montażu akcesoriów należy odłączyć lodówkę od źródła zasilania elektrycznego. Należy upewnić się, że przewód zasilający nie zostanie przytrzaśnięty przez lodówkę. Nie nadeptywać na przewód zasilający.
- > Urządzenie wolnostojące: to urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.
- > Nie należy odłączać lodówki i innych urządzeń elektrycznych, ponieważ iskra może spowodować pożar.
- > Nie należy używać urządzeń elektrycznych na górze urządzenia, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta.
- > Szczeliny między drzwiami lodówki oraz między drzwiami a korpusem lodówki są małe, należy pamiętać, aby nie wkładać rąk w te miejsca, aby zapobiec ściśnięciu palców. Należy zachować ostrożność podczas zamykania drzwi lodówki, aby uniknąć wypadaniu przedmiotów.
- > Nie należy wyciągać żywności ani pojemników mokrymi rękoma z komory mrozącej podczas pracy lodówki, zwłaszcza metalowych pojemników, aby uniknąć odmrożenia.
- > Nie pozwalaj dzieciom wchodzić do lodówki ani się po niej wspinać; w przeciwnym razie może dojść do uduszenia lub upadku dziecka.
- > Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na górze lodówki, ponieważ mogą one spaść po otwarciu drzwi i spowodować przypadkowe obrażenia.
- > Nie należy umieszczać w lodówce przedmiotów łatwopalnych, wybuchowych, lotnych i silnie żrących, aby zapobiec uszkodzeniu produktu lub wypadkom pożarowym.
- > Nie należy umieszczać łatwopalnych przedmiotów w pobliżu lodówki, aby uniknąć pożaru.
- > Lodówka jest przeznaczona do użytku domowego, np. do przechowywania żywności; nie może być używana do innych celów, takich jak przechowywanie krwi, leków lub produktów biologicznych itp.



PRZESTROGA

Codzienne użytkowanie

- > Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający podczas wyciągania wtyczki z lodówki. Prosimy mocno chwycić wtyczkę i wyciągnąć ją bezpośrednio z gniazdka.
- > Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, nie należy uszkadzać kabla zasilającego ani używać go, gdy jest uszkodzony lub zużyty.
- > Prosimy o korzystanie z dedykowanego gniazdka zasilającego, gniazdko to nie może być dzielone z innymi urządzeniami elektrycznymi.
- > Wtyczka zasilająca powinna być mocno połączona z gniazdkiem, w przeciwnym razie może dojść do pożaru.
- > Należy upewnić się, że elektroda uziemiająca gniazdka zasilającego jest wyposażona w niezawodną linię uziemiającą.
- > Należy wyłączyć zawór wyciekającego gazu, a następnie otworzyć drzwi i okna w przypadku wycieku gazu i innych gazów palnych.

- > Nie należy przechowywać piwa, napojów ani innych płynów znajdujących się w butelkach lub zamkniętych pojemnikach w komorze mrozącej lodówki; w przeciwnym razie butelki lub zamknięte pojemniki mogą pęknąć na skutek zamarznięcia i spowodować uszkodzenia.



OSTRZEŻENIE

- > Podłączaj wyłącznie do wody pitnej. (Pasuje do maszyny do robienia kostek lodu) (*)
- > Aby zapobiec przytrzaśnięciu dzieci, kluczyk należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie umieszczać go w pobliżu zamrażarki (lub chłodziarki) (w przypadku produktów z zamkiem).(*)

(*): Ta funkcja różni się w zależności od zakupionego modelu.



OSTRZEŻENIE

Zgodnie z normą UE:

Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zapoznane z instrukcją użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją zagrożenia z nim powiązane. Urządzenie nie może być używane jako zabawka dla dzieci. Czyszczenie i konserwacja nie powinna być robiona przez dzieci bez nadzoru.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, przestrzegaj następujących instrukcji:

- Otwarcie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w środku urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępnymi systemami odwadniającymi.

- Czyścić zbiorniki na wodę, jeśli nie były używane przez 48 h; przepłukać instalację wodociągową podłączoną do wodociągu, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni. **(Uwaga 1) (*)**
- Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały one kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapały na nie.
- Dwugwiazdkowe przedziały na mrożonki nadają się do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i produkcji kostek lodu. **(Uwaga 2) (*)**
- Zamrażarki 1-gwiazdki, 2-gwiazdki i 3-gwiazdki nie nadają się do zamrażania świeżej żywności. **(uwaga 3) (*)**
- W przypadku urządzeń bez komory 4-gwiazdkowej to urządzenie chłodnicze nie nadaje się do zamrażania żywności. **(uwaga 4) (*)**
- Jeśli urządzenie chłodnicze będzie pozostawione puste przez dłuższy czas, wyłącz je, rozmroź, wyczyść, wysusz i pozostaw otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.
- **Uwaga 1,2,3,4: Prosimy o potwierdzenie, czy ma to zastosowanie w zależności od typu komory produktowej.**

(*): Ta funkcja różni się w zależności od zakupionego modelu.



Symbol „4 gwiazdki”: Temperatura zamrażania -18 °C lub niższa w celu szybkiego zamrożenia określonej ilości żywności



Symbol „3 gwiazdki”: Temperatura zamrażarki -18 °C lub niższa



Symbol „2 gwiazdki”: Temperatura zamrażarki -12 °C lub niższa



Symbol „1 gwiazdki”: Zamrażarka z temperaturą docelową i warunkami przechowywania -6 °C



PRZESTROGA

Ten produkt nie jest zalecany do stosowania z gniazdami lub wyłącznikiem głównym z funkcją AFCI/GFCI, gdyż może spowodować fałszywe zadziałanie bezpiecznika.

1. Zadziałanie nie stanowi zagrożenia dla bezpieczeństwa.
2. Jeśli zadziałanie nie ustaje, zaleca się wymianę gniazda lub wyłącznika głównego bez funkcji AFCI/GFCI.



OSTRZEŻENIE

Ryzyko uwięzienia dziecka. Zanim wyrzucisz swoją starą lodówkę lub zamrażarkę:

- > Zdjąć drzwi.
- > Pozostawić półki we właściwym miejscu, aby zapobiec łatwemu wchodzeniu dzieci do środka.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Utylizacja starego sprzętu elektrycznego w sposób przyjazny dla środowiska



Ten symbol kosza na kółkach oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) powinien być utylizowany oddzielnie od odpadów komunalnych.

Stare produkty elektryczne mogą zawierać niebezpieczne substancje, więc prawidłowa utylizacja starych urządzeń może pomóc w zapobieganiu potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzi. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które można wykorzystać do naprawy innych produktów, a także inne cenne materiały, które można poddać recyklingowi w celu ochrony ograniczonych zasobów.

Informacje o opakowaniu



Materiały opakowaniowe produktu są wytwarzane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z Krajowymi Przepisami Dotyczącymi Ochrony Środowiska. Nie wyrzucać materiałów opakowaniowych razem z odpadami domowymi lub innymi odpadami. Należy je dostarczyć do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.



PRZESTROGA

Czynnik chłodniczy i materiał do spieniania cyklopentanu użyty do produkcji lodówki są łatwopalne. W związku z tym w przypadku złomowania lodówki należy ją trzymać z dala od wszelkich źródeł ognia i odzyskać przez specjalną firmę zajmującą się odzyskiwaniem, posiadającą odpowiednie kwalifikacje inne niż utylizacja przez spalanie, tak aby zapobiec szkodom dla środowiska lub wszelkim innym szkodom.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Przed pierwszym użyciem

Zdejmij zewnętrzne i wewnętrzne opakowanie i dokładnie wytrzyj obudowę miękką, suchą szmatką, a wnętrze wilgotną, ciepłą szmatką.

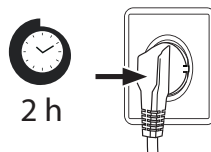
Należy unikać umieszczania obudowy w wąskich wnękach lub w pobliżu źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego lub wilgoci.

Należy utrzymywać cyrkulację powietrza wokół obudowy. Podczas instalacji należy zapewnić 10 cm wolnej przestrzeni po bokach, 10 cm na górze urządzenia i nie więcej niż 7,5 cm z tyłu.

Przed podłączeniem lodówki do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na etykiecie znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w domu. Różne napięcia mogą spowodować uszkodzenie urządzenia. Urządzenie musi być uziemione.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane brakiem uziemienia.

ponieważ w przeciwnym razie może dojść do zmniejszenia wydajności chłodzenia lub uszkodzenia produktu.



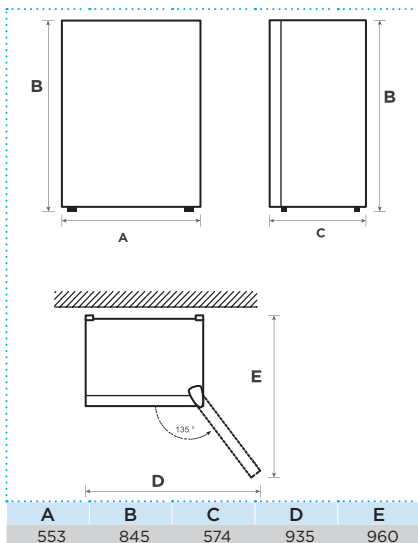
Pozostawić urządzenie puste na 24 godziny, aby umożliwić schłodzenie zamrażarki do odpowiedniej temperatury.

⚠ PRZESTROGA

Lodówka powinna być zawsze podłączona do oddzielnego gniazdka elektrycznego o napięciu znamionowym podanym na tabliczce znamionowej.

Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest uwięziony lub uszkodzony.

Schemat wymagań przestrzennych



Uwaga: Jednostka wymiarów w mm

Podłączenie do zasilania

Po zainstalowaniu produktu należy pozostawić urządzenie na co najmniej 2 godziny przed włączeniem zasilania,

Temperatura Otoczenia

W zależności od klasy klimatycznej, lodówka może być używana w zakresie temperatur otoczenia przedstawionym w poniższej tabeli.

W temperaturach wykraczających poza podany zakres produkt może nie działać prawidłowo.

Klasa klimatyczna produktu znajduje się na jego etykiecie.

Klasa klimatyczna	Temperatura Otoczenia
SN	+10 °C do +32 °C
N	+16 °C do +32 °C
ST	+16 °C do +38 °C
T	+16 °C do +43 °C

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących instalacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, naszym działem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

💡 UWAGI

Na wydajność chłodzenia i zużycie energii przez lodówkę może mieć wpływ temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi oraz lokalizacja lodówki. Zalecane jest dostosowanie ustawień temperatury w zależności od potrzeb.

Przemieszczanie urządzenia

1. Usunąć wszystkie przedmioty z urządzenia.
2. Wyciągnąć wtyczkę zasilania, włożyć i zamocować ją w zaczepek wtyczki zasilania z tyłu lub na górę urządzenia.
3. Zabezpieczyć taśmą części takie jak półki i drzwi przed wypadnięciem podczas przemieszczania urządzenia.
4. Później należy je przemieszczać z więcej niż dwiema osobami ostrożnie. Podczas transportu urządzenia na dłuższym odcinku należy trzymać urządzenie w pozycji pionowej.

Stopki poziomujące

Aby uniknąć wibracji, urządzenie należy wypoziomować.

W razie potrzeby wyreguluj nóżki poziomujące, aby zniwelować nierówności podłoża.

Przód należy ustawić nieco wyżej niż tył, aby ułatwić zamykanie drzwi.

Nóżki poziomujące można łatwo obrócić, lekko przechylając obudowę.

Obrócenie nóżek poziomujących w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara  podnosi urządzenie, a obrócenie ich w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara  obniża je.

Regulowanie światła

Wszelka wymiana lub konserwacja lamp LED powinna być przeprowadzana przez producenta, jego serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę.



UWAGI

Po podłączeniu do zasilania należy odczekać 2 lub 3 godziny przed włożeniem artykułów spożywczych do środka. Zbyt wczesne włożenie może spowodować ich zepsucie.

Porady dotyczące oszczędzania energii

Należy unikać umieszczania urządzenia w pobliżu kuchenek, grzejników lub innych źródeł ciepła. Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka będzie pracować częściej i dłużej, co spowoduje zwiększone zużycie energii.

Należy zwrócić uwagę na wystarczającą przestrzeń wentylacyjną na spodzie, po bokach i z tyłu urządzenia.

Należy również uwzględnić wymiary odstępów w rozdziale „Instalacja”.

Jak pokazano w przeglądzie produktu, rozmieszczenie szuflad, półek i tac zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii i powinno być zachowane w jak największym stopniu.

Aby uzyskać więcej miejsca do przechowywania (np. dużych chłodzonych/mrożonych produktów), można wyjąć środkową szufladę i półkę. Górne i dolne szuflady oraz półki powinny być usunięte jako ostatnie, jeśli to konieczne.

Równomiernie wypełniona komora lodówki/zamrażarki przyczynia się do optymalnego zużycia energii.

Przed włożeniem gorącej żywności do lodówki/zamrażarki należy odczekać, aż ostygnie. Żywność, która już ostygła, zwiększa efektywność energetyczną.

Niska temperatura zamrożonej żywności zmniejsza zużycie energii przez zamrażarkę, poprawiając jej efektywność energetyczną.

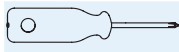
Drzwi otwierać tylko na tyle krótko, ile to konieczne, aby zminimalizować straty energii. Krótkie otwarcie drzwi i ich prawidłowe zamknięcie zmniejsza zużycie energii.

Ustawienie temperatury nie niższej niż jest to konieczne przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii.

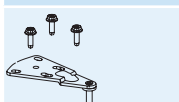
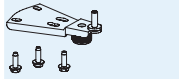
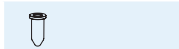
Uszczelka drzwi urządzenia musi być nienaruszona, aby drzwi zamykały się prawidłowo w celu uniknięcia niepotrzebnego wzrostu zużycia energii.

Lewy i prawy otwór drzwiowy (fabrycznie prawy otwór drzwiowy)

Lista narzędzi dostarczanych przez użytkownika

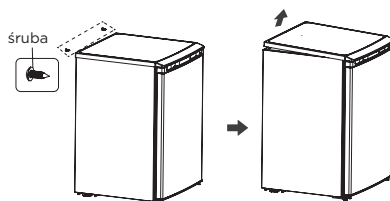
	Śrubokręt krzyżowy
	Śrubokręt z cienkim ostrzem

Części fabrycznie zamontowane w lodówce (dostarczone):

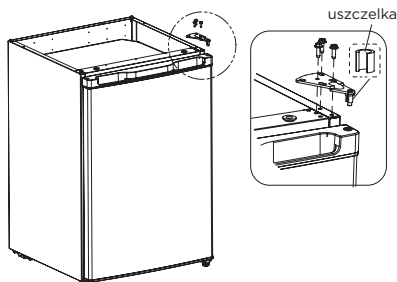
	Górny zawias
	Dolny zawias
	Regulowana stopka
	Ostona ostrza
	Tuleja watu
	Uszczelka

Krok:

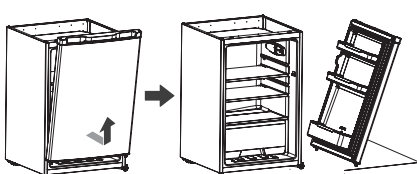
1. Wyłącz zasilanie lodówki i wyjmij wszystkie znajdujące się w niej przedmioty.
2. Zamknij drzwi lodówki i za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręć dwie śruby z tyłu lodówki w lewym górnym i prawym górnym rogu. Podnieś tylną część górnej pokrywy i przesunij ją do przodu na pewną odległość, aż będzie można ją zdjąć. Odłóż górną pokrywę na bok.



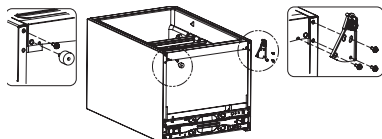
3. Odkręć śrubę na prawym górnym zawiasie, a następnie zdejmij prawy górny zawias i podkładkę. Podczas całego procesu utrzymuj drzwi w pozycji pionowej, aby zapobiec ich upadkowi.



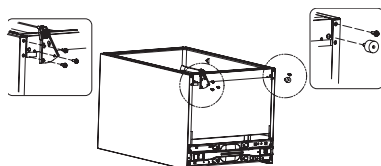
4. Otwórz drzwi lodówki pod kątem i podnieś je do góry, aż skrzynka drzwiowa oddzieli się, a następnie odłóż drzwi na bok na później.



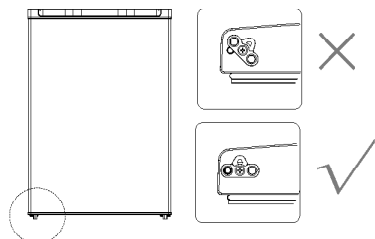
5. Kierując tył lodówki do góry, odkręć śrubę prawego dolnego zawiasu, a następnie zdejmij prawy boczny zawias. Odkręć regulowaną dolną nóżkę z lewej strony i pojedyncze śruby z boku.



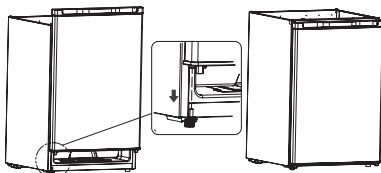
6. Zamontuj zawias usunięty w kroku 5 po lewej stronie, a regulowaną nóżkę i pojedyncze śruby usunięte w kroku 5 po prawej stronie (części z kroku 5 są wyrównane po lewej i prawej stronie).



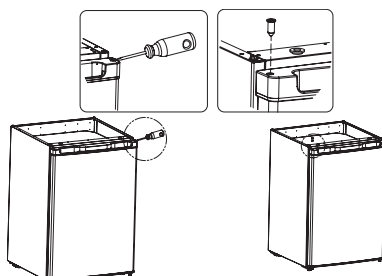
7. Wyrównaj lodówkę i sprawdź, czy otwory w lewej dolnej części drzwi są wyrównane.



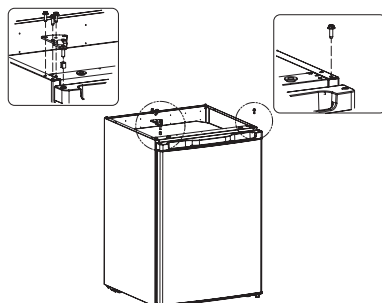
8. Po wyrównaniu wyrównaj otwór w lewej dolnej części drzwi z kołkiem na lewym dolnym zawiasie.



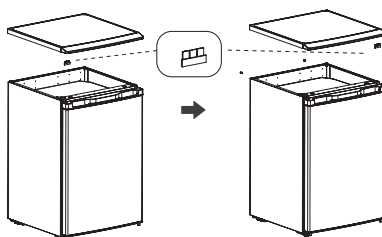
9. Za pomocą cienkiego śrubokręta podważ tuleję po prawej stronie drzwi i włóż ją do małego otworu po lewej stronie drzwi



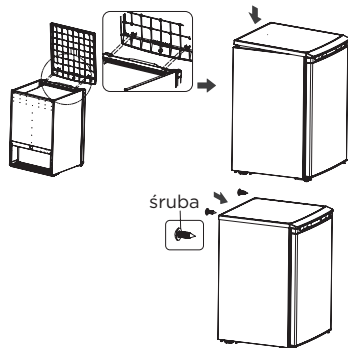
10. Odkręć śrubę po lewej stronie lodówki i zamontuj ją po prawej stronie lodówki. Następnie zamontuj zawias i uszczelkę usunięte w kroku 3 w lewym górnym rogu i zabezpiecz śrubami zawiasu.



11. Przełóż pokrywę górną z lewej strony na prawą.



12. Najpierw przymocuj przednią stronę górnej pokrywy (możesz wyczuć półokrągłe zapięcie wewnątrz, aby ściśle przylegało do słupka mocującego na obudowie), a następnie popchnij górną pokrywę do tyłu, aż nie będzie zauważalnego chybotania - przymocuj dwie śruby z tyłu, jak pokazano na rysunku. Po wykonaniu wszystkich czynności, operacja wymiany lewych i prawych drzwiczek jest zakończona.



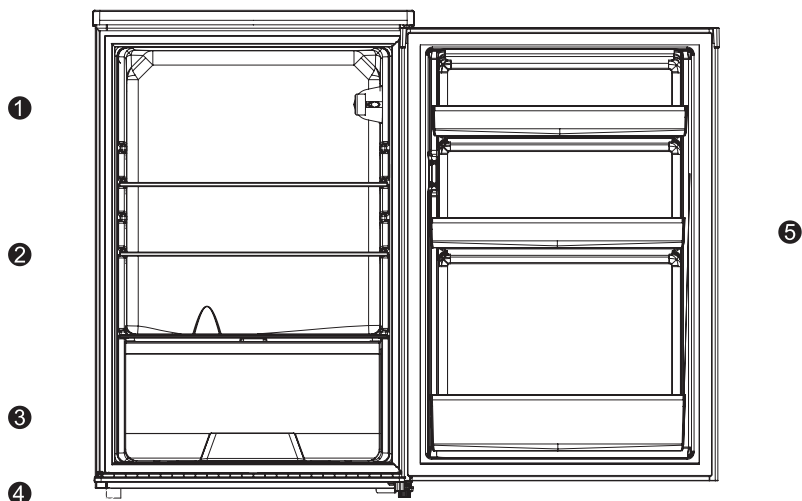
UWAGI

Ostrzeżenie: Podczas montażu śrub przy zawiasach należy wyrównać otwory dla każdej śruby i zabezpieczyć każdą śrubę do połowy przed dokręceniem. Ma to na celu zapobieganie przekręcaniu się śrub i utrudnianiu ich regulacji podczas instalacji.

Powyższa ilustracja jest tylko w celach informacyjnych. Rzeczywista konfiguracja będzie zależeć od fizycznego produktu lub oświadczenia dystrybutora

PRZEGLĄD PRODUKTÓW

Komponenty i funkcje



- | | | | |
|---|-----------------------------|---|-------------------|
| 1 | Panel kontroli temperatury | 4 | Regulowana stopka |
| 2 | Szklana obudowa | 5 | Tacka na drzwi |
| 3 | Skrzynka na owoce i warzywa | | |

- > Aby zapewnić najbardziej efektywne wykorzystanie energii, wszystkie elementy wewnętrzne, takie jak tace, szuflady, półki i pojemniki na kostki lodu, należy umieścić w miejscach przewidzianych przez producenta.
- > To urządzenie chłodnicze musi być zainstalowane jako wolnostojące i nie może być używane jako urządzenie do zabudowy. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować problemy, takie jak zmniejszenie wydajności i trwałości urządzenia. Producent nie udziela podstawowej gwarancji na sprzęt.

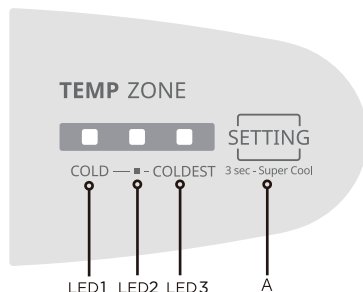
UWAGI

Różnice: Ze względu na zmiany technologiczne i różnice w modelach, niektóre ilustracje w niniejszej instrukcji mogą różnić się od posiadanego modelu.

INSTRUKCJA OPERACJA

Użycie i funkcja

Panel sterowania



Wyświetlacz		Przycisk	
1	LED 1 COLD	A	Ustawienia temperatury w komorze chłodzenia
2	LED 2: ■		
3	LED 3: COLDEST		

Wyświetlacz

- Po pierwszym włączeniu zasilania wszystkie diody LED zapalają się na 3 sekundy, a następnie lodówka działa zgodnie z ustawieniami domyślnymi (świeci się dioda LED2).
- W przypadku awarii zaświeci się odpowiednia dioda LED.
- W przypadku braku awarii ekran pokazuje aktualne ustawienie temperatury lodówki.

Kod Błędu	Opis Błędu
LED2	Awaria czujnika odszraniania komory zamrażarki

Ustawienie temperatury

- Za każdym razem, gdy przycisk ustawiania temperatury A jest wciśnięty raz, ustawienia temperatury zmieniają się jeden raz. Po zakończeniu ustawiania temperatury lodówka zacznie działać zgodnie z ustawioną wartością w ciągu 15 sekund.
- Regulacja zmiany to:



Tryb Super cool (Super chłodzenia)

- Naciśnąć i przytrzymać przycisk ustawiania temperatury przez 3 sekundy, po 15 sekundach lodówka przejdzie w tryb Super cool (Silnego chłodzenia), a diody LED1 i LED2 zaświecą się w tym samym czasie.
- Po 40 godzinach pracy w trybie Super cool (Silnego chłodzenia) lub po naciśnięciu przycisku setting (ustawień), urządzenie wyjdzie z trybu Super cool (Silnego chłodzenia) i powróci do poprzedniego ustawienia.



UWAGI

Rzeczywisty panel sterowania może się różnić, zależy to od modelu.

Przechowywanie żywności

Komora zamrażarki

Komora zamrażarki służy do zamrażania żywności w niskich temperaturach, przechowywania zamrożonej żywności przez długi czas i wytwarzania kostek lodu.

Należy zwrócić uwagę na klasyfikację gwiazdkową zamrażarki (4 gwiazdki, 2 gwiazdki i 1 gwiazdka) oraz okres przechowywania zamrożonej żywności.

Nie należy umieszczać obok siebie świeżej i mrożonej żywności, w przeciwnym razie może dojść do rozmrożenia mrożonki.

W przypadku zamrażania dużych ilości świeżej żywności (np. mięsa, ryb lub siekanego mięsa) należy podzielić ją na małe kawałki przed włożeniem do zamrażarki w celu szybkiego zamrożenia i łatwego wyjęcia.

Należy przestrzegać okresu przechowywania zalecanego przez producenta żywności na opakowaniu. Jeśli na opakowaniu nie ma takiej informacji, żywność nie powinna być przechowywana w stanie zamrożonym przez okres dłuższy niż trzy miesiące od daty zakupu.

Kupując mrożonki, należy zwrócić uwagę, czy były one zamrożone w odpowiedniej temperaturze i czy opakowanie nie jest uszkodzone.

Zamrożona żywność powinna być przechowywana w odpowiednich pojedynczych opakowaniach, aby zapewnić, że sąsiednia żywność nie zostanie zanieczyszczona. Rozmrożoną żywność należy natychmiast spożyć i nie zamrażać jej ponownie.

W przypadku przedłużającej się awarii zasilania lub awarii sprzętu, należy wyjąć przechowywaną zamrożoną żywność i sprawdzić, czy nadal nadaje się do spożycia, a następnie przechowywać ją w odpowiednio chłodnym miejscu lub w innym urządzeniu.

Aby rozmrozić żywność, należy wyjąć ją z zamrażarki i rozmrozić w temperaturze pokojowej lub w lodówce. Aby szybko rozmrozić żywność, można na przykład użyć funkcji defrost (rozmrzania) w kuchenke mikrofalowej.

Jeśli chcesz rozmrozić tylko część opakowania żywności, wyjmij potrzebną porcję, a resztę natychmiast zamknij. Pozwoli to uniknąć „spalenia zamrażarki”

i ograniczy zamarzanie pozostałej żywności.

Komora chłodzenia

Aby zminimalizować wilgoć i późniejsze oblodzenie, nigdy nie napełniaj niezamkniętych pojemników płynami. Szron gromadzi się zwykle w najchłodniejszych częściach parownika. Przechowywanie płynów bez zamknięcia prowadzi do częstszego odszraniania.

Nigdy nie umieszczaj gorącej żywności w chłodziarko-zamrażarce. Przed włożeniem do chłodziarki żywność należy schłodzić do temperatury pokojowej, aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza w chłodziarce.

Żywność lub pojemniki na żywność nie powinny dotykać tylnej ściany lodówki, ponieważ mogą do niej przymarznąć. Należy ograniczyć częstotliwość otwierania drzwi lodówki.

Mięso i czyste ryby (zapakowane w opakowania lub folię) można umieścić w zamrażarce na 1-2 dni.

Owoce i warzywa bez opakowań można umieścić w części dla nich przeznaczonej.



UWAGI

Przechowywanie zbyt dużej ilości żywności podczas pracy po wstępnym podłączeniu do prądu może niekorzystnie wpłynąć na efekt zamrażania lodówki.

Czas i temperatura przechowywania

Uwagi: Długotrwałe przechowywanie lub przechowywanie w nieodpowiednich temperaturach zamrażania może spowodować pogorszenie jakości lub zepsucie żywności, powodując marnowanie żywności, niejadalność i możliwe zatrucie pokarmowe. W większości przypadków minimalna temperatura powinna wynosić -18°C lub mniej. Należy przestrzegać następujących zalecanych maksymalnych czasów przechowywania:

- > Gulasze, lody, kiełbasy, chleb: 2-6 miesięcy.
- > Ryby, krewetki, jagnięcina, mięso: 4-8 miesięcy.
- > Warzywa, owoce, drób, wołowina: 6-12 miesięcy.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



PRZESTROGA

Przed przystąpieniem do rutynowych czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy odczekać co najmniej 5 minut, ponieważ częste uruchamianie może spowodować uszkodzenie sprężarki.

Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.

Nie należy samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować urządzenia. W celu naprawy należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Przynajmniej raz w roku należy usunąć kurz z tylnej części urządzenia, aby uniknąć ryzyka pożaru i zwiększonego zużycia energii.

Regularnie sprawdzaj uszczelkę drzwi, aby upewnić się, że nie ma żadnych zanieczyszczeń. Uszczelkę drzwi należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą z mydłem lub rozcieńczonym detergentem.

Wnętrze produktu należy regularnie czyścić, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów.

Wyczyść wnętrze produktu za pomocą miękkiej szmatki lub gąbki, dwóch łyżek sody oczyszczonej i jednej czwartej ciepłej wody. Następnie spłucz wodą i wytrzyj do czysta. Po wyczyszczeniu należy otworzyć drzwi i pozostawić je do naturalnego wyschnięcia przed włączeniem zasilania.

W przypadku obszarów wewnątrz produktu, które są trudne do wyczyszczenia (np. wąskie szczeliny, szczeliny lub narożniki), zaleca się okresowe wycieranie ich miękką szmatką, miękką szczotką itp., w razie potrzeby z pomocą (np. cienkiego drewnianego patyczka), aby upewnić się, że w tych obszarach nie gromadzą się zanieczyszczenia lub bakterie.

Przetrzeć zewnętrzne powierzchnie produktu miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem, detergentem itp., a następnie wytrzeć do sucha.

Nie używaj twardych szczotek, stalowych kulek czyszczących, szczotek drucianych, materiałów ściernych (np. pasty do zębów), rozpuszczalników organicznych (np. alkoholu, acetonu, octanu izoglicerolu itp.), wrzącej wody, kwaśnych lub zasadowych przedmiotów, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni i wnętrza lodówki. Wrząca woda i rozpuszczalniki organiczne, takie jak benzen, mogą zdeformować lub uszkodzić plastikowe części.



Nie spłukiwać bezpośrednio wodą lub innymi płynami podczas czyszczenia, aby uniknąć zwarcia lub wpływu na izolację elektryczną po zanurzeniu.

UWAGI

Po uruchomieniu urządzenie powinno pracować w sposób ciągły. Zasadniczo nie należy przerywać pracy urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do skrócenia jego żywotności.

Odszranianie

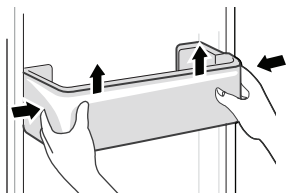
Gdy lodówka pracuje, z tyłu lodówki tworzą się kulki kondensacyjne lub szron. To normalne. Nie ma potrzeby wycierania skroplin ani szronu. Tylony panel odszrania się automatycznie. Skropliny spływają do kanału skroplin i są transportowane do agregatu chłodniczego w celu odparowania.

Uwaga: Kanały skroplin i otwory spustowe należy utrzymywać w czystości, aby umożliwić odpływ skroplin.

Czyszczenie tacka na drzwi

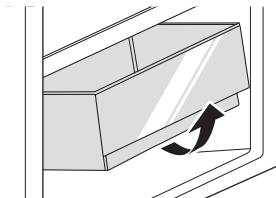
Zgodnie z kierunkiem strzałki na rysunku poniżej, ściśnij półkę obiema rękami i popchnij ją do góry, a następnie możesz ją wyjąć.

Po wyjęciu półki można regulować jej wysokość montażową w zależności od potrzeb.



Czyszczenia szuflady na warzywa

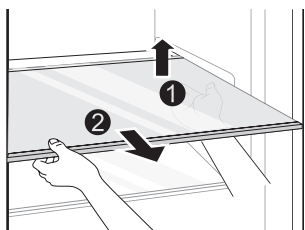
1. Wyjąć wszystkie warzywa z szuflady. Przytrzymać uchwyt szuflady na warzywa i wyciągnąć ją całkowicie, aż się zatrzyma.
2. Unieść ją i potem wyciągnąć.



Czyszczenie półek szklanych

Najbardziej wewnętrzna część wkładki lodówki w miejscu styku z półkami ma blokadę. Należy podnieść półki do góry, a następnie ją wyjąć.

Dostosuj lub wyczyść półki zgodnie z wymaganiami.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Użytkownik może rozwiązać następujące proste problemy. W przypadku nierozwiązania problemów należy skontaktować się z działem obsługi posprzedażnej. W przypadku nierozwiązania problemów należy skontaktować się z działem obsługi posprzedażnej.

Problem	Możliwe Przyczyny	Rozwiązanie
Nie działa	- Zasilanie nie jest włączone, a wtyczka nie jest dobrze włożona. - Napięcie jest zbyt niskie, zasilacz jest uszkodzony lub część obwodu jest wyzwolona.	- Podłącz przewód zasilający prawidłowo. - Sprawdź zasilanie w domu.
Sprężarka pracuje przez długi czas	- Wysoka temperatura otoczenia prowadzi do długiego czasu pracy. - Włożono zbyt dużo żywności na raz. - Żywność jest wkładana przed ostygnięciem. - Zbyt częste otwieranie drzwi. - Zbyt gruba warstwa szronu wewnątrz urządzenia.	- To normalne. - Nie wkładaj zbyt dużej ilości żywności na raz. - Poczekaj, aż żywność ostygnie. - Nie otwieraj drzwi zbyt często. - Wymagane rozmrażanie.
Drzwiczki piekarnika nie zamykają się prawidłowo	- Drzwiczki są zablokowane przez jakiś przedmiot. - Włożono zbyt dużo żywności. - Uszczelka drzwi jest zdeformowana.	- Nie wkładać zbyt dużej ilości żywności. - Umieść urządzenie stabilnie. - Podgrzej uszczelkę drzwi, a następnie ostudź ją, aby przywrócić jej pierwotny stan (użyj suszarki elektrycznej lub gorącej wody).
Wytwarzanie ciepła na ścianie zewnętrznej	- Podczas pracy urządzenia ciepło jest emitowane na zewnątrz przez metalowe rurki wewnątrz obudowy. - Wyższe temperatury otoczenia w lecie mogą powodować wzrost temperatury ściany zewnętrznej.	- Wzrost temperatury ściany zewnętrznej jest zjawiskiem normalnym. - Należy zwiększyć przestrzeń do odprowadzania ciepła lub umieścić urządzenie w wentylowanym i chłodnym miejscu.
Zapachy	- Zepsuta żywność - Żywność o silnym zapachu - Wewnętrzna powłoka jest brudna.	- Wyczyść i usuń zepsutą żywność. - Upewnij się, że żywność o silnym zapachu jest szczelnie zamknięta i zapakowana. - Wyczyść wewnętrzną wkładkę.
Kondensacja na zewnątrz	Kondensacja może wystąpić, gdy wilgotność wewnątrz pomieszczenia jest wysoka.	To normalne. Zetrzyj skropliny suchą szmatką.
Trudności z otwarciem drzwi	Różnice w ciśnieniu powietrza wewnątrz i na zewnątrz zamrażarki mogą czasami utrudniać otwieranie drzwi zamrażarki.	Odczekaj chwilę, a następnie spróbuj powoli otworzyć drzwi.

Podczas normalnego użytkowania lodówki mogą być słyszalne pewne odgłosy, ale nie mają one wpływu na normalne działanie lodówki.

Można ich łatwo uniknąć:

- > Hałas spowodowany nierównym ustawieniem urządzenia - Wyreguluj położenie za pomocą regulowanych przednich nóżek. Alternatywnie, umieść miękkie poduszki pod tylnymi rolkami, zwłaszcza jeśli urządzenie jest ustawione na płytkach.
- > Dotykanie sąsiednich mebli - Odsuń lodówkę.
- > Skrzypienie szuflad lub półek - Wyjąć i umieścić z powrotem w szufladzie lub na półce.
- > Dźwięk zderzających się butelek - Odsuń butelki z drogi.

Dźwięki słyszalne podczas normalnego użytkowania są głównie spowodowane działaniem sprężarki (właczanie) i układu chłodzenia (przepływ płynu chłodzącego powodujący rozszerzanie i kurczenie się chłodnicy).

ZAŁĄCZNIK

Specjalnie dla nowego europejskiego standardu

Podane w poniższej tabeli części można nabyć u dostawcy usług serwisowych

Część zamówiona	Dostarczona przez	Minimalny czas wymagany do realizacji
Termostaty	Profesjonalny personel serwisowy	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
Czujniki temperatury	Profesjonalny personel serwisowy	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
Płytki drukowane	Profesjonalny personel serwisowy	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
Źródła światła	Profesjonalny personel serwisowy	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
Uchwyt drzwi	Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
Zawiasy drzwiowe	Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
Tace	Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
Kosze	Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
Uszczelki drzwiowe	Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi	Co najmniej 10 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek

Drogi kliencie

1. Jeśli chcesz zwrócić lub wymienić produkt, skontaktuj się ze sklepem, w którym dokonujesz zakupu.

(Pamiętaj, aby przynieść fakturę zakupu)

2. W przypadku awarii produktu, która wymaga naprawy, prosimy o kontakt z serwisem posprzedażowym.



UWAGI

Informacje o modelu, jak również identyfikator modelu, można uzyskać poprzez zeskanowanie kodu QR, jeżeli takiowy znajduje się na etykiecie efektywności energetycznej produktu.

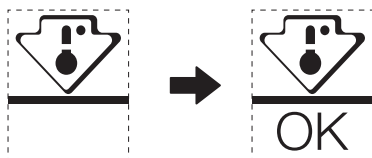
Więcej informacji na temat oszczędności energii w urzędzeniu znajduje się na stronie <https://ec.europa.eu> i wyszukuje się za pomocą nazwy modelu.

Gdzie nazwę modelu znajduje się na etykiecie znamionowej urządzenia.

Strefa najchłodniejsza w lodówce

OPCJONALNIE: Wskaźnik temperatury OK

Za pomocą wskaźnika temperatury OK określone są temperatury poniżej +4°C. Należy stopniowo zmniejszać temperaturę, jeśli wskaźnik nie wskazuje „OK”.



Nie należy zmieniać położenia półki, w przeciwnym razie utrudnione będzie utrzymanie odpowiedniej temperatury w komorze. W lodówkach z wymuszonym obiegiem powietrza (wyposażonych w wentylator lub modelach Bez Szronu) symbol najchłodniejszej strefy nie jest przedstawiany, ponieważ temperatura wewnątrz jest równomierna.

Ustawienia wskaźnika temperatury

Aby ułatwić Państwu odpowiednie ustawienie lodówki, została ona wyposażona we wskaźnik temperatury, który będzie monitorował średnią temperaturę w najchłodniejszej strefie.



UWAGI

Wskaźnik ten jest przeznaczony do pracy tylko z Państwa lodówką, nie należy go używać w innej lodówce (ponieważ najchłodniejsza strefa nie jest taka sama), ani do żadnych innych zastosowań.

Sprawdzenie temperatury w strefie najchłodniejszej

Wskaźnik temp. umożliwia regularną kontrolę temp. w strefie najchłodniejszej. Temperatura wewnętrzna lodówki zależy od kilku czynników, takich jak temperatura otoczenia w pomieszczeniu, ilość przechowywanej żywności oraz częstotliwość otwierania drzwi itp., więc zaleca się, aby wziąć te czynniki pod uwagę przy ustawianiu urządzenia.

Kiedy wskaźnik pokazuje „OK”, oznacza to, że Państwa termostat jest odpowiednio wyregulowany, a temperatura wewnętrzna prawidłowa.

Jeśli wskaźnik temperatury zmieni się na BIAŁY, oznacza to, że temperatura jest zbyt wysoka; w takim przypadku należy odpowiednio zmniejszyć ustawienie kontroli temperatury w lodówce i odczekać 12 godzin przed wykonaniem ponownych kontroli wzrokowej wskaźnika. Po wprowadzeniu świeżej żywności lub pozostawieniu otwartych drzwi możliwe jest, że wskaźnik temperatury po pewnym czasie zmieni się na BIAŁY.